

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit
SINGEN
kommunal
auch unter
www.wochenblatt.net/siko
23. MÄRZ 2016

Kinder haben
Pläne für
Singen 2030 **S. 3**
WOCHEN 12

Startschuss am
Baugebiet
Leimgrube **S. 3**
SI/AUFLAGE 33.212

Andreas Renner
tritt bei
CDU ab **S. 5**
GESAMTAUFLAGE 87.031

»UMA's« sollen
im »Widerhold«
wohnen **S. 13**
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

in Singen-Nord mit
Volckertshausen **aktuell**
S. 6 + 7



**DARÜBER WIRD
GESPROCHEN:**

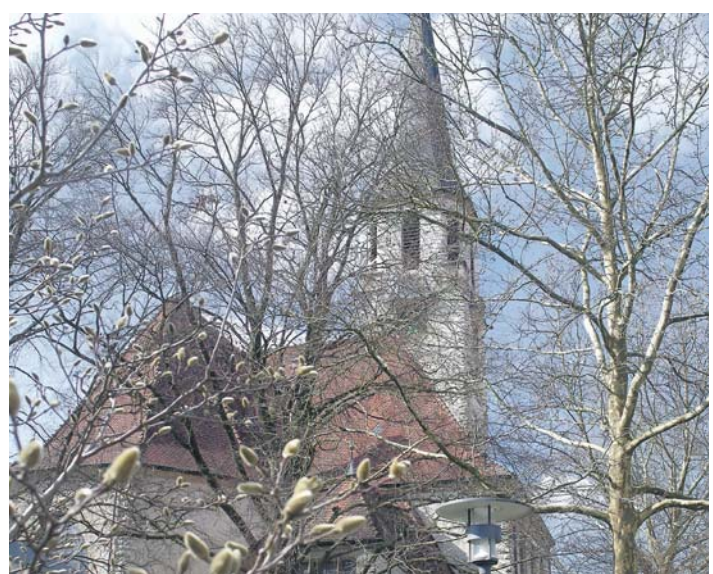
Neustart

Bei der Singener CDU muss ein Neuanfang her. Ihr Stadtverbandsvorsitzender - Singens ehemaliger OB - Andreas Renner räumt im Sommer den Stuhl wegen Zeitmangel. Im gleichen Atemzug fordert der CDU Stadtverband den Spitzenkandidaten der CDU bei den Landtagswahlen Guido Wolf die Konsequenzen aus dem Wahldebakel für die Union zu ziehen. Vielleicht ist es auch bald an der Zeit sich im Landkreis neu aufzustellen, um einen starken Kandidaten für die nächste Landtagswahl aufzubauen. Fraglich, aber ist, ob dieser aus Singen kommt.

Stefan Mohr
mohr@wochenblatt.net

Zeichen der Hoffnung in schwierigen Zeiten

Ostern im Hegau: Brücken in einer gespaltenen Gesellschaft bauen



Frühlingsahnungen an der Singener Lutherkirche. Hier findet das Erlebnis der Osternacht rund um ein Feuer immer mehr Freunde.

Singen/Region (of). Ostern im Jahr 2016 steht unter einem besonderen Zeichen - als christliches Fest. Da gab es im Vorfeld bereits eine Erklärung des katholischen Dekanats Hegau (www.dekanat-hegau.de) mit dem Bekenntnis »Fremdenfeindlichkeit, Hass oder Rassismus sind mit dem christlichen Glauben nicht vereinbar«. Die badische Landeskirche hatte sich für den letzten Sonntag sehr kurzfristig entschlossen, eine Sonderkollekte bei den Kirchgängern zu erbitten, für die Flüchtlinge, die augenblicklich in Griechenland an der Grenze zu Mazedonien stecken geblieben sind. Und dann noch der Wahlsonntag, der besonders für die Stadt Singen ein erschreckendes Ergebnis lieferte.

»Ich war bisher der Meinung gewesen, dass Singen eine sehr offene Stadt ist. Das war mein Eindruck durch die vielen Menschen, die sich derzeit in den Helferkreisen für die Flüchtlinge engagierten«, bekennt Pfarrerin Andrea Fink

von der Singener Lutherkirche, die gerade diese Seite der Stadt durch die Aktion der ersten »Vesperkirche« in der Region besonders herausgehoben hatte, mit der klaren Botschaft, dass die Zukunft der Gesellschaft im Teilen liegt. »Aber eigentlich hat die Wahl die Spaltung der Gesellschaft noch spürbarer gemacht«, ergänzt

sie. Nämlich, dass es auf der einen Seite die Menschen gibt, die den anderen helfen möchten, so gut sie können. Und andere das eben als Gefahr für ihre Lebensweise sehen, die sich deswegen abschotten und eine Wahl nutzen um ein Zeichen zu setzen. Klar ist für die Pfarrerin: »Wir müssen uns mit den Menschen auseinandersetzen -

vor allem das Gespräch mit ihnen suchen.« Das »Hinschauen« ist eine gestellte Aufgabe. »Ostern fällt natürlich auch angesichts der aktuellen Anschläge nicht leicht«, so Andrea Fink, »deshalb sei es in diesem Jahr wichtig, Zeichen der Hoffnung zu geben, die mit dem höchsten christlichen Fest verbunden sind.« Ostern: für Andrea Fink ein Weg, den man möglichst weit gemeinsam geht. Und der fängt natürlich in der Lutherkirche am Gründonnerstag (19.30 Uhr) an, mit der Erinnerung an das erste Abendmahl der christlichen Geschichte, damals wie heute in einer eher kleineren Gemeinschaft - aber hier schon mit Posaunenchor. Der Karfreitagsgottesdienst (10 Uhr) steht in diesem Jahr unter dem Begriff Versöhnung, was für Pfarrerin Fink auch eine der Vorlagen ist für die aktuellen Vorgänge hier bei uns. Und dass man zum Beispiel wahrnimmt, wie jene Flüchtlinge in Griechenland im politischen

Gerangel gerade »entmenslicht werden«, wie Andrea Fink das beschreibt. Und weiter geht es in der Osternacht (Samstag, 22 Uhr) mit Feuer, Gesang und Orgel in der Kirche und dem Gleichnis vom Weizenkorn. Für die Pfarrerin ein wichtiger Augenblick, loslassen zu können, auf Besitzstandswahrung zu verzichten. Und danach im Osterfeuer vor der Kirche noch ein Stockbrot zu grillen. »Das Schöne ist, dass doch von Jahr zu Jahr mehr dabei sein möchten, als Teil einer Gemeinschaft.« Und dann natürlich der Festgottesdienst am Ostersonntag (10 Uhr) wenn der Hoffnungsschimmer des Morgens in Chöre mit Posaunen und Pauken mündet. »Die Zeichen haben Kraft, sie zeigen, wie wichtig es ist, diese Feste zu begehen und zu feiern«, unterstreicht Andrea Fink. Und dann sich möglichst viele zu finden, die nun den Weg hier gemeinsam gehen.

Mehr zu den lokalen Gottesdiensten vor Ort gibt es auf der Seite 4 dieser Ausgabe.

Gründung des JFV Singen

Singen (of). Der in Singen mit starker Unterstützung der Stadt geplante Jugendverein, in dem die Aktivitäten aller Fußballvereine der Kernstadt zu einem Verein zusammengefasst werden sollen, um wieder vorzeigbare Jugendmannschaften in oberen Ligen zu bekommen, wird nun konkret. Ziel des aus neun teilnehmenden Vereinen, entstehenden Vereins ist »die qualifizierte Förderung von Ju-

- Anzeige -

gendlichen sowohl Jungen und Mädchen«. Die offizielle Vereinsgründung des »JFV Singen« wird am Montag, 4. April um 18.30 Uhr im Singener Rathaus stattfinden. Die Wahl des Rathauses als »neutraler Ort« soll dazu dienen, damit nicht der Eindruck entsteht, ein Verein wollte die größten Vorteile von dem neuen Jugendverein in Singen haben, wurde im Vorfeld des Gründungstermins betont.

Singen (stm). Der Wunsch nach einem Supermarkt in der Nordstadt scheint in naher Zukunft nicht Realität zu werden. Zwar ist der Wunsch von Anwohnern nach einer verbesserten Nahversorgung vorhanden, auch Gutachter sehen hierfür einen Bedarf und bei Singens Wirtschaftsprüfer Oliver Rahn liegen laut dessen Aussagen auch Anfragen beispielsweise von bekannten Discounter vor. Doch derzeit werde von

politischer Seite eine Umsetzung eines Lebensmittelmarktes in der Nordstadt nicht erwünscht, erklärte Rahn auf Nachfrage des WOCHENBLATTs. Grund dafür sei die Verkehrsbelastung, so der Singener Wirtschaftsprüfer, aber auch Pläne für Supermärkte an anderer Stelle. Erste Adresse ist hier das von ECE geplante Shopping-Center. Dort wurde für die Gesamtverkaufsfläche »Lebensmittel« im

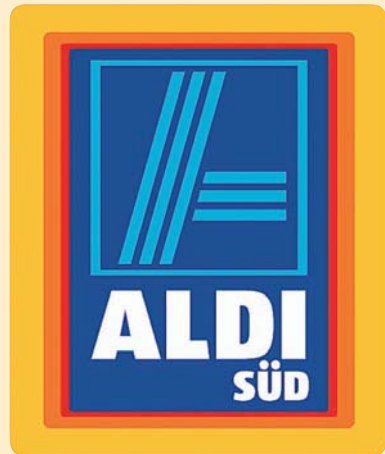
Raumordnungsverfahren eine Erhöhung von bisher 2.200 Quadratmeter auf 2.600 Quadratmeter beantragt. 2.600 Quadratmeter sei aber die Obergrenze in einem möglichen Center, teilte die Stadtverwaltung mit. Im Gespräch war bei der Vorstellung des Shopping-Centers im Herbst ein Lebensmittelmarkt im Basement von 1.500 Quadratmetern. Denkbar also, dass eine zweite Verkaufsfläche geplant ist.

Bei einem Bau eines Centers würde durch den dann nötigen Abriss auch ein Ersatz für den bisherigen Discounter in der Hegaustraße nötig. Einen weiteren Standort hat Oberbürgermeister Bernd Häusler im Zusammenhang mit der möglichen Bebauung auf dem Kunsthallenareal kürzlich ins Spiel gebracht. Auch dort gebe es Planungen für einen Lebensmittelmarkt, machte Häusler deutlich.

- Anzeige -

AUSGEWOGENER BRANCHENMIX

Das Industriegebiet im Radolfzeller Westen stellt sich in Kooperation mit dem WOCHENBLATT vor. Denn ein Besuch bei den dort angesiedelten Betrieben lohnt sich. Schließlich kann das Industriegebiet »West« mit einer beeindruckenden Branchenvielfalt aufwarten: Von produzierendem Gewerbe, Autohäusern und Autozubehör-Betrieben über Lebensmittel- und Gastronomiegewerbe bis hin zu Handel, Handwerk und Dienstleistern ist alles dabei. Mehr Infos zum Industriegebiet »West« gibt es auf den Seiten 9 bis 12.



»HALLO SINGEN« TRENDS & NEUIGKEITEN

Literarische und kulinarische Genussshappen, schicke Sonnenbrillen für die ersten Sonnenstrahlen oder modernste Beschattungssysteme, wenn es wieder richtig heiß wird: In der neuesten Ausgabe von »Hallo Singen« gibt es wieder jede Menge interessante Ideen, spannende Trends oder neue Produkte aus der Singener Unternehmens- und Geschäftswelt zu entdecken. Und auf die Liebhaber von süßen Köstlichkeiten wartet rechtzeitig zu Ostern ein ganz besonderer Tipp ... Mehr dazu steht auf »Hallo Singen« auf Seite 15 dieser Ausgabe.

**HEUTE SCHON AN
MORGEN DENKEN.**



Wir planen mit Ihnen
die geeignete Heizung
für Ihr Eigenheim.

Sanitär Schwarz
GAS · WASSER · HEIZUNG
Zeppelinstr. 5 • 78239 Rielasingen
Telefon 07731/93280
www.sanitaer-schwarz.de



RENAULT
Passion for life

Testen Sie den
neuen Renault
MEGANE
Jetzt, bei uns!



Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

**Autohaus
BLENDER**
AUTOHAUS BLENDER GMBH
Renault Vertragspartner
Robert-Gerwig-Str. 6, Radolfzell,
Tel. 07732-982773
www.autohaus-blender.de

Andreas Maier neuer Chef der Steißlinger Wehr



Andreas Maier (r.) übernimmt das Amt des Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Steißlingen von Gottfried Fuchs (l.). swb-Bild: le

Steißlingen (le). Die Wahl von Andreas Maier zum neuen Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Steißlingen, der herzliche Dank an den nach 15 Jahren aus diesem Amt ausscheidenden Gottfried Fuchs und natürlich die Erinnerungen an das Supervereinsjahr 2015 mit seinen vielen Großereignissen prägten die Generalversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Steißlingen am vergangenen Samstagabend im neuen Feuerwehrgerätehaus. Zu Beginn konnte Gottfried Fuchs Bürgermeister Artur Ostermaier, Mitglieder des Gemeinderates, Vertreter der Vereine sowie fast alle Mitglieder der einzelnen Abteilungen der Freiwilligen Feuerwehr begrüßen.

Nach der Totenehrung ließ Schriftführer Werner Kornmaier das ereignisreiche Jahr 2015 mit der 150-Jahrfeier, dem Kreisfeuerwehrtag und den Einweihungsfeierlichkeiten des neuen Feuerwehrgerätehauses noch einmal Revue passieren. Neben diesen Highlights gab es da natürlich noch den üblichen Feuerwehralltag mit Proben, Aus- und Weiterbildung sowie 18 Alarmierungen, die die Wehr nicht vor große Probleme stellte. Auch die Kasse hat, wie Kassier Florian Kuppel berichten konnte, die Feierlichkeiten gut überstanden. Die Jugendfeuerwehr, über de-

ren Aktivitäten Gustav Schönenberger berichtete, besteht zur Zeit aus 27 Mitgliedern, davon drei Mädchen. Damit bildet die Jugendfeuerwehr auch weiterhin eine gute Basis zur Regeneration der Einsatzabteilung. Die Altersabteilung besteht aus 26 Mitgliedern. Kommandant Gottfried Fuchs hatte seinen Bericht in die Bereiche Mannschaft, Ausbildung und Gerät gegliedert. Danach hat die Einsatzabteilung der Steißlinger Feuerwehr derzeit 60 Feuerwehrangehörige, davon zwei Frauen. Mit dem derzeitigen Fahrzeugstand sowie dem darin integrierten Gerät sei die Wehr in Anbetracht der Gemeindegroße ordentlich ausgestattet. Abschließend bedankte sich Kommandant Fuchs noch einmal bei allen, die zum großartigen Gelingen des Festjahres beigetragen haben. Alle Mühen hätten sich gelohnt. Für die Steißlinger Wehr sei es »das Jahr« gewesen. Für die Hilfe und Unterstützung, die er in 15 Jahren als Kommandant der Steißlinger Freiwilligen Feuerwehr von seinen Kameraden stets erfahren habe, bedankte sich Gottfried Fuchs sehr herzlich. Bei den anstehenden Wahlen wurde, wie bereits erwähnt, Andreas Maier zum Kommandanten, Sascha Rapp zum ersten und Walter Höliner zum zweiten Stellvertreter gewählt. In einer sehr persönlichen Laudatio würdigte Bürgermeister Artur Ostermaier abschließend den Kommandanten Gottfried Fuchs. In guten, zum Beispiel im vergangenen Feierjahr, wie in schweren Zeiten, beispielsweise beim Jahrhunderthochwasser im März 2005, habe Gottfried Fuchs für die ihm anvertrauten Menschen stets Hervorragendes geleistet. Dafür verdiene er Respekt und hohe Anerkennung.

Kreuzweg am Gründonnerstag

Singen (swb). »Wo bist du Gott? – Wo bist du Mensch?« – unter diesem Titel steht der Kreuzweg, zu dem die evangelische Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde am Donnerstag, 24. März, 20 Uhr, Jugendliche und Erwachsene in das Bonhoeffer-Zentrum (Beethovenstr. 50) einlädt. Der Kreuzweg bietet die Möglichkeit, sich dem Passions- und Ostergeschehen auf eine eigene Weise zu nähern. Im Mittelpunkt stehen dabei in diesem Jahr Bilder der Via Dolorosa aus Jerusalem. Musikalisch wird der Kreuzweg von einer Jugend-Band begleitet. Am Ostersonntag, 27. März, lädt die Dietrich-Bonhoeffer-Gemeinde um 10 Uhr zu einem Familiengottesdienst. Alle Kinder sind im Anschluss an den Gottesdienst zu einem großen Ostereiersuchen eingeladen.



Ein hoher Sachschaden entstand bei einem Gebäudebrand in der Südstadt. swb-Bild: FFW Singen

Hoher Sachschaden bei Gebäudebrand

Singen (stm/swb). Ein Gebäudebrand in der Südstadt hielt am Montag die Südstadt in Atem. Mit 60 Feuerwehrmännern war die Feuerwehr Singen und Schlatt fast vier Stunden im Einsatz. Mögliche Ursache war laut Polizeiangaben ein technischer Defekt an einem Batterieladegerät oder an einer Autobatterie.

Gegen 11.45 Uhr geriet ein Wohnhaus in der Marienburgstraße in Brand. Plötzlich stand die Garage samt Auto in Flammen. Kurze Zeit später hatte das Feuer auf das Wohnhaus, an das die Garage angebaut ist, übergegriffen. Der Gesamtschaden wird auf etwa 370.000 Euro geschätzt. Verletzt wurde bei dem Brand niemand.

15 Jahre Helianthum Pflegeeinrichtung will erweitern

Steißlingen (le). Mit einer kleinen Feierstunde begingen in der vergangenen Woche Oliver Stellfeld, das Helianthum-Team, ehrenamtliche Helfer und Gäste das 15-jährige Bestehen der Lebensstätte für Pflege & Wohlbefinden in Steißlingen. In seiner Begrüßungsansprache erinnerte Oliver Stellfeld daran, wie es vor 15 Jahren zur Entstehung der Pflegestätte gekommen war und wie sich das Haus im Ver-

laufe der Jahre entwickelt hat. Am 15. März 2001 waren die ersten vier Hausgäste in das neue Haus, das damals noch am Ortsrand lag, eingezogen. Heute liege das Helianthum mit 86 Mitarbeitern fast schon mittendrin im Ort mit eigener Bushaltestelle und eigenem Straßennamen: »Sonnenblumenweg«. Mit den Baumaßnahmen für die geplante Erweiterung soll noch in diesem Jahr begonnen werden.

Musikalisch wurde die Feierstunde vom hauseigenen Chor unter der Leitung von Frau Grundler und Alwin Blersch unter anderem mit dem Song »Die Sonne scheint bei Tag und Nacht, Eviva-Helianthum« begleitet. Mit den gemeinsam gesungenen »Irischen Segenswünschen« klang die Feierstunde aus.

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold (auch mit Zähnen) – Versilbert

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. / Mi. / Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461

Hauptstr. 13, Stockach
Di. / Do.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 71-64 89 620

Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

SPIELWAREN REIMANN

REINSCHAUEN lohnt sich.
bis zu 50% reduziert*
* auf Modellserienbahnen und Spielwaren

10% 20% 30% 50%

UNTERE GIEßWIESEN 15 • 78247 HILZINGEN

Karosserie & Lack
Letzner
Steißlingen - 07738 5090

Karosserie & Lack
Die schönsten Nebensachen der Welt!

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

IMPRESSUM:
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36

Herausgeber
Singer Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 48 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **A'B'C SÜDWEST** **BVDA** **AD A**

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Osteraufschnitt in handwerklicher Spitzenqualität 100 g	1,59
Wienerle knackig frisch – die schmecken immer / auch als Partywienerle 100 g	1,00
Kassleraufschnitt die magere Schinkenspezialität aus dem Schweinerücken 100 g	1,85
Salamiaufschnitt aus eigener Fertigung: wählen Sie zwischen Haus-, Plock-, Winzer-, Gourmet-, Edel- oder luftgetrockneter Salami 100 g	1,59

Schweinerücken mager oder Haut und Sehnen / auch mariniert 100 g	1,00
Schäufele ohne Knochen goldgelb geräuchert und mild gesalzen 100 g	0,85
Sauerbraten nur magere Stücke / pikant eingelegt 100 g	1,20
Rumpsteak / Roastbeef zart marmoriert und gelagert / ideal zum Kurzbraten und Niedergaren 100 g	2,69

Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region

DRY AGE Porterhousesteaks, 6 Wochen gereift und IBERICO Schweinekotelett

AKTION Rinderrouladen gerne auch gefüllt nach Hausfrauen-Art 100 g € 1,89	AKTION Rinderhüftsteaks mager und zart für Grill und Pfanne 100 g € 2,49	der Klassiker Osterfilet Wellington, Osterfilet Jäger-Art, Osterfilet Hubertus 100 g € 1,69
mager und farbenfroh Kaiserjagdwurst 100 g € 1,29	aus unserem Tannenrauch Hegauschinken mild gekocht 100 g € 1,69	frisch aus unserer Produktion Salsiccia Merquez für Grill und Pfanne 100 g € 1,29
natürlich hausgemacht Rindfleischsalat mit Spargel und Balsamico-Dressing 100 g € 1,49	Neu – Fix + fertig gekocht eingemachtes Kalbfleisch, Tafelspitz Meerrettichsoße, Hirschgulasch, Ochsenbraten, Zunge in Madeirasoße, Sauerbraten, saure Kutteln, Nieren, Leber	ganz frisch !!! mit Bärlauch Bärlauchbratwurst, Bärlauchlyoner, Bärlauchfleischkäse, Bärlauchleberwurst, Bärlauchfrischkäse

Bitte beachten Sie unsere wie folgt geänderte Verkaufswagentour:
Wir sind am Gründonnerstag von 8.30 Uhr bis 13.00 Uhr in Hilzingen und ab 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr in Moos für Sie da!

Startschuss an der Leimgrube

Volkertshausen (of). Lange gingen die Vorbereitungen, denn die Grundstücksverhandlungen für das neue Baugebiet Leimgrube in Volkertshausen seien die schwierigsten in seiner doch sehr langen Zeit als Bürgermeister gewesen, gestand Alfred Mutter, bevor in offizieller Mission zusammen mit Planern, Nachbarn, Gemeinderäten und natürlich den Bauarbeitern zum Spaten gegriffen werden konnte. Weil die Gemeinde hier nicht alle gewünschten Grundstücke von Landwirten abkaufen konnte, wird das Baugebiet auch erst mal in etwas Abstand zum Dorf entstehen, in der Hoffnung, diese Lücke dann in einem zweiten Abschnitt füllen zu können.

Norbert Baur, der den Bebauungsplan entwickelte und nun auch die Erschließung des Gebiets betreut, für das das Unter-

nehmen Storz im Hauptlos den Zuschlag erhalten hatte, gab die Zahlen zum Gebiet bekannt: 54 Bauplätze sollen in diesem ersten Abschnitt entstehen. Um diese zu erschließen, müssen rund 10.000 Kubikmeter Erde bewegt werden. 1,3 Kilometer Rohre werden für Wasserversorgung und Kanalisation eingebaut, danach rund 6.000 Quadratmeter Straßen und Gehwege erstellt. Die gesamten Arbeiten sollten bis Ende September abgeschlossen sein, so dass dann die privaten Bauherren mit ihren Häusern anfangen können. Wie Bürgermeister Mutter ergänzte, wird bei diesem Baugebiet die Telekom Glasfaser für die Breitbandverkabelung bis ans Haus legen. Die Nachfrage nach den Bauplätzen ist sehr stark. Die Gemeinde investiert in die Erschließung rund 1,7 Millionen Euro.



Am Donnerstag konnte für das neue Volkertshauser Baugebiet Leimgrube der erste Spatenstich vollzogen werden. swb-Bild: of

Dino-Museum und Kinderrechte

Zukunftsideen von Kindern für Singen 2030

Singen (stm). Die sechs Präsentationen von ortsansässigen Kindertageseinrichtungen am Freitag im Bürgersaal unter dem Motto »Wie wollen wir leben? Lebensträume – Lebensräume: Kinder gestalten ihre Zukunft« boten einen breitgefächerten Ideenmix für die Zukunftsstadt Singen 2030. Wie Bürgermeisterin Ute Seifried betonte, werden diese Vorschläge im Rahmen des Stadtentwicklungskonzepts eingebunden. Denn die Beteiligung der Kinder sei wichtig und fördere eigenverantwortliche, gemeinschaftsfähige Persönlichkeiten, so die Bürgermeisterin. Ansprechpartner für den Beteiligungsprozess auf städtischer Seite ist Axel Huber. Und dieser bekam am Freitag mehrere interessante Ideen zu Gehör, von denen das ein oder andere sicherlich in Singen in die Tat umgesetzt werden könnte. Selbst der Wunsch des Kinderhauses Masurenstraße nach einem Dino-Mitmach-Museum könnte als Anregung für ein Mehr an kindgerechter Museumsarbeit in Singen verstanden werden.

Ausgehend von der in der Kita Twielfeld umgesetzten »Bescherdewand« wünschte sich die dortige Leiterin Christine Nitschke, diese auf alle Einrichtungen in Singen zu übertragen. Zudem gelte es, die Rechte der Kinder beispielsweise durch eine Kindersprechstunde der Bürgermeisterin sowie eine Interessenvertretung wie eines



Kinder der Kita Im Iben machen auf ihrem Plakat, ihre Vision von Singen 2030 wahr, indem sie eine Verbindung von Kindergarten und Seniorenheim knüpfen. swb-Bild: stm

Kinder- und Jugendparlaments zu fördern, so Nitschke. Überlegungen wert sind auch viele der anderen Vorschläge wie in der »Tagesschau« der Kita Bruderhof. Die Kita Friedingen-Hausen nutzte das Projekt, um die Kinder für ein umwelt-

tiert zeigte sich auch der Kita Im Iben, wo sich die fantasiebegabten Kinder 2030 gar eine Verbindung von Kindergarten und Seniorenheim vorstellen können. Alle Teilnehmer des von Südwestmetall – Netzwerk Kon-



gerechtes Verhalten zu sensibilisieren. Der Kindergarten St. Michael betrachtete Singen aus Kindersicht und stellte bei Orten wie Hohentwiel und Stadthalle fest: »Toll ist...« und »Schade ist...«. Zukunftsorien-

stanz geförderten Projekts wurden mit dem Koffer »Junge Forscher« und einer Urkunde ausgezeichnet, die sie von Bürgermeisterin Seifried und Ursula Schur (Südwestmetall) erhielten.

LESERBRIEFE

Tempo 30 ist besser

Singen (swb). »Dass der Ausschuss Stadtplanung und Bauen einen Vorschlag der Verwaltung und eines Verkehrsbüros, die Anton-Bruckner-Straße auf einem Teilstück zur Tempo-30-Zone zu machen, ablehnte, entspricht nicht dem Wunsch der Anwohner«, schreibt ein Leser dem WOCHENBLATT.

»Viele Kinder sind täglich mit ihren Müttern auf dem Alten Friedhof, und auch Senioren des anliegenden Altenheimes sowie viele Radfahrer sind in der Gegend unterwegs und auch viele Schüler der Berufsschulen und der Gymnasien. Dieses Problem besteht nicht nur an der Anton-Bruckner-Straße, sondern auch auf der Erzbergerstraße zwischen Alemannen- und Wiederholdstraße. Es ist unverständlich, dass gerade in diesem neuralgischen Teilbereich entgegen den Expertenvorschlägen und der Verwaltung unsere Räte an Tempo 30 anzubringen, ist auch ein alter Zopf.«

K. Hanser, Singen

Erfreuliche Stadtwerke

Plus bei Wasser und Parken

Singen (stm). Der Halbjahresbericht der Stadtwerke für das zweite Halbjahr 2015 zeigt laut Leiter Markus Schwarz »ein sehr schönes Ergebnis«. Aufgrund des Rekordsommers gibt es beim Wasser ein Plus von 5,6 Prozent sprich 210.000 Euro. Eine erfreuliche Steigerung gab es auch bei der Auslastung der Parkhäuser. Neun Prozent mehr Kurzzeit- und 30 Prozent mehr Dauerparker. Die Ersparnis durch die LED-Lampen von über einer Million Kilowatt wurde einhellig im Ausschuss

begrüßt – stellvertretend betonte Oberbürgermeister Bernd Häusler, dass dies die richtige Entscheidung sei. Häusler begründete den Ausstieg der Stadtwerke aus dem Windkraftprojekt Kirnberg mit dem wirtschaftlichen Risiko, das hierbei zu hoch sei. Auf Nachfrage von Christel Höpfner (SPD) versprach Schwarz, dass die Beleuchtung in der östlichen Nordstadt, nachdem sie durch unvorhergesehene Vorkommnisse verschoben wurde, dieses Jahr gemacht würde.



Beste Stimmung herrschte am Wochenende beim 7. Bockbierfest In Überlingen am Ried. Dabei waren ein Großteil der Besucher in der Riedblickhalle, dem Vorbild von Ortsvorsteher Bernhard Schütz (2.v.r.) sowie Klaus Rimmel und Jürgen Schröder vom ausrichtenden Musikverein folgend, zünftig in Lederhosen oder wie die weiblichen Gäste im feschen Dirndl erschienen. Für die Musik sorgte während des Bieranstichs der Musikverein Horn-Gundholzen und die Party-Coverband »Sicherheitshalbe«. Mehr Bilder unter bilder.wochenblatt.net. swb-Bild: stm

Vier Schüsse bei Autokorso

Singen (swb). Ein 24-jähriger Mann aus Singen nahm am Samstag an einem Autokorso anlässlich einer Hochzeit teil. Gegen 17 Uhr befuhr er mit seinem Pkw die Erzberger Straße in Richtung Süden. An der Einmündung Ekkehardstraße schoss er mit einer Schreckschusswaffe vier Mal in die Luft. Dies konnte von einer Polizeistreife beobachtet werden. Der Autokorso wurde daraufhin angehalten und die Waffe sichergestellt, da der Mann keine Schießerlaubnis vorweisen konnte.

Das Blaue Haus wird kreativ

Singen (mg). Das Kinder- und Jugendkulturzentrums Blaues Haus lädt zum kreativen Mitmachen in den Osterferien ein. Am Dienstag, 29. März, können Kinder Pinnwände aus Korken anfertigen. Am Mittwoch, 30. März, steht die Gestaltung von Vogelhäuschen für Kinder ab acht Jahren auf dem Programm, und am Donnerstag, 31. März, können Kinder einen eigenen Lunch-Beutel nähen. Anmeldungen unter www.kinder-jugend-singen.de oder Telefon 07731/85-551.

»Sonne im Herzen«

Neue Schulleiterin eingeführt

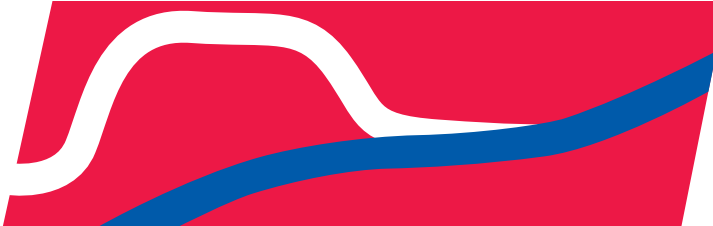
Singen-Friedingen (stm). »Herzlich willkommen« sang ein Großteil der 82 Schüler der Grundschule in Friedingen zur Einführung ihrer neuen Schulleiterin Jeannine Paolantonio am Freitag. Die spürbare Freude veranlasste den leitenden Schulamtsdirektor Karl-Heinz Deußen gar zu der Aussage: »Hier wäre ich auch gerne Schulleiter.« Er freue sich, dass Paolantonio sich vor vier Monaten entschlossen habe, diese schwierige, verantwortungsvolle, aber auch spannende Aufgabe zu übernehmen, so Deußen bei der offiziellen Amtseinführung der 36-Jährigen.

Singens Bürgermeisterin Ute Seifried hob in ihrem Grußwort die Bedeutung der Ortsteilschule hervor. Sie selbst habe sich 16 Jahre im Amt vorgenommen, sodass man einen langen Zeitraum zusammenarbeiten könne, so Seifried. Dass das Kollegium und die Schüler gerne mit ihrer neuen Schulleiterin zusammenarbeiten, zeigte sich eindrucksvoll in einem Meer aus Herzen, auf denen viele gute Eigenschaften Paolantonios wie »Sonne im Herzen« aufgeführt waren und deren Anfangsbuchstaben gemeinsam »Viel Glück und viel



Die neue Schulleiterin der Grundschule Friedingen, Jeannine Paolantonio, bei ihrer Amtseinführung inmitten ihrer Schüler. swb-Bild: stm

Segen« ergaben. Viele Schulleiter aus Singen waren gekommen, um der Amtseinführung ihrer neuen Kollegin beizuwohnen – auch Anja Claaßen von der Waldeckschule, wo Paolantonio von 2005 bis 2010 als Sekundarschullehrerin gearbeitet hatte. Paolantonios Dank galt auch Claaßen, die ihr Mut gemacht habe, aber vor allem ihrem tollen Team an der Grundschule, insbesondere dem kommissarischen Schulleiter, Norbert Gresser, der die Grundschule Friedingen während der Vakanz zweieinhalb Jahren geführt hatte.



VEREINSNACHRICHTEN!

BOHLINGEN

SPORTVEREIN

Die Mitgliederversammlung des Sportvereins Bohlingen findet am Sa., 9.4., um 20 Uhr im Clubheim statt. Die Tagesordnung umfasst u. a. folgende Punkte: Jugendversammlung (Neufassung der Jugendordnung, Neuwahl der Jugendabteilung), Berichte, Neufassung der Satzung, Neuwahl der Vorstandschaft und neue Beitragsordnung. Die Neufassung der Satzung und Jugendordnung ist vorab unter www.sv-bohlingen.de einsehbar.

FRIEDINGEN

DRK

Ein Blutspendetermin findet am Do., 24.3., von 14-19.30 Uhr in der Schlossberghalle in Friedingen statt.

SINGEN

BETREFF

Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mi., 23.3., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Maria); 18 Uhr offener Betrieb (Maria); 18 Uhr Filmabend; 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Do., 24.3., kein Rehasport (Osterferien). Mo., 28.3., kein Rehasport (Osterferien). Di., 29.3., 16 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Frühlingsbilder malen (1,50 Euro); 18 Uhr Kegeln; 18 Uhr Pizza backen (2,50 Euro). Mi., 30.3., 18 Uhr offener Betrieb (Jenny u. Kerstin); 18 Uhr

offener Betrieb (Maria); 18 Uhr Kegeln (5 Euro); 18 Uhr Italienisch kochen (2,50 Euro); 18 Uhr Theater (feste Gruppe). Infos: Tel. 07731/82280915, Fax: 07731/82280922, huber@lebenshilfe-singen.de.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Der nächste Seniorenachmittag des Fidelio-Seniorenclubs findet am Do., 31.3., ab 14.30 Uhr im »Most Jäckle« statt.

FÖRDERVEREIN

ZEPPLIN-REALSCHULE

Seine Hauptversammlung hält der Förderverein der Zeppelin-Realschule am Mo., 4.4., um 19.30 Uhr im Restaurant Gartenstadt in Singen ab.

LICHTBILDNERGRUPPE

Der nächste Clubabend der Lichtbildnergruppe Singen findet am Do., 31.3., um 20 Uhr im Restaurant »Schanzstuben«, Leimdölle 1 in Singen (Vereinsraum) statt. Thema: »Erlebnis Berge«, Fotovortrag von Günter Stöcklin, und »Erlebnis Aletsch-Gletscher«, Fotovortrag von Peter Teubner und Heiner Werner. Gäste willkommen. Infos: www.fotoclub-singen.de.

NATURFREUNDE

Zu einem Besuch im Museum MAC treffen sich die Naturfreunde Singen am Sa., 2.4., um 14.20 Uhr am Museum MAC. Bei einer fachkundigen Führung erfahren die Teilneh-

mer Wissenswertes über die spektakulären BMW Art Cars. Gemütlicher Abschluss ist im Bistro. Anmeldung ist erforderlich bei Heidi Lorenz-Schäufele, Tel. 49050. Gäste willkommen.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine Rundwanderung zu den Stockacher Heidenhöhlen unternimmt die Ortsgruppe Singen am So., 3.4.; Tourverlauf: Stockach - Schwimmbad - Jettweiler - Heidenhöhlen (RV) - Berl. - Stockach, ca. 4 Std., 14 km, Höhenmeter: 251 m Auf, 240 m Ab. Treffpunkt: 9.10 Uhr Bahnhof Singen; Führung: Gertrud Schweitzer.

SIEDLERGEMEINSCHAFT

Ihre Jahreshauptversammlung führt die Singener Siedlergemeinschaft im Verband Wohneigentum am 2.4. um 15 Uhr im Siedlerheim durch. Gäste sind der neue Geschäftsführer beim Landesverband Roland Schimanek und OB Bernd Häusler. Tagesordnungspunkte sind u. a. die Wahl des 1. Vorsitzenden, Ehrungen und das 40. Jubiläum des Siedlerheims.

STADT-TURNVEREIN

Ein neuer Kurs über Rückbildungsgymnastik beginnt beim StTV Singen am 26.4. und findet jeweils dienstags von 10.15-11.15 Uhr in der Waldeckhalle, Friedinger Str. 11 in Singen statt. Der spezielle Kurs für junge Mütter wird von einer lizenzierten Trainerin geleitet. Bei fehlender Betreuungsmöglichkeit kann das Kind mitgebracht werden. Die Kursgebühren werden teilweise von den Krankenkassen erstattet, da dieses Angebot vom DTB mit dem Qualitätssiegel »Pluspunkt Gesundheit« ausgezeichnet wurde. Mitgliedschaft im Stadt-Turnverein ist nicht notwendig. Anmeldung und Infos bei Kursleiterin Doris Weiler, Tel. 07731/836752.

Zur Jahreshauptversammlung lädt der Stadt-Turnverein Singen am Fr., 8.4., 19.30 Uhr, alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins ins Foyer der Waldeckhalle ein. Neben verschiedenen Berichten stehen Ehrungen und Wahlen auf der Tagesordnung. Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis spätestens 1.4.2016 an die Geschäftsstelle, Postfach 466, 78204 Singen, schriftlich einzureichen.

STEISSLINGEN

DRK

Eine Blutspendeaktion des DRK Steißlingen-Orsingen findet am Mo., 4.4., in der Seeblickhale in Steißlingen statt.

KURZ & BÜNDIG!

Autogenes Training für Kinder ab 7 Jahren bietet die AWO-Elternschule ab 5.4. an. Der Kurs findet 8 Mal immer dienstags von 17-18 Uhr im AWO-Familienhaus Taka-Tukaland, Schlachthausstr. 32 in Singen statt (Kursgebühr). Leitung: Esther Hall-Andes, Dipl.-Soz.-Pädagogin, Trainerin für autogenes Training für Kinder. Bitte bequeme Kleidung und Stopper-Socken mitbringen. Anmeldung bei der AWO-Elternschule, Tel. 07731/9580-81, E-Mail: elternschule-verwaltung@awo-konstanz.de, Homepage: www.elternschule.awo-konstanz.de.

Eine Führung »Jüdisches Leben am See« durch das christlich-jüdische Dorf Wangen findet am Mi., 30.3., um 15 Uhr statt. Treffpunkt: Museum Fischerhaus Wangen.

Beratungsstunden der ehrenamtlichen Behindertenbeauftragten finden jeden ersten Donnerstag im Monat von 10-11.30 Uhr beim Stadt seniorenrat Singen, Marktpassage, August-Ruf-Str. 13, 1.OG, statt. Hilfe und Infos auch unter 07731/47576 oder behindertenbeauftragter@singen.de, Helga Schwall und Klaus Wolf.

AWO-Clubprogramm vom 24.3.-30.3.: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13.15-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr Wii spielen. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12.30-14.30 Uhr Spiele. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung. Mi., 11-12 Uhr Arbeitsangebot; 12-13 Uhr Pause - Club geschlossen! 14-17 Uhr Kegeln in Gottmadingen. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste vom 24.3. bis 28.3.2016:

»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: Gründonnerstag, 19 Uhr Gottesdienst, gemeinsame Feier von Passah-

und Abendmahl (Dörthe Sonntag). Karfreitag, 9.30 Uhr Begrüßungskaffee; 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) und mit Kirchenchor (Heidi Hausmann), kein Kindergottesdienst; 20 Uhr Tenebrae-Feier mit dem Joyful Voices Ensemble (Pfr. Weimer). Ostersonntag, 6.30 Uhr Auferstehungsfeier - Beginn auf dem Friedhof Böhringen (H. Hausmann), anschl. Frühstück (Mitbringbuffet); 9 Uhr Frühstück (Mitbringbuffet); 10 Uhr Ostergottesdienst mit Konfirmanden-Taufe (Dörthe Sonntag, Pfr. Weimer). Fahrtienst: 07732/2698 bitte anmelden!

»Singen«: Bonhoefferkirche: Gründonnerstag, 20 Uhr O.A.S.E. Gottesdienst mit Kreuzweg. Karfreitag, 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«; 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Ostersonntag, 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«; 10 Uhr Familien-Ostergottesdienst, anschl. Ostereiersuchen. Ostermontag, 10 Uhr Ostergottesdienst für alle Singener Gemeinden in der Pauluskirche. **Lutherkirche:** Gründonnerstag, 19.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, mit Posaunenchor. Karfreitag, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, mit Lutherkantorei. Samstag, 22 Uhr Osternachtsgottesdienst mit Osterfeuer vor der Kirche. Ostersonntag, 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Ostermontag, 10 Uhr Ostergottesdienst für alle Singener Gemeinden in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** Ostersonntag, 10 Uhr Gottesdienst. Freie Evangelische Gemeinde: Karfreitag, 10 Uhr Gottesdienst mit Mahlfeier. Ostersonntag, 10 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienste in altersgerechten Gruppen.

»Steißlingen«: Gründonnerr-

tag, 19 Uhr Gottesdienst mit Tischabendmahl im Gemeindehaus (Frau Foth). Karfreitag, 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. König); 9.30 Uhr Kindergottesdienst. Samstag, 22.30 Uhr Osternachtsgottesdienst (Pfrin. König). Ostersonntag, 8 Uhr Auferstehungsfeier auf dem Friedhof (Pfrin. König). Ostermontag, 9.30 Uhr Gottesdienst (Präd. Bühner).

»Schlosskapelle Langenstein«: Ostersonntag, 10.30 Uhr Ostergottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. König).

Katholische Kirchen: Gottesdienste vom 24.3. bis 28.3.2016:

»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Gründonnerstag, 7 Uhr Karmette (meditative Einstimmung); 20 Uhr Einstimmung mit Taizé-Liedern, anschl. hl. Eucharistie vom letzten Abendmahl, Fußwaschung. Karfreitag, 8 Uhr Karmette (meditative Einstimmung); 15 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben des Herrn. Samstag, 8 Uhr Karmette (meditative Einstimmung); 21 Uhr Feier der Osternacht, anschl. Agape. Ostersonntag, 18 Uhr festl. Ostervesper. Ostermontag, 10 Uhr festl. Eucharistiefeier, anschl. Kirchenkaffee. St. Elisabeth: Gründonnerstag, 19 Uhr hl. Messe vom letzten Abendmahl. Samstag, 21 Uhr Feier der Osternacht. Ostermontag, 10 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** Gründonnerstag, 20 Uhr hl. Messe vom letzten Abendmahl. Karfreitag, 15 Uhr Karfreitagsliturgie. Ostersonntag, 6 Uhr Auferstehungsfeier. Ostermontag, 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** Ostersonntag, 18.30 Uhr Eucharistiefeier. St. Josef: Karfreitag, 15 Uhr Karfreitagsliturgie. Ostersonntag, 10 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** Karfreitag, 17 Uhr Karfreitagsliturgie. Samstag, 20 Uhr Feier der Osternacht. Ostersonntag, 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** Ostersonntag, 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Samstag, 21 Uhr Feier der Osternacht. Ostermontag, 11 Uhr Eucharistiefeier. St. Peter und Paul: Karfreitag, 15 Uhr Karfreitagsliturgie. Ostersonntag, 11 Uhr Eucharistiefeier.

Kleider werden gesammelt

Kleider-Bring-Sammlung am 23. April

Singen (swb). Am Samstag, 23. April, findet von 10 bis 13 Uhr

in den Räumen der Christlichen Gemeinde Singen in der Laubwaldstraße 15 wieder die Kleider-Bring-Sammlung statt. Benötigt werden ausschließlich saubere, gut erhaltene Kleidungsstücke, Bettwäsche, Decken und Schuhe. Die Veranstalter bitten darum, die Schuhe paarweise abzugeben. Auch funktionstüchtige Fahrräder sind gefragt. Die Verantwortlichen der Spen-

denaktion bedanken sich schon jetzt bei den Spendern und hoffen, dass zahlreiche Bürger sich an der Hilfsgüteraktion beteiligen. Zu Kaffee und Kuchen wird ebenfalls herzlich eingeladen. Weitere Informationen erhalten Interessierte, die gerne an der Kleider-Bring-Sammlung teilnehmen wollen, unter den beiden Telefonnummern 07731/975248 oder 07738/7416.

Wir sorgen für einen würdevollen Abschied.

Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98
78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

NOTRUF / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.	Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111 Mobil 0173/7204621 Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Überfall, Unfall: 110 Polizeirevier Singen: 07731/888-0 Krankentransport: 19222 Ärztlicher Notfalldienst: 116 117 Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525 Giftnotruf: 0761/19240 Notruf: 112 Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111 08 00/11 10 222 Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei) Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei) Tierschutzverein: 07731/65514 (Tierambulanz) 0160/5187715	Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504 STEISSLINGEN Polizeiposten: 07738/97014 Gemeindeverwaltung: 92930 Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345
APOTHEKEN-NOTDIENSTE	
0800 0022 833 (kostenfrei aus dem Festnetz) und 22 8 33* von jedem Handy ohne Vorwahl Apotheken-Notdienstfinder *max. 69 ct/Min/SMS	
24-Std.-Notdienst WIDMANN Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselinotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen) 07731/83080 gew.	
TIERÄRZTL. NOTDIENST	
25./26.03.2016: Chr. Rudolf, Tel. 07738/285 27./28.03.2016: K. Weber, Tel. 07773/936090	

www.BYTE-WERK.DE

**Webdesign . Webentwicklung
Softwareentwicklung
Schulung . Kurse . Beratung**

Inh. Andreas Lochmann . Überlingen a. R.
+49 (0) 172 . 81 83 251 . info@byte-werk.de

Osterkonzert in der Alten Kirche

Volkertshausen (swb). Zu seinem Osterkonzert lädt der MGV Volkertshausen am Sonntag, um 20 Uhr, in die »Alte Kirche« ein. Unter dem Motto »Gestern und Heute« treten unter der musikalischen Gesamtleitung von Annemarie Güning der Liederkranz Eigeltingen, das Saxophon-Quartett des MV Volkertshausen sowie der ausrichtende Männergesangsverein auf. Karten im Vorverkauf gibt es bei »Ihre Kette-Behnke« in Volkertshausen.

Zeitreise am Bodensee

Unteruhldingen (mg). Am vergangenen Wochenende startete die neue Saison der Pfahlbauten, die mit aufregenden Zeitreisen und der neuen Einrichtung im »Haus des Clanchefs« jüngere Besucher noch besser erreicht. Zudem können im Hands-on-Bereich vom Sonntag, 27. März bis zum Sonntag, 3. April Techniken der früheren Zeit selbst ausprobiert werden. Im April findet freitags um 16 Uhr eine Familien-Sonderführung statt. Geöffnet ist bis 26. März von 9-17 Uhr und ab dem 27. März von 9-18.30 Uhr.

Andreas Renner zieht zurück

Singen (of). Der aktuelle Stadtverbandsvorsitzende der CDU in Singen, Andreas Renner, will sein Amt bis zum Sommer abgeben. Das wurde am Rand der Kreistagssitzung am Montag bekannt. Wie Renner auf Nachfrage sagte, werde die Wahl eines Nachfolgers oder einer Nachfolgerin voraussichtlich nach der Sommerpause in einer vorgezogenen Mitgliederversammlung stattfinden. Seine Amtszeit wäre ohnehin im Dezember zu Ende gewesen. Renner sieht den Stadtverband in nächster Zeit besonders gefordert, weil man im Wahlkreis keinen Landtagsabgeordneten mehr habe und deshalb viel mehr Präsenz zeigen müsste, um politisch spürbar wirken zu können. Das Wahlergebnis, vor allem die sehr hohe Stimmenzahl für die AfD erfordere viel politische Arbeit durch die CDU. Das aber könne er mit seinem aktuellen beruflichen Engagement als Politikchef beim Energiekonzern EnBW nicht leisten, weil er dafür zu wenig präsent in Singen sei. Unter der Woche sei er eben einfach aus beruflichen Gründen nicht da. Ob er damit ein eigenes Versäumnis für die Vergangenheit einräume, wollte Renner so nicht bestätigen.

Lehre aus Debakel
CDU fordert Abschied von Wolf

Singen (swb). Nach dem historischen Debakel vom 13. März 2016 – 27 Prozent – traf sich der Vorstand des CDU-Stadtverbands, um das katastrophale Abschneiden im ganzen Land – aber auch in Singen – zu analysieren. Klare Forderung des Singener CDU-Vorstandes im Anschluss: »Guido Wolf muss die Verantwortung für das Debakel übernehmen. Das Wohl des Landes Baden-Württemberg stehe im Vordergrund, nicht das Wunschdenken des gescheiterten Spitzenkandidaten.« Zudem fasste der Vorstand einhellig den Beschluss: »Grün-Schwarz mit Winfried Kretschmann an der Spitze.« Grund für diese Haltung: Die Landtagswahl wäre nach Auffassung der CDU Singen völlig anders ausgegangen, wenn wir einen Spitzenkandidaten von Format gehabt hätten. Der Vorstand ist über den Verlust des Wahlkreises bestürzt. Mit Wolfgang Reuther verliert die Landschaft einen couragierten, engagierten und äußerst fleißigen Abgeordneten. »Die CDU Singen dankt ihm für seine hervorragende Arbeit und Unterstützung, auf die wir uns immer verlassen konnten«, so Vorsitzender Andreas Renner.

Auch wenn die Voraussetzungen für die Wahl aufgrund der Flüchtlingskrise schwierig waren, die Niederlage nur darauf und auf die Bundespolitik zu schieben, ist zu kurz gesprungen und billig. Die Menschen wollten nicht Guido Wolf, sie wollten Winfried Kretschmann als Ministerpräsidenten, so die CDU Singen. »Es ist ein intellektuelles Armutzeugnis, wenn sich Guido Wolf als Wahlgewinner gebärdet, die Verantwortung für die Schlappe ablehnt und personelle Konsequenzen für sich aus-



Der CDU-Stadtverband Singen fordert Guido Wolf zum Rücktritt nach dem enttäuschenden Ergebnis der Landtagswahl auf.

Frohe Ostern wünscht Ihnen

EDEKA Münchow

City-Markt Singen • E neukauf Rielasingen-Worblingen • nah und gut Tengen • E neukauf Moos

Superknüller

Moët & Chandon
brut impérial besticht durch seine leichte Fruchtigkeit, sein ansprechendes Aroma und seine überzeugende Reife, ist vollmundig im Geschmack und dezent im Abgang.

Moët & Chandon
Impérial Champagne
brut 0,75-L-Flasche
(1 L = € 39,99)

29.99

Angebot gültig von Donnerstag, 24.03. bis Samstag, 26.03.2016
Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht, Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen

schließt«, so Sprecher Oswald Ammon. Daher missbilligte der Vorstand einhellig das Verhalten Wolfs am Wahlabend, den Führungsanspruch auf Koalitionsbildung in seiner Person zu vereinigen. Das Land und die Bürger brauchen eine solide Regierung, mit kreativen Köpfen. Auch die CDU Singen will ihren Teil dazu beitragen. Eine Wahlanalyse des Abschneidens in Singen ist dringend erforderlich, denn zum ersten Mal erhielten die Grünen mehr Stimmen als die CDU. Ferner ist das Abschneiden der AfD geradezu erschreckend, was einer sehr sorgfältigen Analyse bedarf.

»Der Prozess« im Münster

Konstanz (mg). Am Karfreitag, 25. März, um 20 Uhr wird im Konstanzer Münster unter dem Titel »Der Prozess« ein außergewöhnliches Konzertprogramm mit Klaus Maria Brandauer geboten. Passend zu der Passionsgeschichte singen die »Europäischen Vokalsolisten«, ein Ensemble mit 24 professionellen Sängerinnen und Sängern auf höchstem Niveau. Unter anderem singen sie die »Klagelieder des Propheten Jeremias«, die von Komponisten unterschiedlicher Epochen vertont wurden.

– ANZEIGE –

Kochen als Mannschaftssport

Ralf Jakumeit, »The Real BBQ-Brothers« und viele Gäste zaubern bei 9 Kochshows vom 31. März bis 2. April im Media Markt

Sie haben schon Kultcharakter, die Kochshows von TV-Koch Ralf Jakumeit und »The Real BBQ-Brothers« im Media Markt in Singen, die im Rahmen der großen Haushaltwarenmesse stattfinden. Und dieses Jahr wird das ganze nochmals spektakulärer, wenn der Media Markt in Singen vom 31. März bis zum 2. April einlädt, um dort jede Menge Neuigkeiten rund um Thema Haushalt in den verschiedensten Facetten vorzustellen. Denn dieses Jahr bekommen die kreativen Kochmeister eine eigene Bühne im Media Markt, auf denen an allen drei Tagen jeweils um 11 Uhr, um 14 Uhr und um 17 Uhr die Starköche in Aktion treten werden.

Das Team will begeistern

»Kochen ist vor allem ein Mannschaftssport, und als solchen wollen wir diesen bei unseren Shows auch präsentieren«, sagt Ralf Jakumeit im Gespräch mit dem WOCHENBLATT zum neuen Konzept der Show hier in Singen. Neben Ralf Jakumeit werden hier auf der Kochbühne natürlich wieder die pffiffigen »The Real BBQ-Brothers« dabei sein, aber auch Patrick Behrens (Philips-Hausgeräte), Hannelore Storz-Nannen (Kitchenaid), Star-Barista Umut Musliuoglo (Saeco) auf der Bühne stehen. Und es gibt sogar noch einen regionalen Stargast

mit dem kreativen Kochgeist Michael Noll vom Restaurant »Blauer Affe« in Ludwigshafen.



Dieses Jahr bekommen die Köche auf der Bühne im Media Markt Singen auch Unterstützung aus der Region: Michael Noll vom Restaurant »Blauer Affe« aus Ludwigshafen ist mit dabei.

swb-Bild: Reihs

Gerichte mit allem Drum und Dran

»Wir werden zusammen auf der Bühne immer komplette Gerichte kochen, so dass alle Köchinnen und Köche auf der Bühne mit einbezogen sind«, so Ralf Jakumeit gegenüber dem WOCHENBLATT. Erstmals gibt es dieses Jahr auch Weintipps aus höchst berufenem Munde: Sommelier Lothar Scholze vom Unternehmen Wein Mayer aus Radolfzell wird erklären, auf was es bei gutem Wein wirklich ankommt. »Es besteht dann zwischen den Shows noch reichlich Gelegenheit mit den Akteuren zu sprechen, auch darüber welche Geräte sie hier im Einsatz haben und für die Küche zuhause empfehlen können«, freut sich der Starkoch schon richtig auf seinen Auftritt in Singen.

Gemeinsam Kochen macht Spaß

»Kochen macht einfach Spaß. Die Begeisterung am gemeinsamen Kochen mit der Familie oder Freunden wird nach wie vor immer beliebter«, sagt Ingrid Böhringer von der Geschäftsleitung des Singener Media Marktes zur Kochshow, der zu diesem Thema die große Bühne bietet. »Wir wollen unseren Kunden zeigen was der Media Markt Singen für ein vielfältiges Sortiment an Koch- und Küchenhelfern anbietet.



Ralf Jakumeit wird wieder drei Tage in Singen im Media Markt zu Gast sein, um seine Kochkünste als Tipps zum Nachkochen zu zelebrieren.

swb-Bild: Rocking Chiefs



Media Markt TV-Hifi-Elektro GmbH Singen · Unter den Tannen 3 · 78224 Singen

Amtliche Bekanntmachungen

Der Bürgermeister informiert ...



Unsere älteste Einwohnerin ist 101 Jahre alt!

Anfang März konnte unsere älteste Einwohnerin, Frau Astrid Andersson aus der Mühlenstraße, ihren 101. Geburtstag feiern! Bürgermeister Alfred Mutter gratulierte im Namen der Gemeinde zu diesem seltenen Geburtstag und überbrachte der recht rüstigen Jubilarin die allerbesten Wünsche. Ebenfalls mit auf dem Bild links die in Frankreich lebende Tochter von Frau Andersson, die aus Anlass dieses Festtages natürlich nach Volkertshausen anreiste.



Erster Spatenstich für das neue Wohnbaugebiet „Leimgrube“



Am Donnerstag der vergangenen Woche fiel mit dem sogenannten „Ersten Spatenstich“ der Startschuss für die Erschließung unseres neuen Wohnbaugebietes „Leimgrube“. Oberhalb parallel zur Uhlandstraße werden in den nächsten Monaten die Voraussetzungen für die Bebauung von 54 Wohnbauplätzen geschaffen. Unser Bild zeigt (von links) Nachbarin

Leni Sträßer, Gemeinderat Thomas Hengge, Bauhofleiter Joachim Sturm, Gemeinderat Joachim Binder, Gemeinderat und stellvertretender Bürgermeister Erwin Greuter, Bürgermeister Alfred Mutter, den Planer Diplomingenieur Norbert Baur sowie die Herren Guido Wagner und Christian Fischer von der ausführenden Tiefbaufirma Storz.

Spenden



Kindergarten 2016

50,— € von Frau Irma Strobel aus der Friedenstraße anlässlich der Gratulation zum 92. Geburtstag durch Bürgermeister

Neuer Kontostand: 50,00 €

Herzlichen Dank!



In den kommenden Tagen kann in unserer Gemeinde folgende Jubilarin ihren Geburtstag feiern:

am 25. März 2016:

Maria Grittner, Wiesenstraße 10 ihren 90. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Aus dem Gemeinderat



Mit Nachtragshaushaltsplan für das Jahr 2016 ergibt sich Rekordvolumen des Vermögenshaushalts

In seiner Sitzung am Montag der vergangenen Woche beschloss der Gemeinderat den Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016. Dieser Nachtragshaushaltsplan war vor allem notwendig geworden, um den Neubau der Wohngebäude für die Anschlusunterbringung von Flüchtlingen haushaltsrechtlich abzusichern. Für diese Maßnahme werden einschließlich Grunderwerb voraussichtlich Kosten in Höhe von ca. 4

die in diesem Jahr ebenfalls vorgesehenen Investitionen für die Erweiterung des Kindergartens, den Neubau der Wiesengrundhalle und die Sanierung unseres Tiefbrunnens (siehe hierzu weiter unten in diesem Bericht) verantwortlich.

Wasserversorgung im Neubaugebiet „Leimgrube“

Der Gemeinderat erteilte der Firma Unger aus Frickingen, die bei der durchgeführten Ausschreibung das günstigste Angebot abgegeben hatte, den Auftrag, die für die Erschließung unseres neuen Wohnbaugebietes benötigten Wasserleitungsrohre zum Angebotspreis von 105.445,31 € zu liefern und zu verlegen.

Sanierung des Tiefbrunnens „Wiechser Steig“

Im Verlauf einer Gemarkungsbegehung konnte sich der Gemeinderat im Herbst 2014 vor Ort davon überzeugen, dass der im Gewinn „Wiechser Steig“ liegende Tiefbrunnen der Volkertshauser Wasserversorgung saniert werden muss. Die aus seiner Sicht notwendigen Sanierungsmaßnahmen hatte Ingenieur Norbert Baur danach in der Sitzung am 01. Dezember 2014 erstmals vorgestellt. Der Gemeinderat gab dazu die Zustimmung.

Auf dem Weg zur Sanierung unseres Tiefbrunnens konnte zwischenzeitlich eine erste Maßnahme erfolgreich abgeschlossen werden. So wurde eine neue Pumpe für den Fremdwasserbezug aus dem Wasserversorgungsnetz der Stadt Singen eingebaut; wir sind mit dem Versorgungsnetz der Stadt Singen über eine Verbindungsleitung in den Stadtteil Beuren an der Aach verbunden. Ein Probelauf hat bestätigt, dass nach den im Tiefbrunnen vorgenommenen Anpassungen und dem Einbau der neuen Pumpe über diese Verbindungsleitung eine Notversorgung unserer Wasserversorgung in vollem Umfang sichergestellt werden kann.

Der bisherige Verlauf der Sanierungsmaßnahmen sowie neue Überlegungen machten eine Fortschreibung der gesamten bisherigen Planung notwendig. Ingenieur Norbert Baur erläuterte nun in der Sitzung die von ihm fortgeschriebene Planung, die vom Gemeinderat die Zustimmung erhielt.

Danach soll zunächst der Tiefbrunnen regeneriert werden. Eine Befahrung des Brunnens mit einer Kamera hatte gezeigt, dass die Filterschlitzte im unteren Drittel des Brunnenrohres stark verockert sind und dass dadurch der Wasserzutritt in den Brunnen reduziert ist. Diese Verockerung muss beseitigt werden. Die Aufweitung der Filterschlitzte bzw. die Beseitigung der Ablagerungen in den Eintrittsöffnungen erfolgt mit einem Spezialverfahren der Firma Aquaplus. Während der Brunnenregenerierung muss die Wasserversorgung aufrechterhalten werden. Dies erfolgt für die Dauer von voraussichtlich 5 Wochen in vollem Umfang über die bereits beschriebene Verbindungsleitung zur Wasserversorgung der Stadt Singen.

In einem zweiten Schritt wird dann das gesamte und nach einem Betrieb von 45 Jahren inzwischen stark sanierungsbedürftig gewordene Brunnengebäude erneuert. Dazu wird das vorhandene Brunnengebäude bis Unterkante Kellerboden abgebrochen. Die Schalteinrichtungen werden herausgenommen. Weitere Schritte sind dann das Einrichten eines

Bauprovisoriums für die Schalt- und Elektroinstallation zum Betrieb der Wasserversorgung, der Neubau der Pumpstation in Beton- und Stahlbetonbauweise, die Wärmedämmung des Daches und der Wände, der Rückbau der vorhandenen Schaltanlage in das neue Gebäude, die Elektroinstallation im Gebäude und die Herstellung der Außenanlagen.

Die Gesamtkosten für die Sanierung des Tiefbrunnens, die sich nach der Kostenberechnung des Ingenieurbüros Baur auf voraussichtlich ca. 305.000 € belaufen werden, sind in Haushaltsplan und Nachtragshaushaltsplan für das Jahr 2016 finanziert. Nach den gesetzlichen Vorschriften ist die Gemeinde gehalten, diese Investition in die Wasserversorgung durch eine entsprechende Anpassung des Wasserzinses im Laufe der Abschreibungszeit zu refinanzieren. Die Verwaltung geht davon aus, dass sich deshalb der Wasserzins nach Abschluss der Sanierungsmaßnahme ab dem Jahr 2017 um voraussichtlich ca. 31 Cent pro Kubikmeter Frischwasser erhöhen wird.

ELR - Zuschuss für den Neubau der Wiesengrundhalle bewilligt

Der Bürgermeister berichtete dem Gemeinderat, dass das Regierungspräsidium Freiburg mit Bescheid vom 09. März 2016 einen Zuschuss in Höhe von 500.000 € für den Neubau der Wiesengrundhalle genehmigt hat. Um Gewissheit über die Gesamtfinanzierung des großen Bauvorhabens zu erhalten, wird die Gemeinde nun auch noch die Entscheidungen über die weiteren beantragten Zuschüsse abwarten (Zuschuss aus dem sog. Ausgleichstock und Zuschuss nach den Sportstättenbauförderrichtlinien). Man rechnet damit, dass die entsprechenden Bewilligungsbescheide bis Juni /Juli 2016 vorliegen werden. Der Bürgermeister äußerte sich zuversichtlich und erwartet, dass im Herbst mit dem Neubau der Halle begonnen werden kann.

Kreisstraße K 6120 in Richtung Steißlingen

Bürgermeister Mutter informierte den Gemeinderat über die derzeit vom Landkreis durchgeführte Untersuchung der Kreisstraßen. Wie bereits auch schon in der Presse berichtet wurde, befährt derzeit eine Firma aus Erfurt mit einem speziellen Fahrzeug die Kreisstraßen. Mit hochpräziser Mess- und Erfassungstechnik werden Schäden an den Straßen aufgenommen; hierzu gehören Risse, Flecken, Spurrinnen, Schlaglöcher oder andere Unebenheiten. Diese Zustandsbewertung soll nach Auskunft des Landratsamtes dann in die Priorisierung der Ausbau- und Sanierungsmaßnahmen der Kreisstraßen einfließen. Der Bürgermeister erwartet, dass nach Abschluss dieser Untersuchung die östlich der beiden neuen Brücken über Aach und Aachkanal in Richtung Steißlingen stark schadhafte Ortsdurchfahrt der Kreisstraße K 6120 (Friedenstraße) recht bald in das Straßensanierungsprogramm des Landkreises aufgenommen werden kann.

Radweg Volkertshausen – Schlatt unter Krähen

Die gewünschte Radwegeverbindung zwischen Volkertshausen und dem Singener Stadtteil Schlatt unter Krähen ist im diesjährigen Kreishaushalt noch nicht als Baumaßnahme aufgenommen. Der Bürgermeister wird deshalb zusammen mit seinem Singener Amtskollegen beim Land-ratsamt erneut den Antrag stellen, den Radweg möglichst zeitnah in das Straßen- und Rad-



„Erzählzeit ohne Grenzen“ 2016 unter dem Motto „Lebenswege und Kurswechsel“

- Noch mehr Schriftsteller und Gemeinden beim beliebten Literaturfestival -

Alfred Komarek liest am 09. April in der Alten Kirche

Unter dem Motto „Lebenswege und Kurswechsel“ findet das deutsch-schweizerische Literaturfestival „Erzählzeit ohne Grenzen“ Singen-Schaffhausen vom 2. bis 10. April 2016 zum siebten Mal statt. Es bietet erneut spannende Begegnungen an außergewöhnlichen Lesorten in der Region zwischen Bodensee und Rheinfl. 37 namhafte Autorinnen und Autoren aus der Schweiz, aus Deutschland und aus Österreich, darunter auch nationale Buchpreisträger, präsentieren bei 55 Veranstaltungen in 38 Städten und Gemeinden ihre neuen Romane. Das ist neuer Rekord! Auch Volkertshausen ist wieder dabei. Die Geschichten erzählen von gradlinigen Biografien, von Brüchen, von Höhepunkten und Niederlagen, von Umwegen oder Neuanfängen. Bei den allermeisten Veranstaltungen ist der Eintritt frei! Das Programmheft ist erschienen und liegt auch bei uns in Volkertshausen im Rathaus zur Mitnahme bereit. Aktuelle Informationen bietet die Homepage des Festivals im Internet (www.erzaehlzeit.com).

Eröffnet wird die „Erzählzeit ohne Grenzen“ 2016 am Samstag, 2. April um 19.30 Uhr in der Stadthalle Singen. Dabei werden Romane der drei Autoren Norbert Gstrein aus Österreich, Meral Kureyschi aus der Schweiz und Karl-Heinz Ott aus Deutschland exemplarisch für die Vielfalt von Lebensgeschichten beim Festival stehen. Im Roman „In der freien Welt“ des vielfach ausgezeichneten Norbert Gstrein versucht der Protagonist den Lebensweg eines in San Francisco ermorde-

ten amerikanischen Juden und ehemaligen Freiwilligen der israelischen Armee zu rekonstruieren. Die in den 1990er Jahren vor dem Jugoslawienkrieg aus dem Kosovo in die Schweiz geflüchtete Meral Kureyschi erzählt in „Elefanten im Garten“ die Geschichte ihrer Familie. Sie erzählt von der Zeit in Aufnahmелagern und Asylunterkünften, vom nach zwölf Jahren endlich gewährten Asyl und vom Besuch im heutigen Kosovo. Und in Karl-Heinz Otts Roman „Die Auferstehung“ blicken die längst erwachsenen Kinder am Totenbett des Vaters auf ihr Leben zurück und müssen sich ihr Versagen in dessen Bewältigung eingestehen. Im Gespräch mit Moderator Siegmund Kopitzki geht es nicht nur um die Helden der Geschichten, sondern auch um die Biographien der Autoren. Für die Musik am Eröffnungsabend sorgt diesmal Bernd Konrad, Konstanzer Saxophonist und erster Jazz-Professor in Baden-Württemberg. Unter seiner Leitung spielt das Quartett „Saxomanie“ – neben Konrad, Sopran-saxophon, sind das Andy Geyer, Altsaxophon, Alexander Bühner, Baritonsaxophon und Peter Klothmann, Tenorsaxophon. „Saxomanie“ kann alles, von Klassik bis Jazz.



In Volkertshausen liest der in Bad Aussee geborene und heute als freier Schriftsteller in Wien, Bad Aussee und Niederösterreich lebende Schriftsteller Alfred Komarek am **Samstag, den 09. April 2016, um 20.00 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum „Alte Kirche“** aus seinem neuen Kriminalroman „Alt, aber Polt“. Alfred Komarek erzählt vom Lebensherbst seines Kult-Gen-darms und zeichnet das Porträt eines Mannes, der mit sich und seiner Umgebung im Reinen ist. Die Lesung wird vom Saxophon-quartett des Musikvereins Volkertshausen musikalisch umrahmt. Der Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V. bewirbt.

wegebauprogramm des Landkreises aufzunehmen.

Baustelle bei der Schulturnhalle

Der Bürgermeister berichtete den Gemeinderäten von einer nicht erwarteten Baustelle bei der Schulturnhalle. Nachdem Oberflächenwasser in die Vereinsräume in der ehemaligen Schutzraumanlage unter der Schulturnhalle eingedrungen war, musste ganz kurzfristig das Erdreich über dem Eingangsbereich zu den Kellerräumen abgetragen werden. Die in diesem Bereich schadhafte Abdichtung des Gebäudes muss nun ausgebessert bzw. erneuert werden. Dann soll aber nicht einfach nur wieder Erdreich aufgefüllt werden. Vielmehr will die Gemeinde auf den Kellervor-bau einen kleineren Anbau setzen, der u.a. auch die Möglichkeit bietet, verschiedene vom Bauhof für die Pflege und Unterhaltung des gesamten Schulareals benötigte Gerätschaften unterzustellen und zu lagern.

Baugesuche und Bauvoranfragen

Der Gemeinderat erteilte sein Ein-vernehmen zum Bau eines Mehrfamilienhauses in der Wehri-straße, soweit sich das Vorhaben in die dortige Umgebungsbebauung einfügt und die im Rahmen

der vorliegenden Bauvoranfrage von Seiten der Gemeinde gegebenen Hinweise beachtet werden.

Auch der Bauantrag zum Anbau an ein bestehendes Wohnhaus in der Hegastraße wurde vom Gemeinderat befürwortet. Das Gremium stimmte der notwendigen Befreiung vom Bebauungsplan wegen Überschreitung des Bau-fensters zu.

Beide Bauangelegenheiten werden nun zur abschließenden Bearbeitung an die Baurechtsbehörde beim Landratsamt weitergeleitet.

Bürgermeisteramt

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen, Monitoren und Elektro-Großgeräten am Freitag, den 15. April 2016

Am **Freitag, den 15. April 2016**, werden in unserer Gemeinde Kühlgeräte, Bildschirme, Monitore und Elektro-Großgeräte **kostenlos** abgeholt.
Abzuholende Geräte müssen bis spätestens **Freitag, den 8. April 2016**, bei der Gemeinde **angemeldet** werden.
Nicht angemeldete Geräte werden nicht abgeholt!
Bitte verwenden Sie die unten abgedruckte Anmeldung.

Anmeldung zur Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen, Monitoren und Elektro-Großgeräten am Freitag, den 15. April 2016

Hiermit melde ich folgende Geräte zur Abfuhr an:
(bitte die Anzahl der Geräte in das Kästchen eintragen)

Kühlgeräte	Bildschirme/ Monitore	Elektro- Großgeräte

Name: _____

Anschrift: _____

Volkertshausen, den _____

Bitte geben Sie diese Anmeldung bis spätestens Freitag, den 8. April 2016 im Rathaus ab.

Das Landratsamt Konstanz informiert:

Hinweis nach § 68 Landeswaldgesetz (LWaldG) zur Borkenkäferbekämpfung
Das Kreisforstamt des Landratsamtes Konstanz weist darauf hin, dass nach den Bestimmungen des Landeswaldgesetzes und des Pflanzenschutzgesetzes die Waldbesitzer verpflichtet sind, zur Abwehr von Waldschäden, insbesondere der Ausbreitung von Borkenkäfern folgende Maßnahmen durchzuführen:

- sofortige Aufarbeitung der vom Käfer befallenen Bäume
- Aufarbeitung von sturmgeschädigten Bäumen, sie werden sonst zu attraktivem Brutmaterial
- zügige Abfuhr der eingeschlagenen Hölzer

Zur Ausführung dieser Maßnahmen setzt das Kreisforstamt gem. § 68 Abs. 1 LWaldG

Frist bis spätestens 30. April 2016

Die Waldbesitzer können sich der Beratung der örtlich zuständigen Forstrevierleiter bedienen. Sofern Waldbesitzer zur Durchführung der Arbeiten nicht selbst in der Lage sind, kann das Forstamt diese gegen Kostenersatz selbst ausführen oder Unternehmer vermitteln.

Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises müssen die Waldbesitzer mit einer forstaufsichtlichen Anordnung rechnen, deren Umsetzung kostenpflichtig erzwungen werden kann.

Folgende Merkmale deuten auf den Befall mit Borkenkäfern hin:

- »**Spechtspiegel**« unterhalb der Krone; das sind Stellen an der Baumrinde, an denen der Specht die äußere Rindenschicht weggehackt hat, um an die Borkenkäfer, die in der Rinde sind, heranzukommen.
- Abblätternde Rindenteile**; auf der Innenseite der Rinde sind

Fraßgänge sichtbar. Teilweise sind hier auch Larven oder Käfer zu finden, die in der Rinde überwinterten.

- Vergilben** und anschließende **Rötung** der Nadeln bzw. der Baumkronen.

Über die gesetzte Frist hinaus ist es notwendig, dass die verbleibenden Bäume im Bereich von Befallsherden durch den Waldbesitzer regelmäßig auf Käferbefall hin kontrolliert werden. Die betroffenen Bäume müssen dann sofort eingeschlagen, entrindet und entseucht werden.

Landratsamt Konstanz

Existenzgründung geplant - wir bringen Sie auf den Weg!

Die Stabsstelle Wirtschaftsförderung des Landratsamtes Konstanz bietet Erstberatungsgespräche an für diejenigen, die in naher Zukunft eine Existenzgründung in Ihrer Gemeinde planen. Wir geben Ihnen Tipps und einen ersten Überblick zu den Themen Gewerbeanmeldung, Erstellung eines Businessplans, entsprechenden Finanzierungsmöglichkeiten sowie weiteren, hilfreichen Institutionen und Ansprechpartnern.

Die Beratungsgespräche finden am **7. April 2016 ab 14:00 Uhr** im Rathaus (Sitzungszimmer) in Volkertshausen statt. Zur Planung der einzelnen Beratungstermine melden Sie sich bitte bei **Hauptamtsleiter Martin Gschlecht, Tel.: 07774/9310-19, Fax: 07774/9310-20, hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de**, an.

Bei der Anmeldung erfahren Sie dann die jeweilige Uhrzeit Ihres Gesprächs.

Sollten Sie Fragen im Voraus haben, steht Ihnen Frau Ilona Heinrich vom Landratsamt Konstanz gerne telefonisch unter Tel.: 07531/800-1141 oder unter der E-Mail-Adresse zur Verfügung.

Dieses Erstberatungsgespräch ist für Sie kostenfrei.

Wir freuen uns, wenn wir Ihnen helfen können!

Mülltermine

Donnerstag, 31. März 2016
Gelber Sack
Dienstag, 5. April 2016
Biomüll
Freitag, 8. April 2016
Blaue Tonne
Montag, 11. April 2016
Restmüll
Freitag, 15. April 2016
Kühlgeräte
Bildschirme
Elektro-Großgeräte

Turnverein 1885

NEU NEU NEU
Selbstverteidigung mit Bewegungstherapie für Kinder ab 5 Jahren. Ab April 2016 (nach den Osterferien) beginnt die Übungsgruppe **Selbstverteidigung mit Bewegungstherapie für Kinder ab 5 Jahren**. Sie wird **mittwochs von 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr in der Wiesengrundhalle** unter der Leitung von Philipp Götz stattfinden. Herr Götz betreibt seit 17 Jahren Selbstverteidigung auf Wettkampfebene. Der Kurs an sich baut auf verschiedenen Sportarten wie z.B. Thaiboxen, Karate, Judo und vor allem Bjj (BrasilienJiu-Jitsu) auf. Die Bewegungstherapie zielt darauf ab, Abläufe in das Muskelgedächtnis zu verfestigen. Auch wird der Umgang mit Fremden und Verhalten in Gefahrensituationen geübt. Die Teilnehmerzahl ist vorerst auf 10 Personen begrenzt. Sollten Sie noch Fragen haben, rufen Sie uns unter der Telefonnummer 9252936 an.
Bei Interesse kommen Sie einfach in die Übungsstunde, wir freuen uns auf Sie!

Tennisclub 1975

Am **Samstag, dem 26. März 2016** treffen sich die Vereinsmitglieder ab 9 Uhr zum Herrichten der Tennisplätze für die kommende Spielaison. Hinweis: Arbeitshandschuhe erforderlich!

Männergesangsverein Eintracht 1860



Unter dem Motto - Gestern & Heute - veranstaltet der Männergesangsverein Eintracht 1860 e.V. Volkertshausen sein traditionelles Osterkonzert. Gestaltet wird der Abend vom Gesangsverein Liederkrantz 1837 Eigeltingen e. V. unter der Leitung von Ursula Abröhl, dem Saxophon-Quartett des Musikverein Volkertshausen unter der Leitung von Roland Greuter und dem Männergesangsverein Eintracht Volkertshausen unter der Leitung von Annemarie Grüning. Das Osterkonzert findet am Os-

Gestern & Heute

tersonntag, 27.03.2016 um 20.00 Uhr, in Volkertshausen, im Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche statt. Lassen Sie sich von diesem besonderen Programm überraschen. Die Mitwirkenden freuen sich auf Ihren Besuch. Eintritt: 7 € Vorverkauf / 8 € Abendkasse / 5 € Schüler u. Studenten. Im Eintrittspreis ist ein Verzehrbon im Wert von 1,50 € enthalten. Kartenvorverkauf: Ihre Kette Behnke – Hauptstr. 65 – Volkertshausen.

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Am **23. März 2016, 20,00 Uhr** findet im Gasthaus Sternen, Volkertshausen, unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt.

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Bericht des Vorsitzenden
- Bericht Leiterin „Jungstörche“
- Bericht des Schatzmeisters
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung der Vorstandschaft
- Wünsche und Anträge
- Sonstiges

Informationen zur BUND-OG Volkertshausen

- die BUND-OG wurde 1990 gegründet
- die Kindergruppe „Jungstörche“ findet jeden Monat großen Anklang
- wir betreuen die Amphibienwanderung bei Schloss Langenstein
- wir kümmern uns um die Volkertshauser Weißstörche und haben eine Webcam installiert – www.BUND-Volkertshausen.de

SOZIALVERBAND



Der VdK Ortsverband Aach/Volkertshausen informiert:

Regelmäßig alle 2-3 Jahre werden unsere Mitglieder, wenn sie dem zugestimmt haben, von den Mitarbeitern der ERGO-Versicherung, mit der der Sozialverband VdK eine Kooperation getroffen hat, besucht. In diesem Jahr wird es für unseren Ortsverband Herr Janke sein, mit dem ich vor einigen Tagen ein sehr informatives Gespräch führen konnte. Der Terminplan sieht den Zeitraum Ende März bis Ende April vor.

Ich bitte unsere Mitglieder, die Möglichkeit eines Informationsgespräches mit einem Versicherungsmitarbeiter zu nutzen, um die Vorteile der vereinbarten Kooperation der beiden Verbände zu erfragen und zu nutzen. Selbstverständlich kann sich Herr Janke durch einen entsprechenden Ausweis legitimieren.



Kochen mit Manuela Salewski „Rund ums Gemüse“
an folgenden Terminen:

Montag, 11.04.2016 oder Dienstag, 12.04.2016 oder Montag, 18.04.2016 oder Dienstag 19.04.2016 in der Grund- und Hauptschule in Volkertshausen. Beginn jeweils um 18:30 Uhr Die Unkosten werden auf die Teilnehmer umgelegt. Verbindliche Anmeldungen nimmt Ilona Baur, Tel. 07774/6500 entgegen. Anmeldeschluss ist am Freitag, 08.04.2016. Bitte Spüllappen und Geschirrtücher mitbringen, sowie Gefäße für den Transport von übrig gebliebenen Kösen.
Kleidersammlung für Moldawien findet am Montag, 25.04.2016 ab 9:00 Uhr in St. Verena statt.

Jugendtreff

»Back to the roots« im Bunker am Donnerstag, den 24. März 2016

Am Donnerstag, den 24. März 2016 findet wieder »back to the roots« im Bunker statt. Hierbei übernehmen ehemalige Vorstandschafts- und Gründungsmitglieder den Thekendienst und die Musikauswahl. Wir freuen uns auf Euer kommen!
Terminhinweis: Gemarkungsputzete am 02. April 2016
Der Jugendtreff Volkertshausen e.V. führt am Samstag, den 02. April 2016, wieder seine traditionelle Gemarkungsputzete durch. Dabei wollen wir unsere Gemarkung, vor allem die Weg- und Wald-ränder, von herumliegenden Abfällen reinigen. Treffpunkt ist um 09.00 Uhr auf dem Espen. Nähere Hinweise folgen im Amtsblatt der kommenden Woche.



Samstag, 02.04.2016 um 20.00 Uhr – Alte Kirche Volkertshausen

Konzert der „Black Finger Jazz Band“

Der Deutsch Italienische Freundeskreis Volkertshausen lädt am Samstag, den 02.04. -20.00 Uhr zu einem Konzert der „Black Finger Jazz Band“ in die „Alte Kirche“ nach Volkertshausen ein. Vier absolut Jazz besessene Musiker ließen im Sommer 2013 in Viterbo (Mittelitalien) das Projekt Black Fingers entstehen, in dem es hauptsächlich um Jazz aus den 50iger und 60iger Jahren geht. Die Idee besteht in einem offenen Musikprojekt, in welchem einzelne Elemente die Form geben, gleich-

zeitig jedoch Raum für eine eigene musikalische Identität bleibt. Das Repertoire beinhaltet bekannte Standards und überarbeitete Stücke aus anderen Bereichen, jedoch immer mit dem Schlüsselement Jazz. Die Band tritt als Trio, Quartett oder Quintett auf. Nach Volkertshausen kommt die Band mit Ileana Baldassi (Gesang), Andrea Abbada (Saxophon), Mauro Baraldi (Gitarre), Mauro Masi (Schlagzeug) und Gianmarco Grantaliano (Bass) in voller Besetzung.
Der Dtsch. Ital. Freundeskreis übernimmt bei dieser Veranstaltung die Bewirtung, wobei selbstverständlich die Pizza nicht fehlen wird. Der Eintritt ist frei



St. Verena

Donnerstag, 24. März Gründonnerstag

Messe vom Letzten Abendmahl 19.00 Uhr Abendmahlsamt mit Kelchkommunion, anschließend Eucharistische Anbetung bis 21.30 Uhr. Es singt die Schola.
Freitag, 25. März Karfreitag
Feier vom Leiden und Sterben Christi

10.00 Uhr Kreuzweg für Kindergartenkinder und Grundschüler 15.00 Uhr Liturgie vom Leiden und Sterben Christi, Es singt der Kirchenchor, anschließend Trauermesse.

Samstag, 26. März Karsamstag

Feier der Hl. Osternacht 21.00 Uhr Feier der Osternacht mit Taufe des Kindes Lea Huber, es singt die Schola
Es werden Osterkerzen zum Preis von € 1, – angeboten
Sonntag, 27. März Ostern
Hochfest der Auferstehung des Herrn

10.30 Uhr Hochamt, es singt der Kirchenchor.

17.30 Uhr Feierliche Ostervesper mit TE DEUM und Eucharistischem Segen. Es singt die Schola.

Montag, 28. März Ostermontag

9.00 Uhr Hl. Messe
Dienstag, 29. März Dienstag der Osteroktav
18.30 Uhr „Mütter hoffen und beten für ihre Kinder“ im Foyer des Verenasaaals

Evang. Pfarramt

Aach-Volkertshausen

Mittwoch, den 23.03.

19:30 Uhr Kirchengemeinderats-sitzung im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Gründonnerstag, den 24.03.

15:00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen 19:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein)

Karfreitag, den 25.03.

8:45 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Saft) in der Josephskapelle, Mühlhausen

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) in der Christuskirche, Aach

17:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) in der Johanneskirche, Aach

Ostersonntag, den 27.03.

6:00 Uhr Auferstehungsfeier mit Abendmahl (Wein) in der Christuskirche, Aach

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Wein) in der Christuskirche und Kindergottesdienst mit Osterfest im Nebenraum, Aach

Im Anschluss findet wieder nach einem gemeinsamen Spaziergang oder einer Fahrt nach Volkertshausen unser traditionelles Osterfrühstück im Gemeindezentrum statt, zu dem jeder herzlich eingeladen ist.

Ostermontag, den 28.03.

10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

35 Stores im neuen »seemaxx« Outlet Center eröffnet im Oktober nach Erweiterung

Radolfzell (gü). Kunden aus dem WOCHENBLATT-Land werden im Oktober gespannt nach Radolfzell blicken: Denn wie Arnold Kannenberg, Geschäftsführer der »Hesta«, die das Outlet Center betreibt, und Centermanagerin Tatjana Grötzinger im Gespräch mit dem WOCHENBLATT erklärten, wird das »seemaxx« am Donnerstag, 13. Oktober, nach den Erweiterungsarbeiten Eröffnung feiern. Die Verkaufsfläche des Outlet Centers wird dann von 4.500 auf stolze 8.500 Quadratmeter angewachsen sein. Damit wurde die Verkaufsfläche nahezu verdoppelt. Auch die Anzahl der im »seemaxx« beheimateten Stores wird sich durch die Vergrößerung beinahe verdreifachen. »Nach Abschluss der Sanierungs- und Erweiterungsarbeiten werden wir 35 Stores im »seemaxx« präsentieren«, sagte Kannenberg. Aktuell sind 12 Stores im »seemaxx« angesiedelt. Hinzu kommen ein neuer Gastronomie- und Bistro-Bereich - alles verteilt auf zwei Etagen. Um welche Marken es sich hierbei handeln werde, darüber wollten die »seemaxx«-Verantwortlichen keine Angaben machen. Damit



Arnold Kannenberg, Geschäftsführer der »Hesta« aus Radolfzell, zeigt es an: Das »seemaxx« soll nach den Erweiterungsarbeiten von 4.500 auf 8.500 Quadratmeter anwachsen. Eröffnen soll das größte Outlet Center am 13. Oktober.

swb-Bild: gü

tappen die Kunden weiterhin im Dunkeln - allerdings verriet Centermanagerin Grötzinger, dass rund 75 Prozent aller Stores bereits vermietet wurden. »Im Sommer werden wir mit den neuen Marken an die Öffentlichkeit gehen«, sagte sie. Insgesamt wurde nach Angaben des »Hesta«-Geschäftsführers 20 Millionen Euro in die Umbauarbeiten investiert. »Durch das vielseitige Angebot rechnen wir mit einem Anstieg

der »seemaxx«-Besucher von jährlich 500.000 auf 800.000 und dadurch auch auf eine Stärkung der Innenstadt«, glaubt Kannenberg, so dass sich diese Investition lohnen wird. Zudem betonte er, dass das »seemaxx« nicht nur mit der Zielrichtung auf die Schweizer Kunden erweitert worden sei, sondern dass es vielmehr ein starker Kundenmagnet für die gesamte Region werden solle.

Zwei Raubüberfälle vom gleichen Mann?

Region (swb). In einer Filiale eines Geldinstitutes in Singen in der oberen August-Ruf-Straße versuchte ein Unbekannter am Freitag, gegen 12 Uhr, Geld zu entwenden. Der unmaskierte Mann zeigte laut Polizei an einem Schalter einer Angestellten ein Blatt, auf dem stand, dass dies ein Überfall sei und dass er Geld möchte. Gesprochen hat er nicht. Die Frau weigerte sich, dem Mann Geld zu geben, worauf der Mann das Geldinstitut wieder verließ und Richtung Bahnhof verschwand. Kurz nach 14 Uhr betrat ver-

mutlich der gleiche Mann ein Geldinstitut in VS-Schwenningen, in der Harzerstraße und legte dort ebenfalls ein Blatt mit der Forderung nach Geld vor. Hier erbeutete er mehrere tausend Euro und flüchtete. Der Mann soll zirka 180 - 185 cm groß und schlank sein. Er hat auffallend lichte Haare und trug eine Brille. Bekleidet war er mit einem grauen Pullover, einer rot-schwarzen Jacke und dunkler Hose. Hinweise bitte an die Kriminalpolizei unter 07731/8880, oder jede andere Polizeidienststelle.



Beim Überfall in Villingen-Schwenningen hat die Überwachungskamera ein Bild vom Tatverdächtigen gemacht. Vermutlich wollte der selbe Mann zwei Stunden zuvor in Singen eine Bank überfallen.

swb-Bild: ppkn

AUS DER WIRTSCHAFT!

Gut gerüstet ins Outdoor-Vergnügen

Hilzingen (swb). Freizeitsportler jeglicher Couleur lockt die Natur ins Freie und bietet ihnen eine Vielzahl an Entdeckungsmöglichkeiten. Kein Wunder, dass Outdoor-Sport immer beliebter wird. Wanderer, Rad- und Skifahrer sowie Reiselustige jeden Alters finden in Hilzingen eine neue Adresse, wo sie sich für jede Witterung und Herausforderung bestens ausrüsten und einkleiden können. Im ehemaligen Edeka-Geschäft im Ortskern der Hegaugemeinde öffnet der Mountain-Shop seine Pforten und wird ab 24. März, 10 Uhr, eine Willkommens-Aktionswoche mit attraktiven Angeboten und tollen Rabatten einläuten. Auf über 550 Quadratmetern wird ein großes Sortiment an schicker und funktioneller Outdoor-Bekleidung namhafter Hersteller zu Outlet-Preisen angeboten. »Wir stehen mit unserem Mountain-Shop für qualitativ hochwertige Ware wie den Marken Regatta, Dare2b, Crag-

sche, Fleece, Softshell oder Regenbekleidung - der Mountain-Shop bietet eine reiche Auswahl an hochwertiger, strapazierfähiger Bekleidung in modischem Design für die ganze Familie, für Freizeitsportler oder Profis an. Dazu natürlich auch die passende Ausrüstung und das notwendige Zubehör wie Rucksäcke von Deuter, Erste-Hilfe-Sets, Trinkflaschen, Schlafsäcke, Sonnenschutz und vieles mehr. Damit auch die Jüngsten bei Sonne, Regen oder Schnee unbeschwert toben können, strebt Thomas Orth gemeinsam mit dem Ravensburger Spieleland eine dauerhafte Kooperation mit den hiesigen Kindergärten an und freut sich, wenn er große und kleine Kunden wettergerecht ausstatten kann. Während der Aktionswoche warten auf die Besucher neben der Riesenauswahl an Outdoor-Artikeln bei Einkäufen ab 50 Euro eine Willkommensüberraschung. Der SV Hilzingen sorgt



Herzlich Willkommen im Mountain-Shop in Hilzingen: Shopmanager Thomas Orth (rechts) und Verkaufsleiter Matthias Haustein freuen sich auf ihre Kunden, wenn ab 24. März, 10 Uhr, eine Willkommens-Aktionswoche mit attraktiven Angeboten und tollen Rabatten startet.

swb-Bild: mu

hoppers und Mammut, und legen großen Wert auf kompetente Beratung und zufriedene Kunden«, erklärt Shopmanager Thomas Orth. Vor Ort wird dies Verkaufsleiter Matthias Haustein umsetzen. Er führt auch eine passgerechte, kostenfreie Fußanalyse beim individuellen Schuhkauf durch, um eine optimale Passform zu gewährleisten. Ob Schuhe, Funktionsunterwä-

für die Bewirtung mit Unterstützung von Getränke Müller, Metzgerei Haug und Bäckerei Elmer. Der Mountain-Shop in Hilzingen hat montags bis freitags von 10 bis 19 Uhr und samstags von 9 bis 18 Uhr durchgehend geöffnet und bietet reichlich Parkplätze für seine Kunden an. Weitere Infos gibt es unter www.mountain-shop.de.

KURZ & BÜNDIG!

Zum offenen Gesprächskreis für Trauernde laden die ausgebildeten Tauerbegleiterinnen des Hospizvereins Singen und Hegau jeweils am 1. Montag im Monat von 18-20 Uhr und am 3. Mittwoch von 17-19 Uhr im Begegnungsraum des Hospizvereins, Im Gambrinus 1/1. OG in Singen ein. Die Teilnehmer dürfen gerne eine Person ihres Vertrauens mitbringen. Die Teilnahme ist kostenfrei, Anmeldung nicht erforderlich. Auf Anfrage sind auch Einzelgespräche möglich, Tel. 07731/31138.

Selbsthilfegruppe Asthma- und allergische Atemwegserkrankungen: Das nächste Treffen findet am Montag, 4.4., 19 Uhr, im Vesperstübli »Lindenhof« in Rielasingen-Worblingen statt. Thema: »Fußreflexzo-

nausgleich«; Vortrag von Katharina Bruch, Singen. Weitere Infos: Marlene Isele, Telefon 07731/24253.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle im Hegau: Karfreitag, 25.3., 11 Uhr, Gottesdienst zum Karfreitag; verantw.: ev. Pfr. Hans-Rudolf Bek. Ostersonntag, 27.3., kein Gottesdienst. Ostermontag, 28.3., 11 Uhr, ökumen. Gottesdienst; musikal. Gestaltung: Franz Meister, verantw.: ev. Pfr. Hans-Rudolf Bek und kath. Pfr. Gebhard Reichert.

Die Rheumaliga-Selbsthilfegruppe Kreis Konstanz trifft sich am Do., 31.3., um 15 Uhr im Stadtgartencafé in Singen (beim Rathaus). Nähere Informationen: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen, Information und Diskussion: Nächster Termin ist am Do., 31.3., 15 Uhr, in Singen, Mühlenstr. 21, neben ehemal. Gaststätte »Hammer«. Leitung: Frau G. Fuchs, Info unter Telefon 07731/27451. Gäste sind herzlich willkommen.

Der Tierschutzverein lädt herzlich zu einer Begegnung von Mensch und Tier auf Sonntag, 3. April, von 14 bis 18 Uhr ins Tierheim Singen, Münchriedstraße 52, ein. Auf die Begegnung mit tierlieben Gästen freuen sich viele Vierbeiner. Für das leibliche Wohl wird gesorgt. Gäste sind herzlich willkommen.



Hans-Jürgen Oexl wurde am Montag zum neuen stellvertretenden Kreisbrandmeister im Ehrenamt gewählt.

swb-Bild: of

Oexl folgt auf Richter Einstimmige Wahl durch Kreistag

Konstanz (of). Hans-Jürgen Oexl von der Freiwilligen Feuerwehr Konstanz ist der neue ehrenamtliche Stellvertreter der Kreisbrandmeisterin. Dazu wurde er am Montag im Kreistag einstimmig gewählt. Oexl folgt in seinem Amt Helmut Richter aus Radolfzell, der dieses Amt seit 1998 inne hatte und zuletzt im Dezember 2012 in diesem Amt bestätigt wurde. Nach diversen Differenzen mit der Kreisverwaltung, über die Richter im Kreisfeuerwehrverband berichtet hatte, reichte er bereits zum 6. Dezember sein Rücktrittsgesuch ein. Dem wurde zum 1. Januar 2016 auch stattgegeben. Hans-Jürgen Oexl (53) stellte sich in der Sitzung kurz vor. Er sei 1976 in die Jugendfeuerwehr Konstanz eingetreten und ist seit 1981 bereits in der aktiven Wehr, derzeit als stellver-

tretender Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr in Konstanz mit Dienstort der Wache Petershausen. Er wolle auf Kommunikation setzen, ein guter Ton sei ihm wichtig, betonte Oexl. Er vertrete in seinem neuen Amt die ehrenamtlichen Feuerwehrkräfte, die viel Zeit für ihr Ehrenamt mitbringen würden, und deshalb auch weiter Freude an diesem Ehrenamt haben sollten, erinnerte Oexl an manche Diskussion der letzten Monate, die zwischen den Feuerwehren und dem Landratsamt für Verstimmungen gesorgt hatten. Landrat Frank Hämmerle teilte mit, dass der bisherige Amtsinhaber Helmut Richter eigentlich noch verabschiedet werden sollte, ihm aber am Samstagnachmittag per E-Mail mitgeteilt habe, dass er den Termin im Kreistag nicht wahrnehmen könne.

Alternative
für
Deutschland

Ich danke allen Wählerinnen und Wählern im Wahlkreis Singen für ihr Vertrauen bei der Landtagswahl und wünsche allen ein frohes Osterfest!

Dr. Wolfgang Gedeon
Landtagsabgeordneter (AfD)

fen findet am Montag, 4.4., 19 Uhr, im Vesperstübli »Lindenhof« in Rielasingen-Worblingen statt. Thema: »Fußreflexzo-

INDUSTRIEGEBIET

Der Radolfzeller Westen stellt sich vor



Über 100 Betriebe haben sich im Radolfzeller Gewerbegebiet »West« angesiedelt. Von produzierendem Gewerbe, Autohäusern und Autozubehör-Betrieben über Lebensmittel- und Gastronomiegewerbe bis hin zu Handel, Handwerk und Dienstleistern ist nahezu jede Branche vorhanden. Das WOCHENBLATT will diese Betriebe auf den folgenden vier Seiten vorstellen.

swb-Bild: Plessing


RENAULT
 Passion for life

Starten Sie in das Frühjahr mit etwas Neuem.



z. B. Renault Twingo Life SCe 70
ab mtl.

79,- €

eff. Jahreszins

0 %

inkl.

5 JAHRE GARANTIE*

Fahrzeugpreis** 9.828,- € inkl. Renault flex PLUS Paket* im Wert von 440,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 1.770,- € Nettodarlehensbetrag 8.498,- €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 79,- € und eine Schlussrate: 3.837,- €), Gesamtleistung 50.000 km, eff. Jahreszins 0 %, Sollzinssatz (gebunden) 0 %, Gesamtbetrag der Raten 8.498,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 10.268,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig bis 30.04.2016.

• ABS, ESP und 4 Airbags • LED-Tagfahrlicht • Geschwindigkeitsbegrenzer • 5 Türen • Rücksitz- und Beifahrersitzlehne umklappbar

Renault Twingo SCe 70 : Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 5,9; außerorts: 4,0; kombiniert: 4,7; CO₂-Emissionen kombiniert: 105 g/km. Renault Captur, Renault Clio und Renault Twingo: Gesamtverbrauch (l/100 km): kombiniert: 5,9 – 3,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 135 – 85 g/km (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

Jetzt profitieren: Bis zu 1.500 € mehr für Ihren Gebrauchten mit unserer Eintauschprämie zum Start in den Auto-Frühling.

Autohaus
BLENDER

AUTOHAUS BLENDER GMBH
 Renault Vertragspartner
 Robert-Gerwig-Str. 6, 78315 Radolfzell, 07732-982773
 Max Stromeyer Str 51, 78467 Konstanz, 07531-996760

www.autohaus-blender.de

*2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie für 60 Monate bzw. 50.000 km ab Erstzulassung) gem. Vertragsbedingungen. **Abb. zeigt Renault Captur Intens, Renault Twingo Intens und Renault Clio Intens, jeweils mit Sonderausstattung.

Mit Vollgas ins 55. Jubiläumsjahr

Für Hansjörg Blender, Geschäftsführer der gleichnamigen Autohauses, und sein Team ist der Frühling immer eine besondere Jahreszeit: Schließlich machen sich die Frühlingsgefühle auch in der Automobilbranche bemerkbar. »Die günstigen Finanzierungsmöglichkeiten locken ebenso wie die neuen Modelle«, weiß Hansjörg Blender zu berichten. Und der Autoexperte aus Radolfzell muss es wissen, denn sein Autohaus hat sich seit Jahren auf dem hartumkämpften Markt bewährt. In diesem Jahr feiert das Autohaus Blender gar sein 55-jähriges Jubiläum und hat dazu bereits das erste Geburtstagsgeschenk überreicht bekommen - und zwar von seinen Kunden direkt. »Wir erreichen im Gesamtmarkt 2015, zusammen mit unseren Partnern, den Autohäusern Scheu und Blum, den 4. Platz bei den PKW Zulassungen im Ranking des Landkreises Konstanz, erklärte Hansjörg Blender im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Auf dem Privatmarkt schaffte das Blender-Team gar den Sprung auf Rang zwei. Das ist eine super Leistung und eine ganz besonderes Ergebnis für uns, schließlich bestätigt dies unsere Arbeit«, so Hansjörg Blender weiter. Für ihn, seinen Bruder Michael, und die gemeinsame Schwester Claudia Bochsinger, sei das Familienunternehmen kein Job wie jeder andere. Im Gegenteil: »Das, was wir machen, machen wir aus Leidenschaft, mit vollem Engagement und mit einer gehörigen Portion Herzblut«, versichern die drei Blender-Geschwister. Und wer die drei kennt, der weiß, dass hinter diesen Worten auch Tatsachen stecken. Denn nicht nur in ihren Berufen gehen die Blenders mit gutem Beispiel voran: So engagieren sie sich beispielsweise in der Radolfzeller Narrenzunft Narrizella Ratoldi, dem Weltkoster oder bei der Radolfzeller Feuerwehr in leitenden Funktionen. »Egal ob im beruflichen oder

im ehrenamtlichen Bereich, wir legen größten Wert immer fair und freundlich zu handeln.« Das sei wohl auch der Grund, weshalb das Autohaus Blender so viele Stammkunden haben. Diese guten Eigenschaften mussten Hansjörg und Michael Blender sowie Claudia Bochsinger schon früh erlernen. Die gemeinsamen Eltern Gisela und Winfried Blender gründeten das Familienunternehmen im Jahr 1961. Nur wenige Jahre später - 1967 - erfolgte der Bau der ersten eigenen Werkstatt, der 1969 der Bau der zweiten Werkstatt an der Esso-Tankstelle folgte. Nach dem Unfalltod von Winfried Blender übernahmen die Mutter Gisela Blender mit Sohn Hansjörg zunächst die Geschäftsführung. In diese traten dann Michael und Claudia auch ein. Einer der wichtigsten Schritte auf dem Weg zu einem der renommiertesten Autohäuser der Region folgte 1987 mit dem Neubau im Radolfzeller Gewerbegebiet. 2001 dann der nächste Meilenstein: Blenders expandieren und übernehmen das Konstanzer Renault-Autohaus Wengert. Seit 2007 wurde die Produktpalette um die preisgünstigen

Dacia-Modelle erweitert. Seitdem vertritt das Autohaus Blender im Landkreis die beiden Marken Renault und Dacia. Heute setzen die Blenders die Erfolgsgeschichte des Autohauses fort und verbinden nach wie vor Tradition, Fortschritt und Moderne. Besonders im Bereich E-Mobilität. »Wir sind im Moment im Bereich Elektromobilität die Nummer Eins im Landkreis«, verrät Hansjörg Blender. Das liege für ihn auch daran, dass er selbst die E-Mobilität lebe und praktiziere. »Ich kann nur das gut verkaufen, was ich selbst im Alltag anwende«, so der Autoexperte weiter. Es sei kein Geheimnis, dass er Fan von Twizy, ZOE und Co. sei. Um die E-Autos aber komplett auf dem Markt zu etablieren, gehöre ein Umdenken in den Köpfen der Fahrer mit dazu. »Die Reichweite der E-Autos ist der entscheidende Punkt. Ich kann sie beispielsweise durch eine bewusste Fahrweise um bis zu 30 Prozent steigern«, versichert Hansjörg Blender. Auf Probefahrten oder bei einem Kraftstofffahrtraining beim Autohaus Blender lasse sich dieses Umdenken ganz einfach in der Praxis zeigen.



Michael und Hansjörg Blender sowie Claudia Bochsinger freuen sich darauf, das 55-jährige Jubiläum des Autohauses »Blender« gemeinsam mit ihren Kunden zu feiern.

swb-Bilder: gü

Höchste Qualitätsauszeichnung für »Schlenker«-Fliesen

Seit zehn Jahren vergibt der Zentralverband des Deutschen Baugewerbes (ZDB) das »Meisterhaft«-Zertifikat an Unternehmen mit geprüften überdurchschnittlichen Leistungen. Hierbei geht es nicht nur um die erstklassige Arbeitsleistung, sondern auch um Fortbildung, Qualitätsmanagement, Arbeitsschutz, Technik, Umwelt, Marketing und Unternehmensführung. Da »Schlenker«-Fliesen in Radolfzell in diesem Jahr sein 40-jähriges Firmenjubiläum feiern kann, ging Stefan Schlenker in die Vollen und konnte nun die höchste Auszeichnung – Fünf Sterne Meisterhaft – entgegennehmen. Karl-Hans Körner, Bundesvorsitzender des Fachverbandes Fliesen und Naturstein Baden-Württemberg im ZDB gratulierte hierzu ebenso wie Harald Liehner als Geschäftsführer der Kreishandwerkerschaft Westlicher Bodensee und Innungsobmeisterin Carmen Riedmüller. Schließlich ist das Radolfzeller Unternehmen damit erst der zweite Fliesenfachbetrieb in Baden-Württemberg, der diese Qualifizierung erreichte. Bundesweit gehört er damit zu knapp 250 Firmen, die mit dieser höchsten Auszeichnung des ZDB werben dürfen. Dass Stefan Schlenker durch diese umfassenden Leistungskriterien auch die Zufriedenheit und das Vertrauen seiner Kunden hat, zeigte eine Kundenbefragung, die ebenfalls zu den Prüfungskriterien gehörte. »Gerade dieses Ergebnis ist mir besonders wichtig«, betonte der Firmenchef. Durch aktuelle Trends von der Fachmesse in Bologna wie auch über teilweise italienische Lieferanten ist er stets am Puls der Zeit. Interessenten erläutert er seine kreativen Gestaltungsvorschläge in anschaulichen 3D-Darstellungen. Zum Firmenjubiläum dürfen sich im Juni alle auf ein außergewöhnliches Fest inklusive Benefizaktion freuen.



SCHLENKER FLIESEN
KONZEPT - DESIGN - VERARBEITUNG



Wieder Freude im Bad!
Badsanierung ■ Modernisierung ■ Reparatur

Wenn`s besonders werden soll! ■ 78315 Radolfzell
07732 / 121 82 ■ www.schlenker-fliesen.de

Tebo 2000 www.tebo2000.de
Eisenbahnstraße 12
Radolfzell
seit 19 Jahren

Wohnträume - wir erfüllen sie

	familienfreundlich mit Spielecke modern preisgünstig auf 1.000 m²		Service Verlegung Farbmisch- center
Vinyl Parkett Laminat Teppichböden Linoleum		Farben Kork Sonnenschutz Rollos Insektenschutz	

Bei Inhaber Markus Schwager und seinem Team von »Tebo 2000« werden Kunden im Bereich Teppichböden, Laminat und Co. fündig.

Ostereier können Sie suchen, aber nicht unsere Berater - Wir sind für Sie DA!

Tel. 07732/58811
www.tebo2000.de

kostenlose Parkplätze



Wo Auswahl keine Grenzen hat

Häuslebauer und Eigenheimbesitzer sind bei »Tebo 2000« genau an der richtigen Adresse: Der Fachmarkt mit einer Verkaufsfläche von über 1.000 Quadratmetern bietet Selbermachern Alles, was sie für einen trendigen und modernen Innenausbau benötigen. Von Teppichböden, Parkett, Laminat, Linoleum, PVC, Kork und handgeknüpfte sowie maschinell gewebte Teppiche, ist für jeden das Passende dabei. Abgerundet wird das Angebot des Fachmarktes durch Sonnenschutz, Tapeten, Gardinen, Reinigungszubehör und ein eigenes Farbmischcenter. Doch nicht nur Selbermacher und Heimwerker werden bei »Tebo 2000« fündig, der Fachmarkt im Radolfzeller Westen bietet auch einen umfangreichen Verlege- und Montageservice an. Mit Blick für's Detail sorgen die »Tebo«-Experten für eine fachgerechte Verlegung des Bodens sowie eine zügige Montage des neuen Sonnenschutzes. Auch im Bereich Sanierung können sich Kunden bei »Tebo« komplett beraten lassen. Abgerundet wird das Angebot durch das breite Sortiment - das »Tebo« von handelsüblichen Baumärkten unterscheidet. Ein absoluter Trend in diesem Frühling sind nach Angaben von Inhaber Markus Schwager Bodenbeläge aus Vinyl. Ein absoluter Hingucker, verspricht Schwager weiter, denn Vinyl ist kratzfester und robuster als sämtliche andere Böden und dazu noch zu 100 Prozent wasserfest. Damit verbindet er die Vorteile von Kunststoff mit der Ästhetik von Parkett. Vinyl ist pflegeleicht, einfach zu verlegen und besitzt optimale Hygieneigenschaften. Vor allem Allergiker können bei Vinylböden regelrecht aufatmen. Mehr Informationen rund um »Tebo 2000« gibt es direkt vor Ort in der Eisenbahnstraße 12, unter der Telefonnummer 07732/58811 oder im Internet unter www.tebo2000.de.

Passt nicht, gibts nicht,
wir finden die Lösung für Sie ... 
... gut betreut in sonnigen Zeiten!
www.markisen-enz.de Herrenlandstraße 50, 78315 Radolfzell
Tel.: 07732/971636



Wir präsentieren uns für Sie in neuem Look!
Besuchen Sie unsere neuen Ausstellungsräume
und sparen Sie.

Im Zeitraum von
23.3.16 - 30.04.16
Aktionware ausgeschlossen! **10%**



- Markisen
- Rollläden
- Terrassendächer
- Plisse
- Insektenschutz
- Reparatur-Eil-Dienst
- Flächenvorhänge
- Jalousien

Eine Radolfzeller Erfolgsgeschichte

Seit über 30 Jahren besteht das Familienunternehmen »Enz Markisen« in Radolfzell. 1973 begann Werkzeugmachermeister Heinrich Enz mit der Einrichtung einer kleinen Werkstatt in der Radolfzeller Innenstadt. Nachdem der Liefer- und Herstellungsumfang immer größer wurde, schaute er sich nach einem Grundstück im Industriegebiet um und erwarb sich eines in der Herrenlandstraße 50. Dort ist er heute noch mit eigener Werkstatt und einem Ausstellungsraum mit einem großen Angebot an verschiedenen Modellen zu finden. Inzwischen hat sein Sohn, Eric Enz, die Tradition der Markisenexperten als Meister im Bereich Rollladen- und Sonnenschutztechnik in der Familie fortgesetzt und die Geschäftsleitung übernommen. Unterstützt wird er dabei von Vater Heinrich und Mutter Cornelia, die nach wie vor die gute Seele des Betriebs ist. Doch nicht nur in der Geschäftsführung hat sich seit dem Jahr 1973 einiges getan, auch das Sortiment hat sich seit jenen Jahren stetig weiterentwickelt: Heute liegt der Schwerpunkt auf dem Markisen- und Beschattungsssektor, zu welchem Jalousien, Lamellenvorhänge, Rollläden zum nachträglichen Einbau sowie ein Reparatur – Eildienst. Auf über 200 Quadratmetern

Ausstellungsfläche präsentiert die Firma »Enz Markisen« Beschattungssysteme. Eigens dafür wurde in der Radolfzeller Herrenlandstraße umgebaut: Hell und lichtdurchflutet präsentiert sich der neue Ausstellungsraum. An der hochwertigen »Enz«-Qualität hat sich allerdings nichts verändert: »Wir bieten alles an, von der fachkundigen Beratung, über eine unkomplizierte Montage bis hin zu Wartungs- und Reparaturarbeiten«, verrät Eric Enz. Auch Maßanfertigungen werden auf Wunsch in die Tat umgesetzt. »Wir führen eine große Auswahl an namhaften Anbietern - denn bei uns wird Qualität groß geschrieben«, sagt Eric Enz weiter. Überhaupt, so ist sich der Profi sicher, gehe nichts über eine persönliche Beratung. »Niemand ersetzt ein freundlichen Gespräch mit dem Kunden. Nur so können wir auch zu 100 Prozent auf die Wünsche unserer Kunden eingehen.« Dass das Radolfzeller Familienunternehmen mit der Zeit geht, verdeutlicht ein Blick in das Sortiment: Frühlingstrends wie freistehende Beschattungen, oder Glasdächer für Terrassen finden sich ebenso im Angebot wie die Dauerrenner Markisen und moderne Innenbeschattungen. »Motorisierung und Tuchtausch bei älteren Markisenmodellen stehen heute hoch im Kurs«, so Eric Enz weiter.

INDUSTRIEGEBIET

Der Radolfzeller Westen stellt sich vor

Autohaus wird zur »Kultuhrwerkstatt«



Bei der ersten »Kulturnacht« im Radolfzeller Autohaus »Reule« heizte die renommierte Band »Dirk Werner und seine WunderBunt AG« dem Publikum mächtig ein.

Es war ein Pilotprojekt - das gerne wiederholt werden darf: Die erste »Kultuhrwerkstatt« im Autohaus »Reule«, die in Kooperation mit »Suedmobile« durchgeführt wurde, war ein voller Erfolg. Dies bestätigten »Reule«-Inhaberin Michaela Reule-Dorell und Andreas Korpowski von »Suedmobile« im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. Beiden war es gelungen die renommierte Band »Dirk Werner und seine WunderBunt AG« nach Radolfzell zu locken und die Musiker dankten es mit einem fetzigen, abwechslungsreichen und trendigen Musikabend, der es in sich hatte. In voller Besetzung oder nur zu zweit, mit Instrumenten oder a cappella, wurden die Besucher der ersten »Kultuhrwerkstatt«

mit auf eine Reise durch die musikalischen Epochen genommen. Dass

Michaela Reule-Dorell und Andreas Korpowski mit ihrer Idee der »Kultuhrwerkstatt« den Trend der Zeit getroffen hatten, verdeutlichte ein Blick auf die Besucherzahlen: Denn die ersten Besucher standen schon vor dem offiziellen Beginn der Veranstaltung vor der Türe des Autohauses »Reule«, um zu sehen was das Team auf die Beine gestellt hatte. »Wir wollten mit unserer »Kultuhrwerkstatt« das kulturelle Angebot in der Stadt erweitern und das auch über das normale Geschäft eines Autohauses hinaus.

Andreas Korpowski und ich haben seit Jahren Kontakt zu einigen Künstlern aus der Region und wollen ihnen

mit der »Kultuhrwerkstatt« eine neue Bühne geben«, erklärte Michaela Reule-Dorell. Die zahlreichen Besucher dankten dies mit einer gehörigen Portion Applaus.

Michaela Reule-Dorell und Andreas Korpowski schauen trotz des Erfolges der ersten »Kultuhrwerkstatt« bereits in die Zukunft. Wie sie dem WOCHENBLATT exklusiv verrieten, planen sie weitere Aktionen solcher Art. Man darf also gespannt sein, wann die »Kultuhrwerkstatt« im Autohaus »Reule« wieder ihre Türen öffnet. Mehr Informationen über das Autohaus »Reule« und dessen Angebot finden Interessierte im Internet unter www.reule.com.



Volles Haus bei der »Kultuhrwerkstatt« bei »Reule«: Inhaberin Michaela Reule-Dorell kündigte gegenüber dem WOCHENBLATT bereits weitere Veranstaltungen dieser Art an.

Branchenvielfalt

2012 nutzten die Gewerbetreibenden im Radolfzeller Gewerbegebiet »West« die Möglichkeit KOMMA sich im Rahmen der zweiten Gewerbeschau »Go West« der interessierten Bevölkerung zu präsentieren.

Heute – gut vier Jahre danach – will das WOCHENBLATT mit seiner Beilage diese gute Tradition wieder erleben lassen und die Betriebe, Unternehmen, Firmen und Dienstleister, die sich im Radolfzeller Westen angesiedelt haben, auf den kommenden vier Seiten vorzustellen. Über 100 Betriebe und Einzelhändler haben sich in den zurückliegenden Jahren in dem rund 38 Hektar großen Gewerbegebiet angesiedelt. Getreu dem Motto »Das Gewerbegebiet West stellt sich vor« wird das WOCHENBLATT den ausgewogenen Branchenmix im Gewerbegebiet präsentieren: Von produzierendem Gewerbe, Autohäusern und Autozubehör-Betrieben über Lebensmittel- und Gastronomiegewerbe bis hin zu Handel, Handwerk und Dienstleistern ist nahezu jede Branche im Radolfzeller Westen vorhanden.

Sie haben alle entlang der Eisenbahnstraße, der Zeppelinstraße, der Herrenlandstraße, der Robert-Gewig-Straße, der Lippenwiesen und der Böhringer Straße ihren Firmensitz. Mit dabei sind wirtschaftliche Größen aus dem WOCHENBLATT-

Land wie die renommierten Autohäuser »Blender« und »Reule«, »Enz Markisen«, die Fliesenprofis der Firma »Schlenker«, der Fachmarkt für Bodenbeläge »Tebo 2000«, der Fruchtsafthersteller »Schlör«, »Birkenmeier«, »PCV Plotter« und viele mehr. Auf den folgenden vier Seiten können sich die WOCHENBLATT-Leser über das Gewerbegebiet im Westen informieren. Ein Blick – viele Einblicke. Die Sonderbeilage ist eine für alle. Eine Infobroschüre für Einheimische, die mehr über das Gewerbegebiet im Westen erfahren wollen. Ein Nachschlagewerk für Neubürger, die sich eine Orientierungshilfe über die ansässigen Betriebe und Dienstleister verschaffen wollen. Ein hilfreiches Schaufenster für Besucher, die sich über Radolfzell informieren wollen.



Das Radolfzeller Industriegebiet West zeichnet sich durch seinen ausgewogenen Branchenmix aus. swb-Bild: Plessing



Hereinspaziert in unseren
Werksverkauf

Wir heißen Sie an
folgenden Tagen
herzlich willkommen:

Dienstag, Donnerstag & Freitag
09.00 Uhr – 12.00 Uhr
13.00 Uhr – 18.00 Uhr

Schlör Bodensee-Fruchtsaft
GmbH & Co. KG
Eisenbahnstr. 20
78315 Radolfzell am Bodensee
Telefon 07732/9971-0
www.schloer.de



Birkenmeier

stein+design®

Eisenbahnstr. 1
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/5 65 81

Beton in seiner schönsten Form

Wolfgang Menzer, technischer Leiter und Prokurist von »Birkenmeier – Stein und Design« aus Radolfzell, ist sich sicher: »Was machbar ist, das wird bei uns gemacht.« Und machbar im Bereich Pflastersteine, Betonpflastersteine, Ökopflaster, Terrassenplatten, Gartenplatten, Natursteinplatten, Stufen, Mauersteine und Stelen für die Garten-, Landschafts- und Stadtgestaltung ist einiges, wie Wolfgang Menzer im Gespräch mit dem WOCHENBLATT erklärte. Seit 2008 ist die Firma »Birkenmeier« – vor 2008 war hier die Firma Rawell beheimatet – in Radolfzell heimisch. Wer also seinem Wohnumfeld eine Frischzellenkur verpassen will, der ist bei »Birkenmeier« genau an der richtigen Adresse.

Seit Jahren lassen die Experten von »Birkenmeier« Kundenwünsche in Erfüllung gehen. Das Kerngeschäft in Radolfzell dreht sich überwiegend um Mauerscheiben, die für Hangbefestigungen benötigt werden. Der Service bei »Birkenmeier« reicht dabei von der kompetenten Beratung vor Ort bis hin zur individuellen Maßanfertigung. Bei der Verschönerung des Außenbereichs sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt. Neben saftigen Grünflächen möchte jeder Hausherr seine Einfahrten, Wege und Terrassen ansprechend, einladend und passend zum Eigenheim gestalten. Häuslebauer und Eigenheimbesitzer werden bei »Birkenmeier« wahrlich nicht alleine gelassen. »Wir kümmern uns auch um den kompletten Hochbau. Von der Treppe, über den Balkon bis hin zu Stützpfählern und Kunst - bei uns werden Sie fündig«, verspricht Wolfgang Menzer. Das jüngste Projekt von »Birkenmeier« können die Radolfzeller im »seemaxx« bewundern. Im Zuge der Erweiterung ist »Birkenmeier« für die Steganlage zuständig. Überhaupt, das Aufgabenfeld der Betonexperten ist breit gefächert. So wurden beispielsweise auch die Betonteile für die Kunstwerke von Peter Lenk in Singen und Konstanz bei Rawell jetzt »Birkenmeier« gegossen. Und auch die in Radolfzell bekannte Heike Endemann arbeitet mit »Birkenmeier« zusammen. Mehr Informationen zur Firma »Birkenmeier« gibt es im Internet unter www.birkenmeier.com.





INDUSTRIEGEBIET

Der Radolfzeller Westen stellt sich vor



HIRLING
Zimmerei+Holzbau

78315 Radolfzell · Herrenlandstraße 45
Tel. 07732/3491 · Fax 3461
www.zimmerei-hirling.de

Bohl
GARTENBAU

Meisterbetrieb

Neu- und Umgestaltung
Pflanz- und
Pflegearbeiten
Pflasterarbeiten

0179.89 33 759

Herrenlandstr. 40/2
www.Bohl-Gartenbau.de

schäuble

SANITÄR
HEIZUNG
BLECH
SOLAR
LÜFTUNG

Herrenlandstr. 43 • 78315 Radolfzell
Telefon 07732 92560
www.schaeuble-radolfzell.de

Weinhaus »Baum« hat neues Domizil eröffnet

Das Weinhaus »Baum« ist umgezogen und bereits beim Eröffnungstag am vergangenen Wochenende nutzen zahlreiche Besucher die Möglichkeit, sich die neuen Räumlichkeiten in der Eisenbahnstraße 6 anzuschauen. Hell, freundlich und lichtdurchflutet präsentiert sich das neue »Baum«-

Domizil und weckt mit seinem umfangreichen Angebot zum Rein-schauen, Stöbern und Genießen. Vor allem mit der Auswahl an regionalen Köstlichkeiten kann das renommierte Weinhaus überzeugen. Abgerundet wird das Angebot durch Präsenten zu jedem Anlass. Wer die neuen Räumlichkeiten von

Weinhaus »Baum« einmal selbst unter die Lupe nehmen möchte, der hat dazu am 7. April um 19 Uhr im Rahmen einer Whisky Degustation sowie am 8. und 9. Juni im Rahmen eines zweitägigen Gin Workshops (Beginn jeweils um 19 Uhr) Zeit dazu.

Zudem empfiehlt sich ein Besuch am 6. und 7. Mai im Weinhaus, denn an diesen Tagen werden sich die Winzer und Brenner einen Blick über die Schulter werfen lassen. Mehr Infos zum Weinhaus »Baum« gibt es im Internet unter weinhaus-baum.de.

Wir sind umgezogen!
Sie finden uns jetzt in der
Eisenbahnstraße 6, Radolfzell

Neues Domizil für Weinhaus »Baum«

Frühlingserwachen bei Weinhaus »Baum«: Pünktlich zu den ersten Frühlingssonnenstrahlen eröffnet das Weinhaus sein neues Domizil in der Radolfzeller Eisenbahnstraße 6. Kunden können sich dabei auf die bewährte »Baum«-Qualität freuen. Im neuen Geschäft, das durch seine moderne Architektur und seinen trendigen Charakter besticht, bieten die Kulinarikexperten auch weiterhin schmackhafte Weine, Sekt und Spirituosen aus unterschiedlichen Ländern an.

Tel.: 07732/52215 • www.weinhaus-baum.de • info@weinhaus-baum.de



Köstlichkeiten aus der Region: Die Auswahl im Weinhaus »Baum« ist riesig und lässt keine Wünsche offen.



Die neuen Räumlichkeiten des Weinhauses »Baum« in der Eisenbahnstraße haben seit dem vergangenen Wochenende geöffnet.

PCV
PLOTTER
& VERBRAUCHSMATERIAL

Herrenlandstraße 46-1 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732/982 880 • www.pcv-plotter.de

Daniel Binder, Sigrid Kimmel, Martin Bocka und Geschäftsführer Rupert Kachel von PCV freuen sich darauf, im Industriegebiet West neue Kunden begrüßen zu dürfen.

**hervorragender
schneller Service**

**Kopierer
Plotter**

Von Plotter bis Multifunktionsdrucker (A3 Kopierer)

Das Kerngeschäft von »PCV – Rupert Kachel e.K.« ist der Vertrieb und die Instandhaltung von Großformat-Druckern – sogenannten Plottern – für CAD-Anwender und Grafiker sowie A3 Kopierer, wie Inhaber und Geschäftsführer Rupert Kachel, im Gespräch mit dem WOCHENBLATT erläutert.

»Wir liefern alles, was im Bereich Großformat-Druck benötigt wird: Drucker und Verbrauchsmaterial aber auch Scanner, Faltmaschinen und Schneidetische.« Um jeden Kundenwunsch in diesem Segment erfüllen zu können, stehen insgesamt sechs Mitarbeiter zur Verfügung: drei Berater, zwei Techniker und ein Mitarbeiter im administrativen Bereich.

»Wir bieten den Rundumsorglos-Service an«, sagt Rupert Kachel. Dazu zählen neben der Installation der Multifunktionsdrucker die passende Einweisung sowie der schnelle Vor-Ort-Service. Damit ist gewährleistet, dass die Kunden stets darauf bauen können, dass ihre Geräte einsatzbereit sind.

»In der Umsetzung der Wünsche und Anforderungen unserer Kunden sind wir flexibel, denn bisher konnte für jeden eine passende Lösung gefunden werden«, so Rupert Kachel. Mit bestens geschulten Technikern, einem schnellen Serviceteam sowie einem hervorragenden PreisLeistungsverhältnis lässt »PCV« Druckräume wahr werden.

Mehr Informationen zu »PCV« erhalten Interessierte im Internet unter www.pcv-plotter.de.



Kultuhr
werkstatt

im

Autohaus Reule
Radolfzell

PEUGEOT

Suedmobile – Autohaus Reule
bereichert die Kulturlandschaft in Radolfzell

Nach der erfolgreichen Premiere der »Kultuhr-Werkstatt« soll nicht Schluss sein.

Andreas Korpowski und Michaela Reule-Dorell von der Suedmobile GmbH in Singen und dem Autohaus Reule in Radolfzell laden zu regelmäßigen Konzerten in der Werkstatt ein. Die Konzerte dauern immer genau 2½ Stunden – so können die Zuhörer den Sonntagabend für sich nutzen und verpassen weder den Tatort noch Rosamunde Pilcher.

Suedmobile GmbH

Radolfzell: Robert-Gerwig-Straße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. +49(0)7732-99750
Singen: Gottlieb-Daimler-Straße 13
D-78224 Singen
Tel. +49(0)7731-505100

Volltreffer gelandet

Gottmadinger Aktionstage lockten viele Gäste an

Gottmadingen (of). Zum zweiten Mal gab es am letzten Wochenende die Aktionstage des Gottmadinger Gewerbevereins in neuer Form, bei der sich die Betriebe in den Gewerbegebieten, zum Teil auch mit Gastunternehmen aus dem Ortskern, in ihren Betrieben vorstellten. 28 Betriebe aus Handwerk, Handel und Dienstleistung zeigten hier gemeinsam Flagge, um für den Standort insgesamt zu werden. »Wir konnten in diesem Jahr erstmals einen verkaufsoffenen Sonntag durchführen, was den Aktionstagen viel gebracht hat«, zog der Vorsitzende des Gewerbevereins Gottmadingen, Alexander Growe, am Sonntagabend eine gute Bilanz. Denn gerade die örtlichen Fahrradgeschäfte wie andere Unternehmen mit kaufbaren Produkten konnten ganz anders auftreten, freute sich Growe, der es sich nicht nehmen ließ, zum Abschluss der Aktionstage vor dem Unternehmen Fahrrad Graf die Verlosung der Gewinne aus einem Stempelspiel, assistiert von einer lustigen



Wie lässt der Schreiner die Löffel auf dem Eierbecher schweben? die Frage faszinierte viele Besucher der Gottmadinger Aktionstage am Wochenende. swb-Bild: of

Glücksfeen, persönlich vorzunehmen. Ein Glücksgriff für den Verein war zudem ein Oldtimerbus, Jahrgang 1960, der am Samstag in Rot, am Sonntag in Blau seine Runden zwischen den Unternehmen drehte. Nicht immer war es möglich, gleich mitgenommen zu werden, weil der Bus meistens gut gefüllt war. Die Rückfrage bei den Unter-

nehmen ergab ein fast durchweg positives Echo: Beim Unternehmen Brachat & Schöne herrschte am Sonntag inmitten neuester Land- und Gartentechnik regelrechte Volksfeststimmung, besonders zum musikalisch untermalten Frühlingshopp. »Am Samstag war es ruhiger, dafür hatten wir dann gut Zeit, uns um die Kunden zu kümmern«, war dort zu hören.

Auch bei Steffen Zufahl von Freiraum-Gartengestaltung herrschte Zufriedenheit: ein für den Anlass engagierter Messerschleifer hatte alle Hände voll zu tun. »Es gab doch Anfragen für uns Gartengestalter«, meinte er. Auch bei »Delikat essen« von Markus Bruderhofer wurde es zuweilen im Ausstellungsraum eng, zum Glück konnte man hier noch in die für diese Tage inszenierte Gartenlandschaft von Harald Heuel ausweichen. Wie wild wurde von kleinen und großen Kindern auf dem Hof des Unternehmens Luibrandt gebaggert, Faszination löste bei den Besuchern die Möglichkeit aus, bei Ideal-Möbelbau Löffel auf einem selbstgebauten Eierbecher schweben zu lassen. »Nach dem guten Zuspruch werden wir im kommenden Jahr sicher noch mehr Mitmacher haben«, zeigte sich Growe zuversichtlich.



Mehr Bilder gibt es im Internet unter bilder.wochenblatt.net.

Junge Flüchtlinge in Singener Hotel

Konstanz/Singen (of). Im Gästehaus des »Hotel Widerhold« in Singen sollen künftig sogenannte »UMA's« (unbegleitete Minderjährige Asylbewerber) untergebracht und durch Mitarbeiter des Amts für Jugend, Kinder und Familien betreut werden. Auslöser sind stark steigende Zahlen von unbegleiteten Jugendlichen, die hier im Kreis auflaufen. Rund 230 solcher Kinder und Jugendliche seien es aktuell, zum Jahresende wird gar mit einer Zunahme auf über 300 gerechnet, wurde im Kreistag am Montag informiert. Die Einrichtungen, die bisher diese Kinder und Jugendlichen aufgenommen hatten, zum Beispiel das Pestalozzi-Kinderdorf oder in einigen Fällen das Singener Kinderheim St. Peter und Paul, hatten schon länger signalisiert, dass ihre Kapazitätsgrenzen erreicht seien. Verschiedene Aufrufe, Plätze zur Verfügung zu stellen, seien ohne Echo geblieben. Weil die Unterbringung dieser »UMA's« in die Zuständigkeit

des Jugendamts fällt, wird dieses nun selbst aktiv. Der Kreistag beschloss eine entsprechende Auftragserweiterung für das Jugendamt, das die Betreuung der bisherigen ambulanten Hilfen in diesem Fall auf sogenannte stationäre Hilfen ausweitete. Rund 40 solcher Kinder und minderjährigen Jugendlichen sollen in dem Hotel untergebracht werden können. In der Sitzung wollte Kreisrätin Birgit Homburger allerdings noch wissen, wie es bei dieser Personengruppe immer wieder zu so großem »Schwund« käme, nämlich dass viele angekündigt würden, aber wenige hier ankommen würden. In der Sitzung wurde den Kreisräten das aktuelle Portfolio von Flüchtlingsunterkünften vorgeführt: 1.400 Plätze waren es zum Jahreswechsel, bis zum Jahresende werde man 4.000 Plätze anbieten - zur Unterbringung, wie Landrat Hämmerle betonte. Indes ist die Zahl neuer Flüchtlinge seit Oktober wieder permanent abgesunken.

Gäubahn auf dem Abstellgleis

Kreis Konstanz (of/swb). »Bundesminister Dobrindt schiebt die Gäubahn aufs Abstellgleis«, kritisiert der SPD-Kreisvorsitzende, Tobias Volz, den Entwurf des Bundesverkehrswegeplan. Die SPD-Kreistagsfraktion hat in der Sitzung des Kreistags einen Resolutionsentwurf eingebracht, der auch einstimmig verabschiedet wurde.

Drei HEM-Ostereier

Singen (swb). Es steht Ostern vor der Tür. Passend veranstaltet HEM expert über das Osterwochenende, ab Karfreitag 10 Uhr, eine große Gutscheine-Ostereisuche. So werden in einem Umkreis von 3 Kilometern um die HEM expert Fachmärkte je 3 Ostereier - gefüllt mit Gutscheinen, versteckt. Jeder kann sich auf die Suche machen. Über die Facebook-Fan-Seite des Fachmarktes können alle Teilnehmer Hinweise zu den Verstecken erfahren. Wer letztlich cleverer als alle anderen »Schatzsucher« ist und ein Ei findet, kann sich mit Sicherheit einen lang gehegten Technik-Wunsch erfüllen. Alle Infos gibt's auf www.hem.de.

Unter dem Kreuz

Singen (swb). »Unter dem Kreuz« - unter diesem Leitgedanken lädt die Pfarrgemeinde Herz-Jesu zu einer Meditationsmusik am Karfreitag, 25. März, 20 Uhr, ein. Bezirkskantor Georg Koch spielt Werke von Bach, Reger und Merkel.

Mode und Sport auf dem Laufsteg

500 Frauen bei der Ladies-Night von Zinser



Sogar ein flottes Tänzchen wurde bei der Modenschau auf dem Laufsteg der Zinser Ladies-Night in Singen gewagt. swb-Bild: of

nuel Waizenegger konnte diese Ladies-Night wieder dank vie-

ler guter Partner durchführen, wie er auf der Bühne verkünde-

te. Die Unternehmen VW-Zentrum, Buch Greuter, Parfümerie Sauter, Brillen Hänssler, Hotel Höri, Mrs. Sporty, TUI Reise-center, Tanzschule Seidel und Intersport Schweizer waren nicht nur im Geschäft mit Infoständen präsent, sie sorgten auch bei der abschließenden Verlosung für viele hochkarätige Preise. Für leckere Häppchen sorgte das Catering der Firma München, denn Shoppen kann ganz schön anstrengend sein.



Bilder von der Ladies-Night gibt es unter bilder.wochenblatt.net.

»Poco« eröffnet am 2. April

Singen (stm). Im Juni letzten Jahres berichtete das WOCHENBLATT, dass der Möbel-discounter »Poco« nach Singen kommen wird. Am Samstag, 2. April, ist es nun soweit. Dann öffnet der gelb-rote Möbelriese seine Filiale am Eingang der Georg-Fischer-Straße - pünktlich vor dem ersten verkaufsoffenen Sonntag »Singen Classics« unter dem Motto »Schönes Wohnen für weniger Geld« steckt hinter »Poco« ein einzigartiges und vielfach prämiertes Konzept, das Preisführerschaft mit einem Rundum-Service für den Kunden verbindet«, wirbt das Einrichtungshaus in seiner Pressemitteilung.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!

Ein Gruß aus der Küche!

Viel zu entdecken!

Gut serviert!

Viel zu entdecken!

Chinarestaurant WOK-Haus



Wir verwöhnen sie mit chinesischen & thailändischen Spezialitäten. Tägl. Mittagsmenü ab 6,20 €. Unser FRÜHLINGSANGEBOT: Wochenendbuffet m. Sushi jetzt 12,- €. Dorfstr. 46, 78244 Gottmadingen-Bietingen (Nähe Zoll), Tel. 07734/4879812, www.wokhausli.de

Ein Besuch lohnt sich!

BUENA COSA



Cafébar Rest. Seestuben in Öhningen - Wangen, Tel. 07735 - 28 12, Mail: info@cafebar-seestuben.de
April bis September täglich ab 10.00 Uhr geöffnet.

Viel zu entdecken!

MS Seestern * Eventfahrten



19. und 20. März Badischer Alltag zwischen Idylle und Detonation. Karfreitag: »Fisch & Schiff«; Ostern: 26. bis 28. März »Cake on the Lake«; Ostersonntag + Ostermontag: »Italienisches Buffet«. Anmeldung und Vorverkauf nur im: Kultur + Gästebüro, 78343 Gaienhofen, Telefon: 07735/8823, info@gaienhofen.de

Hier können Sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Angebote gültig von Donnerstag, 24.03. bis Samstag, 26.03.2016

Spargel weiß
aus Deutschland, Kaliber 16–26 mm, Klasse I, 100 g

1.99

Frühkartoffeln
vorwiegend festkochend oder festkochend, aus Zypern, 1 kg

1.99

Gemüse Reichenau.

Radieschen
aus Deutschland, Klasse I, Bund

1.49

Gurken
aus Deutschland, Kaliber 350+, Klasse I, Stück

- .99

Csabahús
original ungarische Mangalica Paprika Kolbasz, 200-g-Packung (100 g = € 4,00)

7.99

Sanpareil Pâté du Chef
Pasteten-Aperitifschale, tafelfertig zubereitet nach belgischer Rezeptur, 200-g-Schale (100 g = € 2,25)

4.49

Aus unseren Frische- und Fischtheken in Rielasingen und Moos:

Aus eigener Herstellung

Schweinefilet-Spieße
mit Speck umwickelt, aus Deutschland, 100 g

1.49

Steak N°1 Entrecôte
saftige Steaks, dry aged, aus Deutschland, 100 g

3.99

Chambelle Lachsschinken
aus Frankreich, mit feinem französischem Camembert, 100 g

3.79

Bündner Fleisch
das Original aus der Schweiz, 100 g

4.99

Schweizer Chällerhocker
aus dem Toggenburg, Schnittkäse aus Kuhrohmilch, laktosefrei, mindestens 10 Monate gereift, mind. 55% Fett i.Tr., 100 g

3.79

Schweizer Felsengruyere
extra Reserve, Hartkäse, 14–18 Monate im alten Felsenkeller gereift, kräftig vollmundiger Geschmack, mind. 49% Fett i. Tr., 100 g

3.39

Papageienfisch-Filets
ein Bewohner tropischer Meere, sehr lecker, hat weißes, festes Fleisch und ist sehr saftig, aus dem Indischen Ozean, 100 g

3.99

Steinbutt-Filets
aus der Familie der Plattfische, weißes, festes Fleisch mit einem unverwechselbaren leicht nussigen Geschmack, aus dem Nordostatlantik, 100 g

4.99

Aus unserem großen Sortiment:

11er Knusper-Krokette oder **-Rösti** verschiedene Sorten, z. B. Rösti natur 400 g (1 kg = € 4,98), tiefgefroren, Packung

1.99

Dallmayr d'Oro
verschiedene Sorten, z. B. Crema d'Oro, ganze Bohnen, 1-kg-Packung

9.99

Pfanni Knödel
6er, im Kochbeutel, verschiedene Sorten, z. B. Semmel-Knödel, 200-g-Packung (100 g = € 0,50)

- .99

City-Markt Münchow
Freiheitstraße 23 • 78224 Singen • Tel. 07731 947100
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow
Zeppelinstraße 4
78239 Rielasingen-Worblingen • Tel. 07731 9263520
Mo.–Sa.: 8:00–21:00 Uhr

Irrtum vorbehalten, Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
Herausgeber: Münchow Märkte OHG, Hegastr. 19a, 78224 Singen

....nah und gut Münchow
Schulstr. 9 • 78250 Tengen • Tel. 07736 97197
Mo.–Sa.: 8:00–20:00 Uhr

E neukauf Münchow Radolfzeller Straße 1
78345 Moos • Tel. 07732 971194
Mo.–Mi.: 8:00–20:00 Uhr, Do. + Fr.: 8:00–21:00 Uhr, Sa.: 8:00–20:00 Uhr



Das freistehende Beschattungssystem Q.Bus® verbindet modernes Design mit neuester Technik und vielfältigen Einsatzmöglichkeiten. Gesehen bei:

KELLHOFER

Sonnenschutz · Rolläden · Fenster

Stockholzstr. 11 · 78224 Singen

Telefon: 07731 799530

HALLO SINGEN

DIE WELT

Service-Champions
im erlebten Kundenservice

Im Vergleich:
über 1.900 Unternehmen branchenübergreifend
150 Gold | 150 Silber | 150 Bronze

REDDY KÜCHEN

10 | 2015

ServiceValue

www.Service-Champions.de

REDDY KÜCHEN

»Service-Champions in Gold«

Zum zweiten Mal in Folge erreichte REDDY Küchen bei Deutschlands größtem Service-ranking die Auszeichnung »Service Champions in Gold«. Platz 78 unter den Top 150 Unternehmen: Das ist eine Verbesserung um ganze 63 Plätze nach vorne und ein deutlicher Vertrauensbeweis seitens der Käufer.



INDIVIDUELL OPTIC

Brillen machen Leute

»Kleider machen Leute, Brillen machen noch mehr Leute«: Das ist das Motto von Peter Trunk, Inhaber von Individuell Optic. Ob farbig- auffallend, klassisch-elegant oder aus High-Tech-Material: Auch in puncto Sonnenbrillen finden Brillenträger in dem Geschäft alles, was ihr Herz begehrt. Individuell Optic, Scheffelstraße 1, Singen, Telefon: 07731/67572.



BETT & WÄSCHE AUMANN

Die perfekte Matratze

Guter Schlaf ist (k)eine Typfrage, betont Jutta Mattes, Inhaberin von »Bett & Wäsche Aumann« (l.). »Bei uns findet jeder die perfekte Matratze!«, stimmen ihr Ihre Mitarbeiter Benjamin Kübler, Marion Baur-Mätschke und Angelika Werner (v.l.) zu: »Wir nehmen uns Zeit für Sie!« Grubwaldstr. 20, www.betten-aumann.de.



SCHELLE – DER HAUS AUSSTATTER

Das Frühjahr lockt

Schelle lockt Sie im Frühjahr mit einem besonderen Angebot: Kaufen Sie bis Ende März mindestens 50 Quadratmeter Schelle-Boden und die Verlegearbeit für die ersten 10 m² ist für Sie inklusive. Dieses Angebot bezieht sich auf die reinen Verlegekosten von regulärer Ware innerhalb Deutschlands; genaue Infos unter www.schelle-singen.de.



SPARKASSE HEGAU-BODENSEE

Der Privatkredit macht vieles möglich

Der Traum vom neuen Auto soll sich endlich erfüllen? Kein Problem: Der Privatkredit der Sparkasse Hegau-Bodensee macht es möglich. »Den Kunden bieten wir dabei eine individuelle Kredithöhe sowie überschaubare, feste Raten«, betont der Sparkassen-Marktdirektor in Singen, Markus Pfoser. Infos: www.sparkasse-hegau-bodensee.de.



CENTRAL-APOTHEKE

Heuschnupfenzeit

Tränende Augen und Schnupfen-nasen: Dieses Jahr fängt der Pollenflug und damit auch die Heuschnupfenzeit früh an. »Wir haben verschiedene Mittel, die Erleichterung verschaffen«, meint Apothekerin Marita Schild aus der Central Apotheke – einfach vorbeikommen und beraten lassen! Hegaustraße 26, Singen, Telefon 07731/64317.



ERZÄHLZEIT OHNE GRENZEN

Einzigartiger Literaturgenuss

Hochkarätige Lesungen in reizvoller Atmosphäre: Das bietet die »Erzählzeit ohne Grenzen« vom 2. bis 10. April. Die Leiterin der Singener Stadtbibliothek, Barbara Grieshaber, freut sich unter anderem besonders auf Karl-Heinz-Ott: »Er macht fantastische, sehr temporeiche Lesungen und reißt das Publikum wunderbar mit.« www.erzählzeit.com.



SPRACHKURSE FÜR SENIOREN

Deutsch für Migranten

Englisch und Französische Reisekonversation für Senioren bietet Sabine Engel in ihrem Sprachstudio in Singen an. Die Kurse finden in kleinen Gruppen mit viel Spaß und Sprachpraxis statt. Englisch Reise-Talk ab 4.4./Refresher ab 13.4./Anfänger ab 12.4. (Rielasingen)/Französisch diverse Kurse ab 5.4. Neu auch ein Kurs für Migranten: Deutsch als Fremdsprache B1/B2 ab dem 8.4. Tel. 07731/5060442 Sabine Engel info@sprachenlernen-singen.de.

BÄCKEREI KÜNZ
Lämmchen zu Ostern

Die Freude am Verkaufen ist bei ihr deutlich spürbar: Seit 2001 arbeitet Gudrun Schroff in der Bäckerei Künz – und liebt besonders das traditionelle und schmackhafte Ostergebäck, das stets Erinnerungen an ihre eigene Kindheit wachruft. »Die Osterlämmchen sind echte Handarbeit – und das schmeckt man auch!«, zeigt sie sich begeistert von dem Gaumenschmaus.



BRILLEN HÄNSSLER

Die Natur im Blick

Buchstäblich einen neuen Blick auf die Natur versprechen hochmoderne Holzbrillen, die »sich durch einen hohen Tragekomfort und ihr geringes Gewicht auszeichnen«, wie Matthias Müller, Inhaber von Brillen Hänsler in der Ekkehardstraße 11 in Singen, betont. Zudem wirkten die Brillen mit Bügeln aus Holz oder komplett aus Holz besonders elegant und zeitlos ästhetisch.



THÜGA ENERGIE SINGEN

Sparen – Erdgas fahren

Sascha Buske von der Thüga Energie empfiehlt Erdgas als Kraftstoff. Erdgas ist unschlagbar preiswert, im Jahr 2015 war es rund 47% günstiger als Benzin. Oben drauf gibt es 1.000 Euro für neue Erdgasfahrzeuge aus dem Förderprogramm der Thüga Energie. Weitere Infos unter www.thuega-energie.de.

IMMOBILIENVERKAUF
- ohne Verkäuferprovision -
TD IMMOBILIEN 07734 9361744
www.immobillen-wunsch.com

ReWa Immobilien
www.rewa-immobilien.de
Ihr Top-Makler

Solventes Rentnerpaar sucht nach Immobilienver-
kauf eine Wohnung EG oder mit Lift in guter Lage (Singen,
Höri, R'zell ...). Im Kundenauftrag. Kensington O 75 31 -
3 69 06 96 MK@kensington-international.com

Wir suchen f. solvente Familie
5 Zi.-Whg. oder EFH
zur Miete. Stockach/Umgebung.
Hempel Immobilien, Tel.: 07731/9755598

HÄBERLE
IMMOBILIEN

Konstanz
Penthouse, ca. 135 m² Wfl.,
Bj. 2010, barrierefrei, Aufzug,
Balkonterrasse, Einbauküche,
TG-Stellpl., Kellerraum.
Energiebedarf (39,8 kWh(m².a))
Kaufpreis € 655.000,-
07735-9999000

OT Tengen, Beuren am Ried
EFH mit Scheune und 1.534 m² Grundstück,
150 m² Wfl.
kurzfristig frei € 242.000,-
RMH, Gottmadingen
Baujahr 2003, 111 m² Wfl., 163 m²
Grundst.fl.
kurzfristig frei € 225.000,-
2-Zi.-ETW, Singen
DG in 6-Fam.-Haus, Lörracher Str. 2,
Keller/Küche, Energieausweis in Bearbeitung
€ 77.500,-
Trendhaus 01 71 / 8 32 21 63

Mehrfamilienhäuser und Renditeobjekte gesucht
Für das private Immobilienportfolio unseres
Mandanten suchen wir Mehrfamilienhäuser und
Renditeobjekte. Gerne auch sanierungsbedürftig
und vermietet. Im Auftrag des Käufers, daher
provisionsfrei für den Verkäufer.
MK@kensington-international.com
Tel. 0 75 31 - 3 69 06 96

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.

sucht im Raum Singen

I- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN

für anerkannte Flüchtlinge
(Mietkosten abgesichert).
Tel. 0157 521 53 53 9.

Berufstätiger

sucht dringend 1 Zi.-Whg. in Singen
o. Worbl., WM bis 350,- € inkl. NK.
Zuschriften unter 115707 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 1-2 Zi-Whg.

ab sof. bis WM € 500,- i.R. R'zell-
Stockach. Tel. 0157-71700264

2 Zimmer

J. Mutter m. 3 j. Tochter
in Festanstellung berufst. su. drin-
gend 2-3 Zi. Whg. Si./Nord o. Mitte
bis 700,- € WM, 0176-82335538

2 Zi.-Whg. gesucht

von 2 jg. Männern als WG ab sofort,
Tel. 0160-97652598

300.- Preisgeld

Bankangest., 31 J., NR, k. Kinder, k.
Haustiere, Blk. u. Bhf.-nähe wünschens-
wert, sucht 1-2 Zi.-Whg. in
R'zell o. Markelf., Tel. 0176-
62904666

2 Zi.-Whg. mit EBK

in Stockach/Umkreis gesucht. Tel.
0157-82566927

Ing. sucht 2 Zi. Whg.

Raum Stockach bis 60 m², Tel.
0151-23045539

NR, 31 J., sucht

2-3 Zi.-Whg. in RZ-Stadt o. Mar-
kelf., gerne EBK u. Blk., Tel.
07732/9789988

3 Zimmer

Ruhiges NR-Paar

ohne Tiere, su. gr., helle 3-4 Zi.-Whg
in ruh. Lage, gerne im Grünen in
R'zell, Engen, Singen u. Umgeb., m.
gr. Blk. o. Terrasse, Bad/WC m.
Wanne u. Fenster, EBK, Garage,
Keller, T. 0176-99029345 ab 17 h

Wohnung mit Charme

2-3 Zi. gesucht von Lehrerin Tel.
0177-1666681

Whg. ab 80 qm gesucht

von finanziell abgesicherter Familie
(3 Pers. ohne Haustiere) in Si./Umg.,
Tel. 0160-7924850

Dringend Whg. gesucht

Ich, weibl., mittl. Alters, mit gereg.
EK suche zum 1.6. o. nach Vereinb.
eine bezahlb. 2 o. 3 Zi.-Whg. bis
max. WM 700,- in RZ/Umg., Tel.
0173-9722302

4 Zimmer und mehr

Su. 3-4 Zi. Whg. o. EFH
auf Grund berufl. Veränderung, Tel.
0174/7653041

Pädagogen Familie m.

1 Kind su. Haus o. Whg. ab 4 Zi.
mind. 120 m², 0157/58352037

4 Zi.-Whg. in Si./Umg.

gesucht, Tel. 0176-66688667

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi.-Whg., 40 qm

in Gailingen mit EBK, FB-Hzg., Blk.,
Stellpl., Trockner/Waschm., k. Tiere,
NR, ab sofort, 0151-29080338

WG Zimmer in R'zell

möbliert, an Student/in oder andere
zu vermieten, 25 m², ab sofort, Tel.
07732/942090, 0173/6213861

1 Zi.-Whg. Rielasingen

KM 350.- + NK, T. 0157-72914081

Kl. möbl. Zi. Si.-City

kl. WG, WM 300,- €, Tel. ab 21 h
07731/48111

2 Zimmer

Singen-Süd

2 Zi.-Whg., 42 m², saniert, ab sofort
zu vermieten, 0178-3365945

WOCHENBLATT ONLINE WWW.WOCHENBLATT.NET

WICHTIGE INFORMATION:

GEÄNDERTE ANZEIGENSCHLÜSSE

Werte Kunden und Leser!

Anzeigenschluss für Veranstaltungsanzeigen ist Donners-
tag, den 24. 3., um 16.00 Uhr.

Anzeigenschluss für Wechsel- und Gesamtanzeigen ist
Dienstag, den 29. 3., 12.00 Uhr, und für Kleinanzeigen
um 18.00 Uhr.

**Wir wünschen allen Kunden und Lesern eine
schöne Osterzeit!**

WOCHENBLATT

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstraße 2a | 78224 Singen | Tel. +49 7731 / 8800-0

Häuser

2-FHS ab 1.7.

in Hohenfels-Mindersdorf, OG: 6
Zi.-Whg., Küche, Bad, WC, gut aus-
gestattet, ca 150 m², EG: 2 Zi.-
Whg., Küche, Bad/WC, ca. 62m² +
Kellerräume + Gewerberaum 42 m²,
+ Doppelgarage, Garten, Tel.
07775/920988 ab 19 h

Sonstige Objekte

Gaststätte in Stockach

zentral gelegen, ab sofort prov.-frei günstig
zu vermieten,
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Räume zu vermieten

1 kpl. eingerichteter Raum vom
1.6.-1.9.16 und 1 Raum + Küche,
ca. 20 m², für Fußpflege, Kosmetik
o. Nagelstudio geeignet, langfristig,
Info Tel. 0151/20434024

Lagerräume sowie Gewerberäume Nähe Singen

in verschiedenen Größen, nach Wunsch
einteilbar sowie Werkstatt für Hobby-
schrauber von 50 m² – 200 m² ab sofort
prov.-frei zu vermieten
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Hallenteile zu vermieten

in Gottmadingen, Tel. 07731/74067

Lagerräume in Gottmadingen

ca. 90 m², 20 m² oder 15 m²,
ab sofort provisionsfrei zu vermieten,
Tel. Mo.–Fr. 9–15 Uhr: 07731–61071

Immobilienangebote

2 Zimmer

2 Zi. ETW gesucht

v. ält. Ehepaar (ca. 60 m², kein DG)
in R'zell oder Umgebung, Tel. 0152-
34288465

3 Zimmer

Solventes ält. Ehepaar

sucht 2-3 Zi.-Whg. mit Terrasse am
Rande von Arlen, Riel-Worbl., Hil-
zingen, Twielf. sowie Si.-Nord +
West zum Kauf, Tel. 07731/976906
o. 0151/17776920

3 - 4 Zi. Whg. in Singen

Singenerin kehrt nach längerem
Auslandsaufenthalt zurück und su.
zum Kauf eine 3 - 4 Zi. Whg. in Si. o.
Umgebung, oberste Etage, Aufzug,
große Terasse, zu reellem Preis. Zu-
schriften unter 115701 an das SWB,
Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,- € + MwSt. bis 31.3.2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41**

Kleine Familie

sucht verzweifelt Haus/Grdst. in
Singen. Wir freuen uns über jedes
Angebot., Tel. 0152-57363236 o. ja-
keshaus@web.de

Immobilienverkäufe

Häuser

**»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,- € plus MwSt. bis 31.3.2016 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41**

IMMOBILIEN-VERKAUF
leicht gemacht!
Testen Sie uns 4 Wochen kos-
tenlos + unverbindlich.
Wenn wir Ihre Immobilie in
dieser Zeit nicht zu Ihrem Festpreis ver-
kaufen, zahlen Sie keinen Cent.
Rufen Sie uns an – wir freuen uns.
Gerhard.HAMMER@ImmobilienBodensee.EU
TEL. 07731/62047

EFH 78253 Eigeltingen

Haus sucht Handwerker! Freist. mit
gepfl. idyll. Garten, ca. 180 m² Wfl.,
Kachelofen, Gar., Schopf etc.,
199.500,- €, EFH-
Eigeltingen@gmx.de, Zuschriften
unter 115699 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

Sonstige Objekte

Garten im Römerziel

zu verkaufen, Tel. 07731/45351

Wg. Umzug dringend

Garten zu verkaufen, 460 m², mit
Hütte + Zub., VB 7.500.-, nur SMS,
Tel. 0176-24406405

Grundstücke

Landw. Nutzfläche

Acker-/Grünland im Hegau zu kau-
fen ges., bevorzugt Großraum Sin-
gen-Engen. Tel. 0152-27874840

Ferienwohnungen

In Böhringen

ab 1.4., Tel. 07732/8023129

Garagen/Stellplätze

2 Stellplätze ab 1.4.16

Hegastr. 21 in RZ zu verm. Tel.
07771-61673

Suche Garage

oder kl. Lager in Singen, sollte trok-
ken und leicht zugänglich sein,
07731/189982 o. 0170-6149019

**Finden
und
gefunden
werden**

Fundgrube

Menschen helfen e.V.

sucht für verschiedene soziale
Projekte

2 GEFRIERSCHRÄNKE

1 KOMMODE

1 WASCHMASCHINE

2 WÄSCHESTÄNDER

sowie GESCHIRR

Bitte melden Sie sich unter
Tel. 0157 52 15 35 39

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,

Kreiselmähwerk u. Schwader zu
kaufen ges., Tel. 0152/06001815

Elektrogeräte

Gefrierschrank

Samsung, 5 J. alt, kaum benutzt,
1200€ zu verk., Tel. 0152-11938986

Fahrräder

Da.-Fahrrad Gudereit

24 Gang, wenig gef., NP 700€ für
130€, Tel. 07732/14466

2 Mountainbikes

klappbar, sehr stabil, sgt. erhalten,
26", 21 Gänge Shimano, 2 Trageta-
schen, VB je 90.-, 07732/56873

zu verschenken

Schubladenschrank

abzugeben ist ein stabiler Holz-
schrank mit 10 Schubladen (H:
80cm, B: 103 cm, T: 79 cm), an
Selbstabh. zu verschenken,
07732/970030

Leuchttisch weiss

1,90x90 an Selbstabh. zu verschen-
ken, Tel. 07732/988059

Kühl-Gefrier Kombi.

Miele, für Einbauschränk, zu ver-
schenken, 07771/917512

Eckgarderobe

mit Spiegel wegen Umbau zu ver-
schenken, Tel. 0170-2737001

Couch, aubergine Leder

3er + 2er + Sessel + Couchtisch, an
Selbstabholer zu verschenken, Tel.
07731/22581

Gelbe Korbweiden

an Selbstabholer zu verschenken
Tel. 07771/2081

Röhren-Farbfernseher

Grundig, 60 cm, Computertisch, an
Selbstabh. zu versch. 7731/61464

Fast-Set-Pool

3,66 m, aufblasb. Ring, Tischkicker,
an Selbstabholer zu verschenken,
Tel. 0151-54843687

Gefrierschrank

klein, gebr., in Rzell an Selbstabh.
zu verschenken, 0152-54976007

Aquariumfische

in Engen zu verschenken, Tel.
07733/9967989 von 9-20 Uhr

Werkzeuge + Maschinen

Beton-Mischmasch.

50.-, Tel. 07732/8023129

Unterricht

Ma., Dt., Engl. 6,50 €/45 Min.

v. Stud. Kl. 4 - Abi
0157 – 92 34 04 93

Musikunterricht

Musik hören macht Spass. Selber
musizieren macht mehr Spass! Klav-
vier- u. Keyboard spielen lernen sie
in Si. bei T. 0151-40800863. Alle
Stilrichtungen u. Altersgruppen.

www.abacus-nachhilfe.de

**Bessere Noten
in der Schule:**

**Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz**

**Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen inten-
siven Einzelnachhilfeunterricht in allen
Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch
u.a.) für alle Klassenstufen und alle
Schularten beim Schüler zu Hause.**

ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 075 31/69 27 55

**Note 1,8
Bundesdurchschnitt
INFRATEST August 2007**

Kaufgesuche

Privat sucht

Bilder, Möbel, Porzellan, Musikin-
strumente, hochw. Kleidung, Pelze,
Teppiche, Münzen, exkl. Handta-
schen, Armband- u. Taschenuhren
sowie Modeschmuck, auch kompl.
Haushaltsaufl., zahle bar, Tel. 0151-
63883895

Hallo liebe Leser,

privat kauft, Pelzbekleidung, Teppi-
che, Porzellan, Tafelsilber, Arm-
band- u. Taschenuhren, Perlen - u.
Bernsteinketten usw. Herr Winter,
Tel. 0178-3366186

Biberschwanzziegel

gerne Selbstabholung, Tel.
07736/7611 ab 18 h

Achtung liebe Leser!

Privat sucht: Bilder, Möbel, Porzel-
lan, Musikinstrumente, hochw. Klei-
dung, Pelze, Teppiche, Münzen,
exkl. Handtaschen, Armband- u. Ta-
schenuhren sowie Modeschmuck,
auch kompl. Haushaltsaufl., zahle
bar, Tel. 0151-53208640

IMMER EIN GUTER
WERBEPARTNER

WOCHENBLATT

KONTAKTE

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,- €

Verkäufe

Schnäppchen:
Waschmaschine, 2 J., 80.-; Kühl-schrank 20.-; Staubsauger 20.-; Musiktruhe, 60er J., VB 200.-; Stehlampen, Doppelbett 50.-; Couch u.v.m., Tel. 0151-26972444

Maler-Renovierer
Werkzeug + Material z.B. Spritzge-rät, Leitern, Schleifmaschine, Tape-zierwerkz., Tel. 0171-9374333

Campingkühlschrank
wie neu (1x gebr.), 41 l, Strom- u. Gasbetr., VB 320.- ,0173-3135298

Möbel

Teak Holz Möbel
alles Unikate! Kommode-Truhe-Vit-rine-Schrank-Tannenkommode, Tel. 004176/4912574

Kpl. Schlafzimmer
nussbaum, 6-trg. Spiegelschrank, 3 m, Bett 2 x 2 m, o. Rost + Matratze, 2 Nachttische 55 cm, Kommode mit Spiegel 85 cm, günst. abzug., Pr. VB, Tel. 07771/61450 ab 18 h

Div. guterhaltene Möbel
Wohnwand, Schlafsofa, Sessel + Schreibtisch, Tel. 0173-3135298

Fernsehsessel,
el. Aufstehhilfe, beiger Lederbezug, modern, kaum benutzt, NW 1.900.- € f. 800.- €. Tel. 0160-99052883

Stellenangebote

Wir su. ab sofort eine
zuverl., freundl., kinderliebe Putzhil-fe (m/w), die uns für 2-3 Std./Wo. in unserem Haus zur Hand geht. Es handelt sich hierbei vor allem um grundlegende Reinigungsarbeiten wie Bodenreinigung (kehren, saugen, wischen), Fensterputzen, Ba-dreinigung u. ähnl. Wir sind eine Fa-milie m. 2 kl. Kindern in Tengen-Watterdingen und freuen uns über Ihre Nachricht unter 07736/924662

Raum Stockach
Welcher Schüler hilft uns bei Haus-u. Gartenarbeit gegen Bezahlung, Tel. 07771/877982

Putzfrau in Radolfzell
Wir suchen für 3 Std. wöchentl., ei-ne Putzfrau auf Minijob-Basis. Bitte melden unter 0176-96488608

Haushaltshilfe
für Privathaushalt in R'zell ges. für 5 x 1/2 Tage/Wo., 0151-28233648

Reinigungskraft
in Privathaushalt 1 x wöchentl. Do.-vorm., ca. 4-5 Std. in Hilzingen ge-sucht. Tel. 0173-6575830

Stellengesuche

Putzfee sucht Arbeit
in Singen, Tel. 0172-2131143

Buchhalterin sucht
Stelle (auch Sachbearbeitung) i.R. Singen. n-g@gmx.de

Helfer, auch 3-Schicht
Metall, Bau/Produktion, Maschinen, ab 1.4., Tel. 0151-63812726

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.

info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de


Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen

www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

Tiermarkt

Rentnerehepaar
passt auf Ihren Liebling auf, Tel. 0152-22066893

Hunde-Doppelbox
»Schmidt«, B. 90, T. 83, H. 68, f. 250.- € zu verk., Tel. 07771/5076

Tommy u. Lotti 6 Mon.
altes Geschwisterpärchen, schw.-weiß, suchen gemeins. Zuh. m. Frei-gang. Stubenrein, geimpft u. gecipt. Nicht in Einzelhalt. www.katzenhil-fe-radolfzell.de 015234180014

Tigerkätzin Amy, 3 J. alt
hat schon zum 2. Mal ihr Zuh. verlo-ren u. sucht jetzt f. immer Zuh. bei verantwortungsvollen Menschen. Sehr verschmust u. kann Türen öff-nen. www. katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0152-34180014

Sehr gepfl. Aquarium
(1.20 x 0.60 x 0.65) mit allem Zube-hör, auch mit Unterschrank (Ge-samthöhe 1.30 m), 500 l, Pr. VB. Tel. 07731/64441

Pflegeplätze bis zur
Vermittlung gesucht. Von Mutterkat-ze bis zur ält. Fundkatze f. die kom-mende Saison. www.katzenhilfe-ra-dolfzell.de Tel. 0152-34180014

Wir suchen einen
Pflege- od. Endplatz f. unseren jg. 8 Mon. alten ängstlichen schwarzen Kater Luka bei katzen erfahrenen Menschen mit Geduld. www.kat-zenhilfe-radolfzell.de 0152-34180014

Notfall Nils, roter Kater
sehr liebenswürdig, 16 J. alt, sucht dringend neues Zuh. Einzelkatze. www.katzenhilfe-radolfzell.de. Tel. 0152-34180014

Fiat

Punto 1.2 SX, schwarz
Top-Zustand, gut gepflegt, 161 Tkm, EZ 07/00, 8-fach-ber. auf Alu, mit div. Extras, VB 1.500.-, Tel. 0172-3844519

Mercedes

DB-W 124 220E
Renault Twingo, VW-Passat TDI zu verkaufen Tel. 0152-17854814

Mitsubishi

Space Star

TÜV 10/17, 70 Tkm, Bj. 02, VB 2.600.-, Tel. 0172-3665667

Opel

Corsa, Bj. 98,
überholter Kopf, 164293 Km, 45 PS, TÜV 02/17, VB 1.200.- €. Tel. 0172-7279572

Mini Cooper

Mini-Cabriolett, rot
Bj. 10/07, HU 12/16, 115Tkm, VB € 8.900.- in Radolfzell. Tel. 0041/779412371

Renault

Twingo, Bj. 08, schwarz
104 Tkm, 76 PS, 1. Hd., 8-fach-be-reift, TÜV 06/17, VB 2.950.-, Tel. 0162-8772868 ab 18 h

Megane 1.6 I, Bj. 09
VB 600.-, Tel. 07731/21374

Traffic 2.5 I, 8-Sitzer


ca. 148 Tkm, TÜV 10/17, 8-fach-ber., Bj. 06, PS 135, AHK, Sitzhgz., Diesel, Part.-filter, gr. Plakette, VB 9.200.-, T. 0171-8268552 ab 17 h

VW

T4 LR, 3 Schlafplätze
Bj. 96, 137 Tkm, selbstausgeb. m. 3 Schlafpl., Standhgz., Dachträger, Langer Radst., VB, 07731/912455

Kaufe VW, Audi, Mercedes
Zustand egal, Tel. 0171/3190097

Offenstall
für bis zu 4 Pferde + Pferdeboxen auf Pferdehof mit Reithalle zu ver-mieten, in schöner Lage mit Kop-peln und sehr guten Ausreitmög-lichkeiten. Selbstversorgung möglich. Tel. 0160-8069904

Haushaltsauflösung

Samstag, 26.03., 16-18 h
Hilzingen, Braungasse 2 b.

Zum Verlieben

Dem Zufall nachhelfen
für eine gemeinsame, vertrauens- u. liebevolle Zukunft mit radeln, spa-zieren gehen u. alles was zu Zweit Spaß macht sucht Er, 57 J., 1.82 m, NR, NT, eine liebe, ehrliche, treue, schlanke u. tolerante Sie. Zuschrif-ten unter 115704 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 51, 190cm, nett
humorvoll, würde gerne eine bo-denständige Sie kennenlernen. Tel. 0176-72943647

Frühjahrswunsch
Netter Er, 62 J., 179 cm, ehrl., zu-verl., treu, naturverb., mit Haus u. Garten möchte nicht mehr länger al-lein sein und wünscht sich für die gemeinsame Zukunft eine liebe, treue Sie. Er möchte mit dir lachen, träumen, einschlafen und aufwa-chen...Zuschriften unter 115703 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Netter Er, 50 J., sucht
eine liebe u. treue Frau mit Kind, mit der er eine neue u. glückliche Zu-kunft aufbauen kann. Er ist unter-nehmungslustig, hat Haus mit Gar-ten und wohnt in der Nähe von Singen. Zuschriften unter 115705 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Gruss, Priwet
suche deutsche Frau aus Russland zum sms schreiben; bitte sms an: 0152-57127107

Netter Witwer, 61 J.
1,70 m, wünscht sich eine liebe Frau zum verlieben. Es kann doch alles so schön sein, jeden Tag und immer. Auf eine liebe Antwort würde ich mich sehr freuen. Zuschriften unter 115709 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Liebevoller, zärtlicher,
potenter Mann, 46 Jahre, sucht voll-busigen Engel für schöne Std. bei mir. K. f. Int., 0152/02334507

Frau, 45 J., sucht
gut situierten, reichen Mann bis 75 J., Tel. 0162-8423213

AUTOMARKT

Suche Lupo
gt. Zust., Klima, wenig KM, nur von privat, Tel. 07731/918991

Punto, Bj. 12
81 Tkm, 5-trg., schwarz, 8-fach-ber., VB 6.399.-, 0152-21949036

LKW Kipper VW-MAN
8,150, Bj. 91, VB 2.000.- €. Tel. 0172-7279572

Golf 3, Bj. 96,
TÜV 11/17, 950.-, 0174-5673493

Skoda

Citigo 1.0 Sport

EZ 06/14, 12 Tkm, 75 PS, Sport-fahrwerk, 8-fach-ber., Bordcomp., Navi, sehr viel Zub., Top-Zust., VB 9.999.-, Tel. 07731/72187

Wohnwagen / -mobile

Familie su. Wohnwagen
von 2.000.- bis ca. 5.000.- €, Tel. 0171-9606079

Womo Bürstner IXeo


Fiat Ducato, Euro 5+, 130 PS, 35 Tkm, 2.935 kg, 4 Sitze mit Gurt, 15.400.-, Info: 0176/87062274

Suche billigen Wohnwagen
Tel. 01 71/6533036 gew.

WoWa Camper
430 DB, EZ 10, TÜV 07/17, Mover Vorz., TV usw., Pr. 8.400.-, Tel. 07775/1307

Kfz.-Zubehör

Suche gebr. Reifen
Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

Sonstige Modelle

Altautos werden abgeholt.
Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Zweiräder

Hercules Mofa Prima 5
1983, rot, sgt. Zustand, umsth. zu verk., VB, Tel. 07731/9441185

Yamaha 125er Roller
sgt. Zustand, KD, Riemen u. Reifen neu, zu verkaufen, Preis 500.-, Info unter Tel. 0151-57757282







>> Erste Klasse aus zweiter Hand.

Bei unseren Gebrauchtwagen von jung@smart sind 24 Monate Garantie immer inklusive. Erfahren Sie mehr über die Vorteile von jung@smart: Einfach mit dem QR-Code-Reader Ihres Handys den Code abfotografieren.

>> smart forfour
52 kW, EZ 01/15, 10.000 km, bodypanels in midnight, Komfort-Paket, Start-Stopp-Automatik, Klimatisierungsautomatik, LED&Sensor-Paket u.v.m. **9.840,- €**

>> smart forfour
52 kW, EZ 07/15, 15.200 km, graphite grey, Panoramadach mit Sonnenschutz, Klimatisierungs-automatik, Bremsassistent, 5-Gang Schaltgetriebe u.v.m. **9.850,- €**

>> smart fortwo coupé
52 kW, EZ 03/15, 9.500 km, bodypanels in black, Panoramadach mit Sonnen-schutz, Klimatisierungsautomatik, Sitzheizung, LED-Tagfahrlicht u.v.m. **10.850,- €**



Ihr Partner vor Ort:
Südstern-Bölle AG + Co KG
Autorisierter smart Verkauf und Service
Georg-Fischer-Straße 55 - 57, 78224 Singen
Tel. 077 31.82 01-0, Fax 077 31.82 01-268
www.suedstern-boelle.de

smart – eine Marke der Daimler AG

Anbieter: Südstern – Bölle AG + Co. KG,
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

hausarztpraxis postarkaden



Wir sind eine zertifizierte hausärztliche Gemeinschaftspraxis in Singen. Zur Verstärkung unseres Praxisteam suchen wir **ab sofort** eine kompetente und engagierte

MFA in Vollzeit oder Teilzeit

ab 10 Stunden, vorwiegend nachmittags.
Erfahrungen in einer Hausarztpraxis, HZV, VERAH, türkische Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

Bewerbungen bitte an:
Hausarztpraxis Postarkaden, z. Hd. Frau Schröder
Engestr. 6, 78224 Singen
info@hausarzt-postarkaden.de

WIR SUCHEN

zur Unterstützung unseres Content Marketings
für sofort oder nach Vereinbarung eine/n

PR-MITARBEITER/IN

mit journalistischen und/oder PR-Grundkenntnissen,
gewünscht ist eine flotte Schreibe nah am Menschen.

Das zeichnet Sie aus

- Sie sind kommunikationsstark und können sich gut organisieren
- Ihre Stärke fürs Zuhören lässt Sie Kundenbedürfnisse leichter erkennen und in crossmediale Medienstrategien umsetzen
- Sichere Anwendung der gängigen MS-Office-Programme
- Gute Kenntnisse im Umgang mit Contentmanagementsystemen, Redaktionssystemen, Typo 3 und Wordpress
- Sie können fotografieren

Unser Angebot

- Ein Arbeitsplatz in einem erfolgsorientierten Team bei einem der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
- Eine abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld
- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis und eine optimale Einarbeitung in Ihre neuen Aufgaben

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre vollständige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung bitte an Frau Isabel Jordi:
i.jordi@wochenblatt.net

zur Verstärkung unseres Teams ein/eine

MITARBEITER/IN

für unsere Telefonzentrale und Kleinanzeigenabteilung
in Singen

Sie dienen unseren Kunden als erste/r Ansprechpartner/in. Daher legen wir sehr viel Wert auf einen freundlichen und kompetenten Umgang mit unseren Kunden und eine zuverlässige, selbstständige und loyale Arbeitsweise. Ebenso setzen wir Organisationsgeschick, sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, ein gepflegtes Erscheinungsbild, gute Umgangsformen, eine hohe Lernbereitschaft, eine rasche Auffassungsgabe, Eigeninitiative und grundlegende EDV-Kenntnisse voraus. Sie sind flexibel, aufmerksam und belastbar.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie Ihre vollständige Bewerbung mit Gehaltsvorstellung bitte an Frau Isabel Jordi:
i.jordi@wochenblatt.net

HAUSMEISTERAUSHILFE

auf 450-€-Basis

mit handwerklichem Geschick, flexibel und selbstständig arbeitend, mit einem Blick für Ordnung und Sauberkeit und einer schnellen Auffassungsgabe.

Für Fahrdienst, Botengänge, Wartungs- und Aufräumarbeiten in und um unsere Gebäude und die Mitarbeit in unserem Vertrieb.

Sie werden von uns gründlich eingearbeitet.
Wir brauchen Sie also als »gute Seele« unseres Hauses.

Voraussetzungen sind Führerschein Klasse III und ein polizeiliches Führungszeugnis.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie Ihre vollständige Bewerbung bitte an Frau Isabel Jordi: i.jordi@wochenblatt.net

WWW

WOCHENBLATT - WERBUNG - WIRKT

WOCHENBLATT

Saisonmitarbeiter/in

für 8 Wochen ab 15.04.2016 in Vollzeit gesucht.
Voraussetzung: fließend Deutsch in Wort und Schrift, belastbar, flexibel einsetzbar, botanische Fachkenntnisse.
Aufgabenbereich: Warenkommissionierung und Pflanzenpflege.
Schriftliche Bewerbung an **Blumengroßhandel westl. Bodensee eG**, z. Hd. Fr. Becker, Im Haselbusch 14b, 78224 Singen

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung (m/w)

- **Aushilfsbedienung** (gerne Schüler)
- **Frühstücksservice-Mitarbeiterin** als Aushilfe
- **Zimmerreinigungskraft** (auch als Aushilfe)
- **Auszubildende** als Restaurantfachfrau/Koch

Gasthaus Schiff · Café Christina

Inh.: Sabrina Massler · 78345 Moos/Bodensee · Hafenstraße 1
Telefon 0 77 32/9 90 80 · E-Mail: gasthaus@schiff-moos.de

Tradition und Fortschritt



Sie suchen eine neue Herausforderung?
Sie möchten bei einer Gemeinde im öffentl. Dienst eigenverantwortlich tätig sein?
Sie möchten sich beruflich verändern?

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum neuen Kindergartenjahr 2016/2017 (01. Sept. 2016)

mehrere Erzieher/innen

vorzugsweise in den kommunalen Kindergärten Riedheim und Duchtlingen in Voll- oder Teilzeit zur unbefristeten Verstärkung unserer Kindergartenteams.

Details zu unseren motivierten und aufgeschlossenen Teams sowie Näheres über unsere Kindertageseinrichtungen finden Sie unter **www.hilzingen.de**.

Interessiert?
Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung bis 13. April 2016 an:

Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen
oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de

Bei Fragen können Sie sich gerne an das Haupt- und Personalamt wenden.

Hauptamtsleiter Herr Wannenmacher, Tel. 07731 3809-22 oder Herr Weber, Tel. 07731 3809-26
gemeinde@hilzingen.de

Wir suchen einen
LKW-und Baggerfahrer (m/w)
für Rail Kontor AG in **CH-8240 Thayngen**
Es handelt sich um regionale LKW-Touren mit Abrollkipper und Verladetätigkeiten mit einem Industrie-Umschlagsbagger
sowie einen

Baggerfahrer (m/w)
für unseren Standort RTU GmbH in **D-78224 Singen**
Es handelt sich um Verladetätigkeiten mit einem Industrie-Umschlagsbagger

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte per Post oder E-Mail an uns.



Rail Kontor AG • Kesslerlochstraße 126 • CH-8240 Thayngen
Ansprechpartner: Frau Maier • E-Mail: bewerbung@rail-kontor.ch
Weitere Informationen unter: www.rk2-recycling.com

MENSCH SEIN – IN DER ISOTEC-FAMILIE

MAURER / STUCKATEUR (W/M)
IN HILZINGEN



Sie sind Handwerker/in aus Leidenschaft?
Dann passen Sie perfekt in unsere ISOTEC-Familie!

WIR SUCHEN MENSCHEN MIT

- einer handwerklichen Ausbildung
- Freude am eigenverantwortlichen Arbeiten
- Spaß am Umgang mit Menschen
- einem PKW-Führerschein

WIR BIETEN IHNEN

- eine langfristige Perspektive
- eine Bezahlung nach Tarif
- ganzjährige Beschäftigung
- eine respektvolle Arbeitsatmosphäre

Bewerben Sie sich jetzt bei Christine Bielgk unter www.karriere.isotec.de, karriere@isotec.de oder 0800 - 72 55 200.

Abdichtungstechnik Dipl.-Ing. Foerster
Hebelsteinstraße 10 • 78247 Hilzingen

ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken



Ihre Anzeigenberaterin
für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 077 31/88 00 25
Fax 077 31/88 00 36
s.storz@wochenblatt.net

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

Gemeinde Lottstetten Landkreis Waldshut



Die Gemeinde Lottstetten sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n staatlich anerkannte/n

**Erzieher/in
oder
weitere Fachkräfte i.S.d. § 7 KitaG
in Vollzeit**

als Zweitkraft in einem **eingruppigen Waldkindergarten**.

Wir bieten Ihnen:

- einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Vergütung nach TVöD
- Fortbildungsmöglichkeiten
- eine engagierte Elternschaft
- die Möglichkeit, Ihre Wünsche und Vorstellungen beim Aufbau der Einrichtung mit einzubringen.

Wir wünschen uns:

- hohe Selbstständigkeit in der Alltagsgestaltung sowie Teamfähigkeit
- hohe Naturverbundenheit sowie Motivation und Interesse am Aufbau einer neuen Einrichtung
- Erfahrung im Bereich der Waldpädagogik.

Die Anstellung kann während der Aufbauphase auch im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses (450,- € - Basis) erfolgen. Nach Inbetriebnahme der Einrichtung finden die einschlägigen Vorschriften des TVöD Anwendung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann bewerben Sie sich bis spätestens **15. April 2016** bei der Gemeindeverwaltung Lottstetten, Rathausplatz 1, 79807 Lottstetten.

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Böhler, Rathaus Lottstetten, Tel: 07745/9201-10 oder boehler@lottstetten.de zur Verfügung.

Habt ihr
auch so viele
Wünsche?



Erfüllt sie euch!

**... mit der Zustellung von Wochenblättern
am Mittwoch könnt ihr euer Taschengeld
super aufbessern!**

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch in

- STEISSLINGEN
- HÖRI
- WORBLINGEN
- LUDWIGSHAFEN
- ENGEN
- NENZINGEN
- GAILINGEN
- CH-DIESSENHOFEN
- RADOLFZELL
- CH-STEIN AM RHEIN

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 077 31 / 88 00 44

Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr,
freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT



Wir gehören zu den bedeutenden Unternehmen im deutschen Fleischmarkt und haben eine positive Entwicklung zu verzeichnen. Unsere Kunden sind Metzgereien, Gastronomiebetriebe und Großverbraucher, die wir mit unserem gesamten Sortiment an Frischfleisch und Handelswaren bedienen.

Für unsere Geschäftsstelle in Singen suchen wir einen versierten

Kaufmann m/w

aus der Lebensmittelbranche.

Diese Position erfordert eine engagierte Persönlichkeit mit mehrjähriger Erfahrung und einem ausgeprägten Gespür im Umgang mit Zahlen. Wir bieten einen langfristigen, ausbaufähigen und sicheren Arbeitsplatz mit einem hohen Maß an beruflichen und persönlichen Entwicklungschancen.

Senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an unseren Personalleiter Herrn Rudolf Gagg oder online an gagg@faerber.de.

Emil Färber GmbH & Co. KG, Karl-Friedrich-Str. 98, 79312 Emmendingen, Telefon (07641/586-371) – www.faerber.de

SINGEN

Die Stadt Singen sucht für die städtischen **Bäder (Hallenbad und Aachbad)** zum schnellstmöglichen Zeitpunkt vorerst befristet für ein Jahr

eine Reinigungskraft (m/w) zur Aushilfe.

Die Arbeitszeit beträgt mindestens 8 Wochenstunden. Der Einsatz findet überwiegend am Abend im Zeitrahmen zwischen 18 und 23 Uhr (i.d.R. Dienstag und Donnerstag) sowie i.d.R. auch an einem Wochenende pro Monat tagsüber statt.

Zusätzlich erfolgt im Bedarfsfall ein Einsatz als Krankheits- und Urlaubvertretung für die vorhandenen Reinigungskräfte, wobei dann die Arbeitszeit vom Dienstplan der zu vertretenden Person abhängt und daher auch tagsüber sein kann.

Ein Dienstplan (einschließlich Wochenende) ist vorgegeben.

Es handelt sich um ein sozialversicherungspflichtiges Beschäftigungsverhältnis.

Erwartet werden gute Umgangsformen und Freude im Umgang mit Badegästen. Zeitliche Flexibilität wird vorausgesetzt.

Die Bezahlung erfolgt nach Stundenaufwand gemäß TVöD.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis **01.04.2016** an die Stadtverwaltung Singen, Abt. Personal und Organisation, Postfach 760, 78207 Singen.

Nähere Auskünfte erteilen Ihnen gerne aus der Abt. Schule, Sport und Bäder, vormittags Frau Forster unter Tel. 07731/85-336 oder Herr Bucher unter Tel. 0152/57966983.

Informationen über unsere Stadt und Verwaltung finden Sie außerdem im Internet unter www.singen.de.



vivanti ist ein bundesweit tätiger Dienstleister für innovative Systemgastronomie. Für unser attraktives Betriebsrestaurant in **78256 Steißlingen** suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine freundliche, motivierte und erfahrene

Küchenhilfe (m/w) in Teilzeit

Ihr Aufgabengebiet umfasst u. a. Kassenbedienung, Reinigung und Zuarbeiten der Küche. Wir bieten angenehmes Betriebsklima und super attraktive, familienfreundliche Arbeitszeiten Mo. – Fr. nach Absprache.

Sie arbeiten gerne selbständig und haben Freude am Umgang mit Menschen? Dann freue ich mich auf Ihre Bewerbung telefonisch unter 0179/2931743, per E-Mail an: sabine.riever-herrmann@vivanti.de oder per Post an: Sabine Rieber-Herrmann / vivanti-Partner, vivanti Restaurant im Hause Dachser St, Thomas-Dachser-Straße 1, 78256 Steißlingen.

vivanti GmbH, Weinsteige 11, 76534 Baden-Baden, www.vivanti.de



Kirchtalstr. 10
78234 Engen/Stetten
Tel. 0 77 33 / 15 65
Fax 0 77 33 / 66 80

Eichinger.fliesen@t-online.de

Fliesenleger gesucht

Wir bieten:

- sicheren Arbeitsplatz
- leistungsgerechte Bezahlung
- abwechslungsreiche Tätigkeit

Wir erwarten:

- selbstständiges Arbeiten
- Flexibilität
- Führerschein

CMC Personal GmbH

Jetzt starten: im neuen Job!

Wir suchen ab sofort für unser Team im Kundeneinsatz:

✓ Sachbearbeiter Einkauf (m/w)

mit kfm. Ausbildung und Berufspraxis, Englisch, MS-Office

Aufgaben: Angebote einholen, vergleichen, verwalten, mit Rechnungsprüfung und Kontierung, im Raum Singen.

✓ Techn. Sachbearbeiter (m/w)

mit kfm. oder technischer Ausbildung im Bereich Metall

Aufgaben: CNC Programmierung, Lasertechnik/Schneiden, Auto CAD, Auftragsabwicklung und Fertigung, im Raum Radolfzell.

✓ Technischer Zeichner (m/w)

mit Berufserfahrung, CAD-Kenntnissen, Englisch
Aufgaben: Erstellen von techn. Dokumentationen, Fertigungsunterlagen und Stücklisten, im Raum Konstanz.

Weitere Infos und Stellenangebote unter:

www.cmc-personal.de



Ihr Ansprechpartner bei CMC:
Simao Santos
Personalmanager



Hauptstr. 48
78224 Singen (Htwl.)
Tel. 07731 9537-16
simao.santos@cmc-personal.de

Mitglied im **IGZ**



ptm ist ein erfolgreiches, mittelständisches Unternehmen in der Zerspanungstechnik. Wir fertigen hochwertige Präzisions-Dreh- und Frästeile sowie Baugruppen für namhafte Unternehmen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir SIE zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Bereich

Vertrieb m/w im Innen- und Außendienst

Ihre Aufgaben:

- technische und lösungsorientierte Kundenbetreuung im Innen- und Außendienst
- kontinuierliche Akquisition neuer Kunden in Eigeninitiative
- Kalkulation von Anfragen und Erstellung von Angeboten mit Ziel der Auftragserteilung
- Materialbeschaffung

Ihre Qualifikation:

- technische Ausbildung
- Umfassende Kenntnisse in der Zerspanung sowie bei Rohmaterialien
- Erfahrung im Vertrieb und im Umgang mit Kunden
- Verhandlungsgeschick und Kommunikationsstärke
- Sie verfügen über eine selbstständige Arbeitsweise, sind zuverlässig, flexibel und teamfähig

sowie einen

CNC-Programmierer-/Einrichter m/w

Ihre Aufgaben:

- selbstständiges Einrichten und Programmieren von CNC-Kurz- und Langdrehmaschinen
- Überwachung des Fertigungsprozesses
- evtl. Übernahme Schichtführung im 2-Schichtbetrieb

Ihre Qualifikation:

- abgeschlossene Ausbildung als Zerspanungsmechaniker
- mehrjährige Berufserfahrung als Einrichter/in
- Sie sind es gewohnt, selbständig Maschinen einzurichten, zu bestücken und zu überwachen
- Kenntnisse auf Mazak-Maschinen und Fanuc-Steuerung
- Bereitschaft zur Wechselschicht

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

PTM Präzisions-Technik Mayer GmbH & Co. KG

78549 Spaichingen, Max-Planck-Str. 21, kontakt@ptm-mayer.de



Freundliche/r und engagierte/r
Physiotherapeut/in
auf 450,- €-Basis gesucht.
Schriftliche Bewerbung bitte an:
Julia Seeberger
Thaynger Straße 34/1
78244 Gottmadingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

Restaurantfachfrau/mann

Was Sie mitbringen sollten:

- eine Ausbildung in der Gastronomie oder entsprechende Berufserfahrung
- stets ein sonniges Gemüt und ein Lächeln für unsere Gäste
- gute Deutschkenntnisse

Was Sie von uns erwarten können:

- ein angenehmes Betriebsklima
- ein modernes Arbeitsumfeld
- übertarifliche Bezahlung

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Beshiri Gastro GmbH, Bahnhofplatz 7,
78462 Konstanz oder
nadine.fischer@beshirigastro.de
Tel. 0173/6384993

Suche Reinigungskräfte

für Fe.-Wo. und Häuser
nach Bedarf auch Sa./So.-Dienst,
Raum RZ.
Tel. 0176 – 23 71 31 90

Zweirad Mees sucht ab sofort

Aushilfskraft

gerne rüstigen Rentner,
für den Fahrradverleih von Mo.–Do.
stundenweise,
Führerschein erforderlich.
Tel. 0 77 32 / 28 28

Monteur/Schlosser (m/w) www.schelle-singen.de



Für das Seniorenpflegeheim Am Osterholz in Stockach suchen wir

Hauswirtschaftliche Hilfen m/w (Reinigung) in Teilzeit (20 Stunden/Woche)

Küchenmitarbeiter m/w

in Teilzeit (13,85 Stunden/Woche) oder auf Minijob-Basis

und für das Seniorenpflegeheim Am Bodensee in Bodman-Ludwigshafen suchen wir

Hauswirtschaftliche Hilfen m/w (Reinigung) in Teilzeit (13,85 Stunden/Woche) oder auf Minijob-Basis

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie bitte Frau Giese an, Tel. 07773/93879-113 und -750, und vereinbaren einen Vorstellungstermin.

F&B Senioren Service-Center GmbH

von Mensch zu Mensch



Wir suchen per sofort

Lagerist (m/w) ganztags

für die Warenannahme/Warenbereitstellung

Bitte bewerben Sie sich schriftlich oder per E-Mail an:

Info@Netzhammer.de



Netzhammer Großhandels GmbH

Güterstraße 23
78224 Singen/Htwl.
Tel. 0 77 31 / 99 88 45

Teilzeitmitarbeiter/in vormittags

zur Verstärkung unserer Abt. Telefonmarketing gesucht.
Gründliche Einarbeitung und lukrative Verdienstmöglichkeiten.

Sie bringen mit:

- Spaß am Telefonieren
- gute Rhetorik
- Kontaktfreude
- EDV-Kenntnisse (Outlook)



Bitte bewerben Sie sich unter:
0 77 31 / 8 67 10, Herr Schikorr
HSG Wirtschaftskanzlei GmbH, Kreuzensteinstraße 18,
78224 Singen, www.hsg-wirtschaftskanzlei.de

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz

gemeinnützige GmbH



Für unser Perinatalzentrum Level I am **Standort Singen** mit über **1.200 Geburten** öffnen wir uns für **Beleghebammen**.

Beleghebammen gesucht (m/w)

Wir würden uns freuen, wenn wir in einem gemeinsamen Gespräch erste Ansatzpunkte, zeitliche Vakanzen und Vergütung austauschen können.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen die Ltd. Pflegedirektorin Frau Petra Jaschke-Müller unter 07731/89-1300 oder der Chefarzt der Frauenklinik Herr Dr. Wolfram Lucke, unter der Tel. 07731/89-2500 sehr gerne zur Verfügung.

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz gGmbH

Virchowstraße 10, 78224 Singen
E-Mail: sekretariat.pd.si@glkn.de

www.glkn.de

Ihr Spezialist in der Kunststoffverarbeitung



Als expandierendes mittelständisches Unternehmen im Bereich Kunststoffverarbeitung fertigen wir nach Kundenvorgaben mittels Drehen, 5-Achs-Fräsen und Warmgasschweißen hochwertige Anlagen, Baugruppen und Teile für die Medizin- und Halbleitertechnik sowie für den Maschinenbau.

Zum weiteren Ausbau unseres Unternehmens suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

Technischer Vertrieb – im Außendienst (m/w – Vollzeit)

- Tätigkeiten:
- Akquisition neuer Kunden und weiterer Branchen
 - Betreuung und Pflege von Bestandskunden
 - Generierung von Aufträgen
- Qualifikation:
- Unterstützung bei der Angebotskalkulation
 - abgeschlossene Berufsausbildung
 - Technische Kenntnisse beim Drehen und Fräsen
 - gute Markt- und Kundenkenntnisse, sowie vertriebliche Erfahrung
 - sicheres und höfliches Auftreten beim Kunden
 - sorgfältiges und eigenständiges Arbeiten mit Reisebereitschaft ist für Sie selbstverständlich
 - Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität und Engagement setzen wir voraus

CNC-Fräser (m/w – Vollzeit)

- Tätigkeiten:
- Einrichtung und Bedienung von 5-Achs-Fräsmaschinen
 - Offline-Programmierung von 5-Achs-Fräsmaschinen, vorzugsweise in Solid CAM
 - Durchführung von Qualitätsprüfungen an Bauteilen
- Qualifikation:
- abgeschlossene technische Berufsausbildung
 - fundierte Kenntnisse und Erfahrung in der CNC-Programmierung komplexer Bauteile mittel Steuerung Siemens 840D
 - Erfahrung mit 5-Achs-Fräsen, sowie der Bearbeitung von Kunststoffen
 - sorgfältiges und eigenständiges Arbeiten ist für Sie selbstverständlich
 - Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität und Engagement setzen wir voraus
 - Bereitschaft zur Schichtarbeit

CNC-Dreher (m/w – Vollzeit)

- Tätigkeiten:
- Programmierung, Einrichtung und Bedienung von CNC-Drehmaschinen
 - Durchführung von Qualitätsprüfungen an Bauteilen
- Qualifikation:
- abgeschlossene technische Berufsausbildung
 - Erfahrung mit CNC-Drehmaschinen, sowie der Bearbeitung von Kunststoffen
 - sorgfältiges und eigenständiges Arbeiten ist für Sie selbstverständlich
 - Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit, Flexibilität und Engagement setzen wir voraus
 - Bereitschaft zur Schichtarbeit

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem motivierten Team bei leistungsgerechter Bezahlung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte vorzugsweise per Email an Frau Grimm:

KMS Kunststoffverarbeitung GmbH • Breiter Wasmen 5 • 78247 Hilzingen
Email: Bewerbungen@kms-kunststoffe.com • www.kms-kunststoffe.com



Für langfristige Einsätze bei unseren renommierten Kunden im Raum Singen/Konstanz suchen wir Sie als:

- **Anlagenmechaniker** (m/w)
- **CNC-Maschinenbediener** (m/w)
- **Zerspanungsmechaniker** (m/w)
- **Industriemechaniker** (m/w)
- **Mechatroniker** (m/w)

- **Buchhalter** (m/w) **VZ/TZ**
- **Elektriker** (m/w)
- **Maler** (m/w)
- **Staplerfahrer** (m/w)
- **Pflegekräfte** (m/w) **3-jähr.**

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung - gerne via E-Mail an singen@personaplan.de oder konstanz@personaplan.de.

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

Widerholdstraße 50 A
78224 Singen
Tel.: 07731 9567-30

Max-Stromeyer-Str. 172
78467 Konstanz
Tel.: 07531 363933-0

*Seit 20 Jahren
PersonaPlan verbindet*

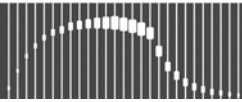


Zur Verstärkung unseres Teams im Offsetdruck suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

Maschinenführer Stanzen (100%)

Ausbildung als Verpackungstechnologe oder mehrjährige Erfahrung als Maschinenführer / techn. Allrounder.

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie auf job.schaffhausen.ch oder kann angefordert werden bei evelyn.berger@augustin.ch (Tel. 0041 - 52 - 645 41 23).



STADTHALLE SINGEN

Bei der Stadthalle Singen, Kultur & Tourismus Singen Eigenbetrieb der Stadt Singen, ist ab **September 2016** folgende Stelle zu besetzen:

Ausbildungsplatz zur Fachkraft für Veranstaltungstechnik (m/w)

Die Ausbildung dauert 3 Jahre. Die praktische Ausbildung findet in der neuen Stadthalle statt.

Wir wünschen uns:

- mindestens einen Realschulabschluss sowie gute mathematische und physikalische Grundkenntnisse
- Teamfähigkeit und Kontaktfreudigkeit
- technisches Verständnis
- körperliche Belastbarkeit
- zeitliche und örtliche Flexibilität (Wochenend- und Nacheinsätze).

Wir bieten:

eine qualifizierte Ausbildung in einem modernen multifunktionalen Veranstaltungsbetrieb.

Haben Sie Interesse?

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen bis **30.04.2016** an die Kultur & Tourismus Singen, Hohgarten 4, 78224 Singen.

Weitere Informationen unter www.stadthalle-singen.de in der Rubrik Aktuelles unter Stellenangebote oder auf unserem Stand auf der Ausbildungsmesse JobDays in der Stadthalle am 14. und 15. April 2016.

Bitte senden Sie uns keine Bewerbungen per E-Mail!

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Obeth unter Tel: 07731/85-247 gerne zur Verfügung.



Augenoptik Schröter ist seit über 40 Jahren ein Begriff für Ästhetik und Präzision in der Augenoptik. Unser Fachgeschäft in Stockach befindet sich in der Nähe des Bodensees in einer der schönsten Ferienregionen Deutschlands. Hier bieten wir als zertifiziertes Zeiss-Relaxed-Vision-Center Augenoptik auf hohem Niveau und suchen zur Verstärkung unseres Teams einen

Augenoptiker (m/w)

Sie sind es gewohnt, sorgfältig und gewissenhaft zu arbeiten und Verantwortung für Ihre eigene Tätigkeit zu übernehmen. Sie arbeiten vor allen Dingen gerne im Team und verfügen über ausgeprägte Kommunikationsfähigkeiten.

Die Aufgabe:

- Fachkundige und modische Beratung unserer Kunden
- Anfertigung und Anpassung optischer Brillen
- Anpassung von Kontaktlinsen
- Gesamte Auftragsabwicklung
- Waren- und Lagerpflege
- Warenpräsentation

Unsere Anforderung:

- Abgeschlossene Ausbildung zum Augenoptiker
- Gute Kenntnisse in Verkauf und Werkstatt
- Eine starke Persönlichkeit
- Kommunikationsfähigkeit
- Teamfähigkeit, Organisationsfähigkeit und Flexibilität
- Fähigkeit Menschen zu begeistern
- Kenntnisse in der Augenglasbestimmung

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einem dynamischen Team, ein modernes Arbeitsumfeld und neben einem leistungsbezogenen Gehalt interessante Möglichkeiten zur fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, überzeugen Sie uns von Ihrer Eignung und schicken uns bitte zunächst Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Angaben inklusive Ihrer Gehaltsvorstellung und Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins per E-Mail an info@augenoptik-schroeter.de oder per Post an:

Augenoptik Schröter
z. Hd. Herrn Patrick Arnold
Goethestraße 7
78333 Stockach



Wacker-Umzug

sucht engagierte Mitarbeiter
Fahrer/in & Monteur/in
in Vollzeit und Teilzeit
07771-8759890

Wir suchen

Produktionshelfer/-innen

für einen Einsatz in Konstanz.
Montage von Prüfstüfen, Vollzeit, 2-Schicht.
Auch gerne Schüler und Studenten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.bodensee-baar@orizon.de

Orizon

Unser Job ist gutes Personal

Reinigungskraft in Singen von Mo.–Fr. in der Zeit von 17–19 Uhr gesucht. InCaTec Südwest GmbH, Tel. 0176/30715323, Hr. Kuci

Mechatroniker - Elektro, Metall, HSKL

für Montage und Instandhaltung mit guten Deutschkenntnissen, Weiterbildungswille und Führerscheinklasse B gesucht, bei guter Bezahlung und Festeinstellung.
Bewerbung an: info@krueger-kaelte.de

SÜDKURIER- u. arriva-Zusteller

ab 18 Jahre in Hilzingen-Weiterdingen, Hilzingen-Twiefeld, Gottmadingen, Hilzingen, Gottmadingen-Ebringen, Tengen-Beuren am Ried, Engen-Neuhausen sowie Urlaubs- und Krankeitsvertretung in Tengen-Weil gesucht.
Arbeitszeit zwischen 04.00 – 06.00 Uhr
Info: Mirell Laule, Tel. 07731/8305-6613, Mobil 0170/5777-291,
E-Mail: Mirell.Laule@suedkurier.de

Suche Reinigungskräfte deutschsprachig

auf 450-€-Basis oder höher, mit FS Kl. 3 (Auto vorhanden).
Tel. 0176 – 23 71 31 90

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

Restaurantfachfrau/mann für den Frühdienst

Was Sie mitbringen sollten:

- eine Ausbildung in der Gastronomie oder entsprechende Berufserfahrung
- stets ein sonniges Gemüt und ein Lächeln für unsere Gäste
- gute Deutschkenntnisse

Was Sie von uns erwarten können:

- ein angenehmes Betriebsklima
- ein modernes Arbeitsumfeld
- übertarifliche Bezahlung

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:
Beshiri Gastro GmbH, Bahnhofplatz 7, 78462 Konstanz oder nadine.fischer@beshirigastro.de
Tel. 0173/6384993

Suche eine/n **erfahrene/n Küchenmonteur/in**

auf 450-€-Basis

Spätere Festeinstellung möglich.

Tel. 0176 / 84 34 48 41



Weiterbilden – weiterkommen

Wir bilden Sie aus zur

Zertifizierten Schutz- und Sicherheitskraft (m/w) mit Sachkundeprüfung nach §34a GewO (IHK) und Qualifizierung zum Sanitätshelfer

Professionelle Vollzeit-Ausbildung (AZAV) mit Praktikum in einem Sicherheitsunternehmen.

Start am 29. März 2016
Dauer 4 Monate in Vollzeit

Eine Förderung durch die Agentur für Arbeit/ARGE (Bildungsgutschein) ist möglich.

Beratung und Anmeldung Christa Mauthe
Mobil 0160 90982275, c.mauthe@pro-di.net, www.pro-di.net

pro.Di GmbH – Geschäftsstelle Singen, Ekkehardstr. 35a, 78224 Singen

Neu: Mit Modul „Interkulturelle Grundlagen“

Freie Restplätze!

Verkäufer (m/w) für Schmuckfachgeschäft

Renommierter, auf den Verkauf von Trau- und Verlobungsringen spezialisierter Juwelier sucht schnellstmöglich Verkäufer (m/w) in TZ für Filiale in Singen. Lernbereitschaft sowie Spaß am Umgang mit Verliebten und Verlobten sind von Vorteil.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Hr. Richter (richter@trauringschmiede.de).
Weitere Info: www.trauringschmiede.de

Aushilfsfahrer

Bus – FK D + DE, ab sofort geringfügig u./o. fest für kleine Linie u./o. Tagesfahrten gesucht. Tel. 07774 / 922333

Verkäufer/-innen für unsere Spargel- und Erdbeerstände

in Engen von April bis Juli in Voll-/Teilzeit gesucht

Sie sind freundlich, zuverlässig, flexibel und verkaufen gerne? Dann bewerben Sie sich unter: www.wassmer-spargel-erdbeeren.de oder Tel. 07633/3965

Anrufzeiten: Mo.–Fr. 9–17 Uhr, Sa. 10–16 Uhr
Fritz Wassmer, Spargel- und Erdbeerkulturen

MFA gesucht

Zur Verstärkung unseres Praxisteams in einer neurologischen Praxis suchen wir ab sofort eine freundliche MFA in Vollzeit. Aussagekräftige Bewerbung bitte an:

Dr. med. Andreas Kern
c/o Frau Hizar
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen
Tel. 0 77 31/99 42 32

Wir suchen

Facharbeiter & Helfer Metall (m/w)

Führen von Maschinen und Anlagen in 3-Schicht, langfristiger Einsatz bei unseren Kunden in Singen oder Gottmadingen mit Option auf Übernahme. Vollzeit, übertarifliche Bezahlung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.bodensee-baar@orizon.de

Orizon

Unser Job ist gutes Personal

SÜDKURIER- u. arriva-Zusteller

für Urlaubsvertretung in den Pfingst- und Sommerferien sowie Krankheitsvertretungen in Singen, Gottmadingen, Engen und Tengen gesucht. Gerne auch Schüler und Studenten ab 18 Jahre. Fahrzeug wäre von Vorteil. SÜDKURIER-Zustellung zwischen 04.00 – 06.00 Uhr, arriva-Zustellung am Vormittag
Info: Mirell Laule, Tel. 07731/8305-6613, Mobil 0170/5777-291,
E-Mail: Mirell.Laule@suedkurier.de

Heute schon gekündigt?

Steenaearts Friseure
Scheffelstraße 29, Singen
sucht Mitarbeiter/in! 0152–29219940

Wir brauchen Verstärkung und suchen deshalb

eine freundliche **Waage-Fachkraft (m/w) in Vollzeit** für unser **Entsorgungszentrum**

Aufgaben:

- Durchführung von Wiegevorgängen
- tabellarische Erfassung von Warenein- und ausgängen in Excellisten
- Kassenführung
- Abfertigung von Streckentransporten

Voraussetzung:

- kaufm. Ausbildung mit EDV-Kenntnissen
- Teamfähigkeit und Durchsetzungsvermögen

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung

Riester GmbH

Recycling + Entsorgung
Gewerbstr. 22-28
78315 Radolfzell
oder per mail an: romina.riester@riester-recycling.de
www.riester-recycling.dea



Medizinische Fachangestellte

(Minijob oder Teilzeit) für Allgemeinarztpraxis gesucht.
Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Dr. Jürgen Freibauer
Unterdorfstr. 3, 78253 Eigeltingen



JÄGERHAUS

HOTEL | RESTAURANT

Nach Übernahme des JÄGERHAUSES in Singen suchen wir einen neuen

KÜCHENCHEF (M/W)

AB 1.4.2016

Sie haben Erfahrung in der Führung einer Gastronomie-Küche und suchen nach einer neuen Herausforderung?

DANN MELDEN SIE SICH!

www.jaegerhaus-singen.de | z.Hd. Herr Anton Kqira
Ekkehardstraße 84-86 | 78224 Singen am Hohentwiel
a.kqira@hotel-jaegerhaus.com | www.hotel-jaegerhaus.com

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Hohenkrähenhalle Schlatt Sanierung Fenster**

Ort der Leistung: 78224 Singen-Schlatt u. Krähen, Schlatter Dorfstraße 33

Leistung/Umfang: **Metallbauarbeiten (Verglasung)**

Angebotsfrist: 12. April 2016, 10.30 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Rathaus, Prävention, Integration > Aktuell aus dem Rathaus > Ausschreibungen) eingesehen werden.



SINGEN Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: **Neubau Wertstoffhof Gaisrain**

Ort der Leistung: Gaisrain, Freibühlstraße

Leistung/Umfang: Stahlkonstruktion für Überdachung, Dach-eindeckung in Trapezblech und Dachverglasung, Los 1 Stahlbauarbeiten: 49,45 to Stahl, Los 2 Metallarbeiten: 981 m² Trapezblech, 172 m² Dachverglasung

Angebotsfrist: 12. April 2016, 10.30 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.in-singen.de (Rathaus/Aktuell aus dem Rathaus/Ausschreibungen) und im Staatsanzeiger vom 18. März 2016 eingesehen werden.

Sport-Kalender

Fußball
Verbandsliga
Samstag, 26. März, 15.30 Uhr: Offenburger FV – 1. FC Rielasingen-Arlen
FC Bötzingen – FC Singen
FC Radolfzell – SpVgg F.A.L.
SBFV-Pokal, Frauen Halbfinale, Samstag, 26. März, 15 Uhr: Alemannia Freiburg-Zähringen – Hegauer FV
Landesliga
Samstag, 26. März, 15.30 Uhr: FC Überlingen – Hegauer FV (**15.30 Uhr**)
VfR Stockach – FC 08 Villingen II (**16 Uhr**)
FC Rot-Weiß Salem – FC Hilzingen (**17 Uhr**)

Radsport
1. Etappe des LBS-Cup Ostersamstag, 26. März, von 8 bis 17 Uhr: 100 km unter dem Hohentwiel des Velo Clubs Singen in der Singener Nordstadt

Rabenschwarzes Wochenende

Stockach/Hegau (mu). Es war ein rabenschwarzes Wochenende für die Landesliga-Teams aus dem WOCHENBLATT-Land: Der **VfR Stockach** musste eine 1:2-Niederlage gegen Verfolger FC Löffingen einstecken und ihn in der Tabelle an sich vorbeiziehen lassen. Stockach rutschte damit auf Rang 4 ab, liegt aber mit 34 Punkten nur vier Punkte hinter Tabellenführer Konstanz-Wollmatingen. Am Samstag um 16 Uhr empfängt der VfR den Tabellen-sechsten, den FC Villingen II. Ebenso bitter war für den **Hegauer FV** die 0:1-Pleite gegen den SV Denkingen, gespickt mit zwei roten Karten für Caré und Xani. Tief im Abstiegssumpf (Rang 14) steckt der **FC Hilzingen** nach seiner 0:2-Schlappe gegen die DJK Villingen. Am Ostermontag steht für die FCH-Elf ein Sechs-Punkte-Spiel beim direkten Tabellennachbarn SV Denkingen an.

Ab in die 3. Liga
Erfolgsgeschichte der Untersee Volleys geht weiter

Radolfzell (swb). Mit einem klaren 3:0-Heimerfolg gegen den USC Freiburg verabschiedete sich der Regionalligameister 2016, die Untersee Volleys des TV Radolfzell, mit einem Durchmarsch als Aufsteiger in die 3. Liga. Am Ende waren es doch klare sechs Punkte Abstand auf Verfolger Heidelberg. Da einige Akteure auf beiden Seiten fehlten, war es zwar kein hochklassiges Spiel, aber am Ende waren sich alle Beteiligten einig: Es war ein schöner Abschluss einer langen und sehr erfolgreichen Reise – aus der Landesliga mit vier Meisterschaften und Aufstiegen in Folge bis in die 3. Liga. »Ein sehr schöne Erfolgsgeschichte und am Ende hat sich alles so entwickelt, wie wir uns das vor Jahren vorgestellt und erhofft haben«, freute sich Trai-



Ab in die 3. Liga: Die Untersee Volleys aus Radolfzell jubeln über die Meisterschaft und ihren Durchmarsch. swb-Bild: ts

ner Antonio Bonelli, der mit vielen positiven Emotionen kämpfen musste. Die Planungen laufen schon auf Hochtouren für die kommende Saison – damit das Volley-Märchen wei-

tergehen kann. Untersee Volleys TV Radolfzell: Bender, Petrich, Helmlinger, Hilgers, S. Schoch, A. Schoch, Prügel, Helwig, Thumm, Dorn, Voggelgang.



Die Meistermannschaft des FC Radolfzell mit ihrem Trainer Steffen Kautzmann (links). swb-Bild: Stefan Sieler

Sensation ist perfekt
DM-Titel für Radolfzeller U17

Radolfzell (swb). Jubel auf der Mettnau: Der U17 des FC 03 Radolfzell gelang bei den Deutschen Meisterschaften am Wochenende die absolute Sensation: der Gewinn der Deutschen Futsalmeisterschaft. Nach einer souveränen Vorrunde und dem Sieg im 6-Meter-Schießen gegen Greuther Fürth standen sich im Finale mit dem 1. FC Köln zwei gleich starke Teams gegen-

über. Ahmet Hakan gelang die 1:0-Führung für die Radolfzeller und nach dem späten Kölner Ausgleich war es Sekunden vor Schluss Fabrizio Stinziani, der zum vielumjubelten 2:1-Sieg traf und damit zum größten Erfolg in der Geschichte des FCR beitrug. Als bester Spieler des Turniers wurde übrigens Ruben Francisco vom FC Radolfzell ausgezeichnet.

Abwehrbollwerk hält stand

Rielasingen-Arlen (gü). Erfolgreiche Trainer haben diese Eigenschaft so an sich: Auch nach Siegen ihrer Teams wollen sie ihre Elf stets einen Tick besser machen. Auch Oliver Hennemann hat sich diese Beschaffenheit zu eigen gemacht. »Ganz klare Aktionen waren in der ersten Halbzeit wirklich nicht dabei. Wir müssen schauen, dass wir in den kommenden Partien frühzeitig das Tor erzielen«, sagte der Trainer des FC Rielasingen-Arlen. Dabei hatte Hennemann wirklich keinen Grund zum Klagen, denn die Talwiesen-Truppe hielt sich den SV Kuppenheim, der aktuell auf Rang drei positioniert ist, mit dem 1:0-Heimerfolg auf Distanz. Goldener Torschütze war Alex Stricker in er 73. Minute. Nichts zu holen gab es für den **FC Radolfzell** (0:2-Niederlage beim SV Linx) und den **FC Singen** (0:3-Niederlage gegen den SV Waldkirch).



► HÖHENFLUG

Ein starkes Feld an Stabartisten können alle Sportbegeisterten beim 7. nationalen Stabhochsprung-Meeting am 8. Mai, im Engener Hegau-Stadion hautnah erleben. Gemeldet sind bereits Stadionrekordhalter Tobias Scherbarth (5,71m) und die Zweite der deutschen Bestenliste, Katharina Bauer (beide Leverkusen). Junge Nachwuchsspringer des TV Engen und der Region springen ab 9 Uhr, das Springen der Frauen ist um 12 Uhr und die Männer greifen ab 15 Uhr ins Geschehen ein.

Magere Handballkost

Steißlingen (le). Mit Ruhm haben sich die beiden Südbadligamannschaften des TuS Steißlingen am Wochenende wahrlich nicht bekleckert: Die Männer wurden von der Auswärtsschwäche der letzten Jahre wieder eingeholt und verloren 24:26 gegen den HC Elgersweier. Auch der knappe 30:27-Sieg der Damen beim bereits abgestiegenen Tabellenletzten in Auenheim verleitet nicht gerade zu Freudensprüngen. So wird man die Saisonvorgaben, in den Tabellen da zu stehen, wo die Musik spielt, nur schwerlich erreichen. Nach Ostern gibt es dann in einem Heimspielwochenende bei den Männern gegen Altenheim und bei den Frauen gegen Freudenstadt/Baiersbronn Gelegenheit zur Wiedergutmachung. Ausführliche Berichte gibt es unter www.wochenblatt.net/sport.

Desolater HFV-Auftritt

Hegau (swb). Am 15. Spieltag kassierte das Frauen Regionalliga-Team des Hegauer FV die erste Niederlage in der Rückrunde. Nach zuletzt starken Leistungen lieferten die Hegauerinnen beim Tabellenschlusslicht eine unerwartet desolante Leistung ab und verloren das Spiel, trotz zwischenzeitlicher Führung, in den letzten vier Spielminuten mit 2:3. Die Tore für den HFV erzielten Luisa Radice und Nadine Grützmaier. Mit einem Sieg gegen den bisher sieglosen TV Derendingen hätten die Hegauerinnen bis auf einen Punkt an den Tabellenzweiten heranrücken können. Aber daraus wurde nichts. Ein sichtlich enttäuschter Trainer Gino Radice sagte nach dem Spiel: »Eine desolante Vorstellung - bis auf ganz wenige Ausnahmen hat heute einfach die nötige Einstellung gefehlt.«

FAMILIENANZEIGEN



Wir wünschen
Bella Ina Bauch
zur Taufe am 28. März 2016 alles Gute.
Dein Taufpate
Thomas Wegmann und Jacqueline Feil

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer um unsere liebe

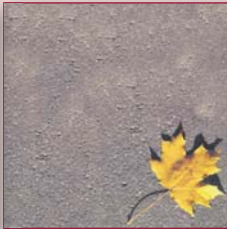
Christa Stiller geb. Graf

mit uns verbunden fühlten und uns durch ihre Anteilnahme getröstet haben.

Besonderen Dank gilt der Hausärztin Frau Dr. Gerner, der Sozialstation Radolfzell-Höri e.V., Herrn Dr. Barbuto vom Krankenhaus Radolfzell mit dem Schwesternteam und dem Bestattungsinstitut Keller.

Radolfzell, im März 2016

Udo mit Ute



Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Tode unseres lieben

Walter Helmlinger

sagen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank.

Besonders danken wir Herrn Dr. Wilms und seinem Team für die liebevolle ärztliche Betreuung und Schwester Regina Maria für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Bietingen, im März 2016 Im Namen aller Angehörigen
Brigitte Helmlinger



DER LIEBEN GEDENKEN
MIT DEM
WOCHENBLATT



In die zerbrochene Schale fiel der letzte Traum.
Ein letztes Lächeln sank ins Dunkle und verklang.

Nun ist der Falter frei und regt die Flügel.
Nun darf er fliegen - fliegen heim ins Licht.

Jutta Hartmann

geb. Amann
* 03.04.1963 † 03.03.2016

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihr im Leben Zuneigung, Achtung und Freundschaft schenkten und sich in der Trauer mit uns verbunden fühlen.
Wir werden sie im engsten Kreise auf ihrem letzten Weg begleiten.

Traueradresse:
Volker Amann
Hohenkrähenstr. 1
78315 Radolfzell

In Liebe, tief traurig,
nehmen wir Abschied
Alle Verwandten und Freunde

Wir haben eine Freundin verloren.

Siegried Richter

Es ist ein Abschied aus unserer Mitte,
aber nicht aus unseren Herzen.

Mit deiner steten Fürsorge
und deinem Verstehen
hattest du immer Zeit und
ein offenes Ohr.

Wir werden dich nie vergessen.

Moni, Wolfi und Sascha
Elvi, Guido und Laura



Wenn ich einmal nicht mehr bin
und Du siehst einen lachenden Sternenhimmel,
dann denke, einer davon bin ich.

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von
meinem Mann, unserem Vater, Stiefvater und Opa



Siegfried Graf

* 29.05.1937 † 07.03.2016

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Trauerfeier
in aller Stille statt.

Worblingen,
im März 2016

Familie Gisela Graf



Jutta –
wir vermissen Dich!

Deine Hudon

Wir trauern um unsere Sportkameradin

Jutta Hartmann

Über 30 Jahre war Jutta Mitglied in unserer
Gruppe und es werden viele schöne
Stunden mit ihr in unserer Erinnerung
bleiben.

Wir werden sie vermissen.

Tanz- und Gymnastikgruppe
TuS Böhlingen
Christa Maronn

Danksagung

Singen, im März 2016

Herzlichen Dank
an alle, die unsere Mutter,
Schwiegermutter und Oma



Sonja Burkhardt

auf ihrem letzten Weg begleitet und uns in
vielfacher Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck
gebracht haben.

Einen ganz besonderen Dank möchten wir
Herrn Thomas Gumz für die tolle Gestaltung
der Trauerfeier aussprechen.

Nicole Georg mit Danilo

Den Wert eines Menschenlebens bestimmt
nicht seine Länge, sondern seine Tiefe.

Hans Gauger

* 25.03.1941 † 16.03.2016

Auf Wunsch des
Verstorbenen nehmen wir
im engsten Freundeskreis
von ihm Abschied.

Andrea und Jörg

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH

JETZT NEU:
GRABMALVORSORGE
& -PFLEGE

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR. 9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Wenn die Kraft nachlässt,
kommt der Tod als Erlösung.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Lebensgefährten, Vater, Schwiegervater,
Schwiegersohn, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Harry Neumann

* 11.09.1957 † 13.03.2016

In stiller Trauer
Inge Schulte
Daniel Neumann mit Familie
Deine Geschwister mit Familien
sowie alle Angehörigen

Die Verabschiedung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse:
Inge Schulte, Theodor-Hürth-Str. 38, 58642 Iserlohn

DANKE

Wir danken allen, die sich in der Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so
vielfältige Weise zum Tode von

Walter Hancke

zum Ausdruck brachten.

Ganz besonders möchten wir uns bei
Fr. Dr. Birgit Wiesendanger und dem gesamten
Personal des Pflegeheimes »Haus Hohentwiel«
in Singen bedanken.

Maria Hancke
Thomas Hancke mit Familie



Ein gutes Mutterherz hat
aufgehört zu schlagen.

Nach Gottes heiligem Willen entschlief
unsere liebe Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

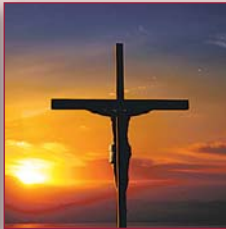
Helene Felinski

geb. Banasch
* 26.04.1925 † 17.03.2016

Es trauern um sie
Julia und Peter Lampert mit Familie
Jan Felinski mit Familie
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Dienstag, dem 29.03.2016, um 15.00 Uhr in der kleinen
Trauerhalle auf dem Waldfriedhof in Singen statt.

Traueradresse: Julia Lampert, Konstanzer Str. 77, 78224 Singen





Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

Nach langer schwerer Krankheit ist meine liebe Frau und unsere Schwester von uns gegangen.

Johanna Monti

geb. Zolg
* 22.11.1934 † 11.03.2016

Wir haben sie in aller Stille beigesetzt.

Für die erwiesene Anteilnahme bedanken wir uns ganz herzlich.

Unser besonderer Dank gilt dem Personal des Pflegeheimes »Haus am Hohentwiel« für die gute und liebevolle Pflege.

78224 Singen,
Hardenbergstr. 12

Im Namen aller Angehörigen
Karl Monti
Rosa Heirler und Hermann Zolg mit Familien

Marianne

wir vermissen DICH, besonders
Deine lebenswürdige Art - Deine Herzlichkeit - Deinen Humor - Deine Freundschaft - Dein verbindendes Wesen ...

DEIN TOD HINTERLÄSST EINE GROSSE LÜCKE!

Deine Freunde von der »Marktbande«

Romeo und Gabi, Claus und Carmen, Hape und Susi, Fridel und Uschi, Thomas, Endi und Christa, Otmar und Conny

DU fehlst uns





Je lebendiger und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung. Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude! Man trägt das vergangene Schöne wie ein kostbares Geschenk in sich.
Dietrich Bonhoeffer

Traurig nehmen wir Abschied von

Hadwig Strehlke

geb. Mesecke
* 11.05.1952 † 20.03.2016

In Liebe und Dankbarkeit
Eckhard Strehlke
Patricia und Benjamin Stubbe mit Familie
Heike Wannig mit Familie
Gabriele und Ernst-Ulrich Zwirner mit Familie
Jörg und Katja Strehlke mit Familie

78224 Singen, La-Ciotat-Straße 22

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 01.04.2016, um 12.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.



Gedanken – Augenblicke,
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in den Stunden des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Tamara Betz

Karl-Heinz Knauer

Singen, im März 2016



Traurig nehmen wir Abschied von

Gertrud Wolf

geb. Rist
1927 – 2016

In liebevoller Erinnerung
Herta Baur
Margot Kühnen
Carla Rist
und alle Angehörigen

Trauerfeier am 1. April 2016 um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Jakobus, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof in Welschingen.

Traueradresse: Dr. Carmen Baur-Focke, Blumenstr. 40, 78465 Konstanz

Von Herzen Danke

sagen wir allen, die sich in den schweren Stunden des Abschieds von meinem Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Bruno Nesci

mit uns verbunden fühlten und uns ihr Mitgefühl durch eine Umarmung, ein stilles Gebet, in Wort und Schrift sowie durch Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an

- seine Freunde und Wegbegleiter, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben,
- das ganze Team der Intensivstation des Hegau-Klinikums Singen,
- Frau Dr. Ehmann und ihr Praxisteam,
- Herrn Pfarrer Don Mimmo für die würdevolle Predigt,
- Gerhard und Waltraud Auer,
- das Bestattungshaus Decker für die gute Begleitung,
- alle Bekannten und Nachbarn.

Im Namen aller Angehörigen
Maria Nesci



Christus ist mein Leben,
und Sterben ist mein Gewinn.
Philipper 1,21

Todesanzeige/Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir am 18.03.2016 Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante genommen.

Irene Sauer

(geb. Weber)
* 21. Oktober 1934 † 15. März 2016

In stiller Trauer.
Deine Kinder:
Maria, Alexander, Johann,
Konstantin, Lilli
Katharina, Lydia und
alle Angehörige

Wir danken herzlich Dr. med. Wolfgang Schöller für die langjährige gute Betreuung, der Sozialstation Radolfzell-Höri-e.V., allen Mitarbeitern der Intensivstation des Krankenhauses Radolfzell, dem Bestattungsinstitut Keller sowie der Evangelischen-Lutherischen Brüdergemeinde Böhringen und allen, die sich in der Trauerstunde mit uns verbunden fühlten.

Radolfzell, im März 2016

Ihr habt jetzt Trauer, aber ich werde Euch wiedersehen und Euer Herz wird sich freuen. (Joh. 16,22)

Der Lebenskreis von meinem lieben Mann, meinem fürsorglichen Vater und Schwiegervater, unserem wundervollen Opa, lieben Schwager, Paten und Onkel hat sich geschlossen.

Edmund Hinder

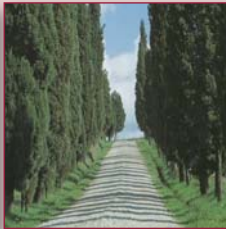
* 17. Oktober 1938 † 10. März 2016

Dankbar für seine Güte, Fürsorge und einen langen gemeinsamen Lebensweg nahmen wir im Familien- und Freundeskreis in Liebe Abschied.

Gisela Hinder
Prof. Dr. Markus und Dr. Anke Hinder mit Verena, Katharina und Benedikt
Gudrun Pauchard
Sandrine Pauchard mit Familie
Patrick Pauchard mit Familie
sowie alle Angehörigen

Wir danken herzlich:

allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihm im Leben mit Liebe und Freundschaft begegnet sind,
Herrn Diakon Ehinger und Frau Brachat für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
Herrn Dr. Merk und seinem Team für die kompetente und fürsorgliche Betreuung, der Sozialstation St. Verena für die liebevolle Hilfe,
besonders unseren Nachbarn, die sich liebevoll um ihn gekümmert haben und immer für uns da waren sowie allen, die uns ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.



DANKE

Wir sind überwältigt, von der Flut von Beileidsbekundungen, die uns erreicht, und wie eine Welle überrollt hat.

Wir sagen **DANKE** den unzählig vielen Menschen, die unserem innigst geliebten Sohn, Bruder, Lebensgefährten, Papa und Enkel

Michael (Micky) Hangarter

* 20.07.1975 † 14.02.2016

die letzte Ehre erwiesen haben.

DANKE

an alle, die unseren schweren Verlust in Form von Karten, Geld- und Blumen-spenden oder durch stumme Umarmung kund getan haben. Es war bewegend, dass so unfassbar viele Leute Michael als liebenswerten Freund und ganz besonderen Menschen kennengelernt und geschätzt haben.

Ein besonderes **DANKE** geht an Alf und Christa Krahle (MhM), Herrn Pfarrer Reichert, dem Ärzteteam und Pflegekräften der Intensivstation Radolfzell, dem Dudelsackspieler Sebastian Gola, der Steinmetzinnung KN sowie dem Narrenverein Bankholzer Joppen e.V.

Veronika und Fritz Hangarter
Christian mit Amy und Toja
Florian und Lea
Isabell mit Leon
Priska Boch

Bankholzen,
im März 2016



Michele Di Tullio

Danke an alle, die uns in den schweren Stunden mit tröstenden Worten beigestanden sind und ihm mit Blumen- und Geldspenden gedachten.

Ringraziamo a tutti coloro che nel'ora del nostro immenso dolore ci sono stati vicini, con parole, fiori e offerte.

Rielasingen, im März 2016

Im Namen aller Angehörigen
Familien Di Tullio e De Simone

DANKSAGUNG

Wir danken ganz herzlich für die vielfältige Anteilnahme, die wir beim Abschied von

Marta Michel

erfahren durften. Ein besonderer Dank gilt allen, die ihr das letzte Geleit gegeben haben.

Rielasingen, im März 2016

Im Namen aller Angehörigen
die Nichten und Neffen



Alfred Hölzle

Friedingen, im März 2016

Gedanken – Augenblicke,
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die ihr Mitgefühl und ihre Anteilnahme durch Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Besonders danken wir

dem Pflegepersonal und den Ärzten der Intensivstation des Hegauklinikums Singen,

Frau Waltraud Reichle für die seelsorgerische Begleitung,

Herrn Pfarrer Meier für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,

der Freiwilligen Feuerwehr Singen und Friedingen für den ehrenden Nachruf.

Renate Weber
Monika Martin mit Familie
Renate Streicher mit Familie
Armin Hölzle
Petra Widmann mit Familie



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten und gemeinsam mit uns von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Irma Bracher

geb. Griesbaum / verw. Leirer
* 28.09.1925 † 04.03.2016

Abschied nahmen.

Besonderer Dank gilt

- Herrn Pfarrer Heydenreich für die würdevolle Trauerfeier
- der Praxis Dr. Auer für gute ärztliche Begleitung
- dem Servicehaus Sonnenhalde für die langjährige Betreuung
- dem Bestattungshaus Decker, Herrn Gumz, für die freundliche Unterstützung.

Singen, im März 2016

In liebevoller Erinnerung
Im Namen aller Angehörigen
Wolfgang Leirer



Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Lebens.
Franz von Assisi

Wir trauern um unsere liebe Tante und Großtante

Elisabeth Veronika Fiola

geboren am 4. November 1923 in Ratibor, Oberschlesien
gestorben am 16. März 2016 in Rielasingen

Mit den Sterbesakramenten versehen
hat ihr Herrgott sie aus dem Todeskampf erlöst.

Im Namen aller Verwandten, Freunde und Bekannten
Irene, Karsten und Dr. Wolfgang Thost

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 1. April 2016, um 14.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Traueradresse: Irene Thost, Hausensteinweg 2d, 82327 Tutzing

NACHRUF

Wir trauern um unsere am 16.03.2016 verstorbene ehemalige Mitarbeiterin und Pensionärin

Elisabeth Fiola

Frau Fiola gehörte über 17 Jahre unserem Unternehmen an. Zuletzt war sie als Stenokontoristin in der Warenannahme bei uns tätig. Ende November 1983 trat Frau Fiola in ihren wohlverdienten Ruhestand.

In den langen Jahren der Betriebszugehörigkeit haben wir Frau Fiola als zuverlässige und pflichtbewusste Mitarbeiterin erlebt, die bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

Nur online
DIESE WOCHE
zu gewinnen

2 x 2 Karten für
»HANNES UND DER
BÜRGERMEISTER«

am 04. und 05.04.16
um 20 Uhr in der
Stadthalle in Singen

www.waswannwo.tips



Hannes & der Bürgermeister mit ihrem neuen Programm: »Weiter em Text!« am 4. & 5. April um 20 Uhr in der Stadthalle Singen. Urkomisch und in gewohnter Stammtisch-maniere reden Hannes und der Bürgermeister mit schwäbischem Dialekt in ihrer Show über die großen und kleinen Dinge im Leben.

Riesen-Flohmarkt

Sa., 26.03.2016, 9 - 16 Uhr, Singen, Festplatz Offwiese (Schaffhauser Straße)
Aufbau ab 7 Uhr, jeder kann ohne Anmeldung mitmachen, lfd m 8,- €
Info: Tel. 0 71 29/92 22 92 · www.geros-flohmarkt.de

Flohmarkt

Samstag, 26. März 2016, 13-20 Uhr
Radolfzell, Milchwerk
Nur zweimal im Jahr!
Münzer-Veranstaltungen
Tel. 0152/07705743 www.muenzer-event.de



lidl-reisen.de

JETZT BUCHEN

Unsere Top-Reise der Woche!

4-Sterne-Kur-Urlaub in Bad Füssing!

Eigenanreise, 3, 5 bzw. 7 Nächte
Hotel Schweizer Hof****, inkl. Halbpension

pro Person ab
179.-

Inkl. Nutzung
des hoteleigenen
Thermalbewegungsbad!

92%
Weiterempfehlung
Stand 10. März 2016
HolidayCheck.de

Leistungen der Kur- und Gästekarte
Bad Füssing i. W. v. bis zu € 100.-!*

10€
Gutschein¹
pro Buchung bei
lidl-fotos.de

Inklusivleistungen:

- 3, 5 bzw. 7 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer Basic
- Halbpension: reichhaltiges Frühstücksbuffet, 4-Gang-Wahlmenü am Abend
- * Leistungen der Kur- und Gästekarte Bad Füssing i. W. v. bis zu € 100.- (z. B. geführte Wanderungen, tägliche Morgengymnastik, Nutzung der Kurbusse, freier Eintritt in den Lesesaal, 1x Eintritt in die Spielbank Bad Füssing etc.)
- Leihbademantel für die Dauer des Aufenthaltes
- Tiefgaragenstellplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Hotel Schweizer Hof: Lage: zentral und ruhig in Bad Füssing, wenige Gehminuten von allen öffentlichen Einrichtungen, Geschäften

und Sehenswürdigkeiten entfernt. Ausstattung: Rezeption, 4 Lifte, Restaurant, Bibliothek. Doppelzimmer Basic: Schrankbetten, Bad oder Dusche/WC, Föhn, Schminktisch, Safe, TV, Minibar, WLAN, Sitzecke bzw. Tisch mit Stühlen, Kaffee-/Teeküche, Balkon. Belegung: min./max. 2 Erw. Einzelzimmer: gleich ausgestattet. Belegung: min./max. 1 Erw. Freizeit: Thermalbewegungsbad mit Thermal-Mineralwasser, Sauna- und Wohlfühl-Landschaft mit finnischer Sauna, Heusauna, Blütenlaconium mit Farblicht- und Kräuterstimulation, Dampfbad, Meeresklimakabine, Ruheraum, Whirlpool, Raum der Sinne mit temperierten Wasserbetten, Thermal-Trinkbrunnen, Kneippbecken, Sonnenterrasse, Meditationen- und Fitnessraum, Unterwassergymnastik (Mo.–Fr., außer an Feiertagen), Teilnahme am Sport- und Bewegungsprogramm

(Di.–Do., außer an Feiertagen). Gegen Gebühr: Wellness- und Kosmetikanwendungen, Solarium.

PREISE & TERMINE 2016 IN €/PERSON IM DZ BASIC				
Termine	3 Nächte	5 Nächte	7 Nächte	
Anreise Mo.–Sa. 28.03.–29.04., 01.07.–31.08., 01.11.–02.12.	179.-	299.-	429.-	
30.04.–30.06., 01.09.–31.10.	199.-	359.-	499.-	

Bestellnummer: D94A32C-54

Wunscheleistungen pro Person: Zuschlag Einzelzimmer: € 30.-/Nacht • Sonstiges: Die Verpflegung beginnt am Anreisetag mit dem Abendessen und endet am Abreisetag mit dem Frühstück. Das Hotel ist für Personen unter 18 Jahren nicht geeignet. Haustiere erlaubt (ohne Futter, Voranmeldung erforderlich): ca. € 15.-/Tag Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort): Kurtaxe: ca. € 2.90 pro Person.

Reiseveranstalter: Tour Direkt
Lyon Straße 31 • 4053 Basel • Schweiz

beermund. Wer bis 24 Uhr kommt hat die Entscheidung des Tages: Entweder freien Eintritt oder die ganze Nacht alle Getränke* zum halben Preis. *Außer auf Cocktails, Spirituosen-, Sekt-, und Champagnerflaschen. Nur auf die erste Karte. Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: 07731/796 796. www.erdbeermund-singen.de.

1 | 20 Uhr | Der Prozess - Passionskonzert im Münster mit Klaus Maria Brandauer. Klaus Maria Brandauer verkörpert als Rezitator 5 Zeitgenossen Jesu, die auf der Anklagebank sitzen und der Frage nach Schuld oder Nicht-Schuld nachgehen. Passend dazu singen die »Europäischen Vokalsolisten«. Weitere Infos unter: www.muenstermusik-konstanz.com.

FR 25.03.

SA 26.03.

EVENT

ZUM MITMACHEN

STEIN AM RHEIN - CH
ca. 50 m neben der Anlegestelle der URh (Schiffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein) | 11 Uhr | Saison-eröffnung LILIPUT BAHN - Verein



Stein am Rhein. Fährt bei trockener Witterung ab 11.00 Uhr – 17.00 Uhr. Weitere Informationen unter: www.steinerliliputbahn.ch.

DO 24.03.

PARTY

SINGEN

Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | Gründonnerstag im Erd-

KLASSIK / OPER

KONSTANZ

Konstanzer Münster, Münsterplatz

tanzschule

vögtler

adiv

Telefon 07732/558 20 www.tanzschule-voegtler.de

Grundkurse

Paare Di 05.04. 20:30 h Fr 08.04. 18.15 h

Singles Fr 08.04. 18.15 h

Paartanz für Senioren Mi 06.04. 17:00 h

Viele weitere Tanzkurse auf unserer Homepage

Sonderkurse

Salsa Mo 04.04. 18:15 h Discofox Do 14.04. 20:45 h

Boogie Do 07.04. 18:45 h Latino-Mix Mi 01.06. 20:30 h

!!Am 30.04.16 große Tanz in den Mai-Party im Milchwerk!!

Westcoast Swing Di 05.04. 19:15 h

Kompaktkurs Mo 27.04. 20:30 h

Tango Argentino Do 07.04. 18:00 h

Hochzeitskurs Mi 06.04. 20:30 h

Hochzeitskurs Sa 04.06. 16:00 h

Hochzeitskurs Mo 04.07. 19:30 h

Details auf unserer Homepage!

Güttinger Str. 19 Milchwerk Radolfzell

SINGEN

Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27 | 22 Uhr | BLACK JAM - OLD-SCHOOL PARTY VOL.2 IM ERDBEERMUND. Wir Starten zur Black Jam Vol. 2 wo wir an die legendären T-Club-Nächte im Top10 Singen anknüpfen. Was für Partys dort unten im Keller des Top10s Singen gefeiert wurden ... WAHNSINN! Extra für diese Eventreihe konnten wir ein DJ-Urgestein für diese Party gewinnen. Mr. Turntable Höchstpersönlich: DJ Q-PIN. Exklusiv in Singen für Euch im Erdbeermund. Reservierungen für die V.I.P.-Lounge: Tel.: 07731/796 796. www.erdbeermund-singen.de.

Flohmarkt

Samstag, 26.03.2016, 10-18 Uhr
Überlingen, Kursaal - Bad Hotel
Anmeldung erforderlich, Münzer
Veranstaltungen, Tel. 0152/07705743
www.muenzer-event.de

Große Modellbahn-,
Modellauto- und
Spielzeughörse

Samstag, 02. April 2016
10 – 16 Uhr / Radolfzell
TKM - Milchwerk
Info: Telefon 0 75 51 / 83 11 46
oder
www.spielzeugboerse-radolfzell.de

EINLADUNG

Jahreshauptversammlung
des Stadt-Turnvereins Singen 1883 e.V.
am Freitag, 8. April 2016, 19.30 Uhr
Foyer der Waldeckhalle

STADT
TURNVEREIN
SINGEN

da ist Sport am schönsten

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Totenehrung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. EHRUNGEN
8. Bestätigung der Abteilungsleiter/-innen
9. Wahlen: 2. Vorsitzende/r und Kassenprüfer
10. Wünsche, Anregungen, Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis spätestens 1. April 2016 an die Geschäftsstelle, Postfach 466, 78204 Singen/Htwl. schriftlich einzureichen.

Stadt-Turnverein Singen 1883 e.V.
Der Vorstand



Gemeinsam mehr erleben. Busreisen

5.4. 7.T. Naturparadies Sorrent, Capri und Amalfiküste 698,-

6.4. 4.T. Sonnige Frühlingstage in Bardolino am Gardasee 378,-

10.4. 8.T. Marienbad – kaiserliche Kurtradition in Böhmen 675,-

18.4. 6.T. Rom – faszinierend, aufregend, spannend! 620,-

21.4. 4.T. Trentino, Gardasee und Ledrotal 355,-

27.4. 8.T. Kroatien – entlang der Sonnenküste Europas 780,-

29.4. 4.T. Zur Apfelbaumblüte nach Südtirol 375,-

5.5. 4.T. Das goldene Weinland Piemont 395,-

7.5. 3.T. Muttertagsreise an den schönen Chiemsee 295,-

13.5. 4.T. Königliche Pfingsttage im „Monarch Hotel“ 388,-

14.5. 3.T. Pfingsten im Berchtesgadener Land 298,-

18.5. 4.T. Untenwegs an Rhein, Mosel, Saar und Lahn 398,-

18.5. 7.T. Istrien – die Sonnenterrasse Kroatiens 675,-

STORK TOURISTIK

88696 Owingen

Tel. (07551) 971929-0

www.stork-touristik.de

5 Tage, 27. Apr.–1. Mai

Busreise, 4*Hotel in Pörtlach, Halbp., Ausflüge: Pyramidenkogel, Maria Wörth, Velden, Schifffahrt, Klagenfurt, Hochosterwitz, St. Veit

498,-

Singener Frühlingsfest

29.04. - 08.05.2016

unterm Hohentwiel

MICKIE KRAUSE • MIA JULIA • CHRIS METZGER • FREIBIER • WILDE ENGEL • JUST FOR FUN • HOFBRÄU REGIMENT • UND VIELE MEHR...

Mehr Infos unter: www.singener-fruehlingsfest.de

18.06. - 19.06.2016

Top of Switzerland

Original Glacier-Express

Möglichkeit: Gornergrat & Zermatt fakultativ

Reisepreis pro Person im DZ mit HP € 325,- | EZ-Zuschlag € 35,-

Growe Reisen

Dorfgrärten 2 | 78244 Gottmadingen

Tel. 077 31/97 64 44

www.growe-reisen.de | info@growe-reisen.de

Mit Allgäu Concerts live dabei!

ELVIS

DAS MUSICAL

„Eine fulminante Musical-Biographie über das Leben des King of Rock ‘n’ Roll.“

Süddeutsche Zeitung

Mi. 04.05.2016 | Stadthalle SINGEN

SCHLOSS SALEM OPEN AIRS 2016

Rolando Villazón

Donnerstag

21.07.2016

SIMPLY RED

SUMMER '16

PRESENTED BY MAREK LIEBERBERG

Samstag

23.07.2016

AN EVENING WITH JOAN BAEZ

Montag

25.07.2016

www.schloss-salem-open-airs.de

Tickets: Südkurier, Singener Wochenblatt und bei allen bek. VVK-Stellen | Tel.: 01805 733 700

www.allgaeu-concerts.de

MI 30.03.

EVENT

ZUM MITMACHEN

MAC Museum Art & Cars | 9 Uhr |

MAC Ferien-Kinderworkshop. Kunst-

Karten im

WOCHENBLATT

Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle

Hannes und der Bürgermeister 04.04.16

Anita & Alexandra – Die Geschwister Hofmann – 18.04.16

Chris Tall – Selfie von Mutti! 30.04.16

Christoph Sonntag 03.05.16

Elvis – das Musical 04.05.16

Konstanz, Zeltfestival

Willy Astor 27.05.16

Glasperlenspiel 30.05.16

Namika & Teesy 03.06.16

Konstantin Wecker 05.06.16

Singen, Hohentwiefestival

Eisbrecher »Volle Kraft voraus« 16.07.16

Niedeckens BAP »Lebenslänglich« 20.07.16

Mark Forster »Open Air 2016« 21.07.16

The BossHoss »Dos Bros Tour 2016« 22.07.16

Radolfzell, Milchwerk

Die Nacht der Musicals 03.04.16

Dodokay 17.04.16

Meersburg, Schlossplatz

Sarah Connor 03.08.16

Salem, Schloss Salem

Simply Red 23.07.16

Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz

Unheilig & Gäste 19.08.16

Villingen-Schwenningen

Pur 07.05.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN

Hadwigstr. 2a

Tel. 077 31/88 00-0

Fax 88 00-86

RADOLFZELL

Untertorstr. 5

Tel. 077 32/99 09-0

Fax 99 09-99

pädagogin A. Petra Ehinger entwirft gemeinsam mit Kindern und Jugendlichen im Alter von 10 bis 14 Jahren Werke unter dem Motto »Gemalte Geschwindigkeit«. Um Voranmeldung wird gebeten. Fon +49 (0) 77 31 - 92 65 374, museum@museum-art-cars.com, www.museum-art-cars.com, www.museum-art-cars.com.

Stadtbibliothek Engen, Hauptstraße 8 | 10 Uhr | Hören, Staunen, Selbermachen. »Vom Schaf zur Wolle - wir filzen uns eine Zauber-murmel« mit Bärbel Oetken für Kinder ab 7 Jahren (nur mit Voranmeldung) Tel. 07733 502-0. www.engen.de.

AUSSTELLUNGEN

RADOLFZELL
Stadtmuseum. Sonderausstellung »Denk mal an den Krieg!« Gefallenendenkmale in & um Radolfzell. Die Ausstellung zeigt nicht nur Denkmale im Bild, sondern beleuchtet auch ihre Entstehung und die Zeitumstände ihrer Aufstellung. Öffnungszeiten: Di – So und an Feiertagen: 11–17 Uhr. Bis 18. April. Eintritt: Erwachsene 5 €, ermäßigt 2 €

Villa Bosch. Ausstellung »Radolfzeller Künstler.« Künstlerinnen und Künstlern aus Radolfzell und Ortsteilen stellen in vier verschiedenen Kategorien (Zweidimensionale Arbeiten, Dreidimensionale Arbeiten, Multimediales und Junge Kunst ab Jahrgang '86) ihre Arbeiten aus. Öffnungszeiten: Di – So: 14–17.30 Uhr. Bis 1. Mai. Eintritt frei.

Stadtbibliothek im Österreichischen Schloßle, 2. UG. Alltagsgegenstände von Jochen Ahlfänger. Der in Radolfzell lebende Grafik- und Foto-Designer Jochen Ahlfänger präsentiert Gewohntes — Plakatives — Buntes aus dem Alltag mit seinen Popart-Grafiken. Öffnungszeiten: Di + Do + Fr: 12–18.30 Uhr, Mi: 10–18.30 Uhr, Sa: 10–18.30 Uhr. Bis 8. April.

SINGEN
Museum Art & Cars (MAC). Neue Sonderausstellung »Blau«. Freuen Sie sich auf Werke in kobalt- und mitoriblaue, die vor allem mit ihren pudrig-strukturierten Oberflächen einen ausgeprägten haptischen Charakter besitzen. Bis 28. Mai 2016. Öffnungszeiten Mi: 14 – 20 Uhr, Do & Fr: 14 – 18 Uhr, Sa: 11 – 18, So & Feiertag: 11 – 18 Uhr, Mo & Di: Ruhetag.

MAC Museum Art & Cars. «Bewegte Farbe». Pünktlich zur Halbzeit der Ausstellung »BMW & Art Cars - Herbert Vogt - Bewegte Farbe« sind drei neue BMW Art Cars im Museum eingetroffen. Bis 1. Mai 2016. Freuen Sie sich auch dieses Mal wieder auf spektakuläre Automobile im Dialog mit hochkarätiger Kunst. Öffnungszeiten Mi: 14 - 20 Uhr, Do & Fr: 14 - 18 Uhr, Sa: 11 - 18, So & Feiertag: 11 - 18 Uhr, Mo & Di: Ruhetag. Führungen Freitag bis Sonntag um 15 Uhr, außerhalb der Öffnungszeiten gerne auf Anfrage.

KUNST
Kunstmuseum Singen, Johannes Dörfinger – Lichter Flügel (Pastelle und Kleinplastiken). Eröffnung: Fr., 18.03.2016 (öffentlich, Eintritt frei). Bis 8. Mai. Öffnungszeiten: Di – Fr: 14 – 18 Uhr, Sa + So: 11 – 17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag. Eintritt: 5 € / 3 € ermäßigt. Kinder bis 7 Jahre frei! (Donnerstags für alle Besucher frei!) Infos: www.kunstmuseum-singen.de oder Tel. 07731/85-271.

Kunstmuseum Singen, Sonderpräsentation Peter Riek – Silvershadow, Fahrzeuge aus Blech mit aufgedruckten Zeichnungen des

Künstlers. Ausstellung von 19. März bis 19 Juni. Öffnungszeiten: Di – Fr: 14 – 18 Uhr, Sa + So: 11 – 17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag. Eintritt: 5 € / 3 € ermäßigt. Kinder bis 7 Jahre frei! (Donnerstags für alle Besucher frei!) Infos: www.kunstmuseum-singen.de oder Tel. 07731/85-271.

VORSCHAU

BEUREN
06.04., 14 Uhr, Wanderung Beuren – Büßlingen – Tengen. Treffpunkt: Kiesplatz an der Gänseweide. Wanderzeit ca. 2,5 bis 3 h – 8 bis 10 km. Führung: Ewald Buggle, Tel.: 07731/64502. Weitere Auskünfte erteilt der Wanderführer. Gäste sind immer herzlich willkommen! Veranstalter: Schwarzwaldverein e.V., Ortsgruppe Rielasingen-Worblingen.

HEMMENHOFEN

02.04., 19 Uhr, Hotel Hoeri am Bodensee, Uferstr. 20-23, Die nostalgische ZDF-Dinnerreihe exklusiv von WORLD of DINNER - Derrick,

MORDFALL ZUR FESTLICHEN CASINO-ERÖFFNUNG und passend dazu wird die Tätersuche mit einem grandiosen 4-Gänge-Menü garniert, das mörderisch gut schmeckt. 79 Euro p.P. inkl. Show & 4-Gang-Menü. Infos & Reservierungen: Tel. 0201/201 201 od. www.worldofdinner.de/zdf-dinnerreihe/derrick/.

KONSTANZ
02.04., 20 Uhr, Konzil Konstanz, »Konzert junger Meister 2016«, Violinkonzerte mit den Preisträgern des Internationalen Violinfestivals Junger Meister Lindau 2016. Dirigent: Charles Olivieri-Munroe.

Theater

24. März – 30. März

STADTTHEATER KONSTANZ

■ Der Diener zweier Herren

Carlo Goldoni,

Regie: Johanna Schwall,

Sa., Di. 20 Uhr,

Mi. 15 Uhr.

■ Die kleine Hexe

Otfried Preussler in einer Fassung von Sascha Bunge,

Regie: Sascha Bunge,

Mo. 15 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

■ Momo

nach einem Roman von Michael Ende in einer Fassung von Holle Münster/Prinzip Gonzo,

Regie: Holle Münster/Prinzip Gonzo,

Sa. 15 Uhr.

■ Arthur Kitchen

Die Ultimative Talent- und Musikshow,

Regie: Armin Peterka,

Do. 20 Uhr.

WERKSTATT KONSTANZ

■ Judith

Friedrich Hebbel,

Regie: Thokozani Kapiri,

Do., So. 20 Uhr.

■ Die Welt ist rund

Gastspiel,

Mo. 15 Uhr.

DIE FÄRBE SINGEN

■ Die »Färbe«-Radio-Show

Literarisch-Musikalisches Kabarett,

Mi., Do., Fr., Sa., So. 20:30 Uhr.

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN

■ »Goethe: Faust I«

Kommentierte Darbietung mit den Kabarettisten Michael Quast und Philipp Mosetter,

Mi. 19:30 Uhr.

presenting partner | | presenting partner | presenting partner | | presenting partner



Kern-Haus hat es wieder ganz oben auf das Siegertreppchen geschafft: Im dritten Jahr in Folge belegte der Massiv-haushersteller den ersten Platz bei der Leserhauswahl der bundesweit verbreiteten Zeitschrift

Bauherr

1. Platz Leserhauswahl 2016

Das Kern-Haus Ixeo gewinnt in der Kategorie »Luxushäuser« die Goldmedaille!



Massivhaus-Frühlings-Aktion
Der Frühling hält Einzug!

Wer sich jetzt für ein Kern-Massivhaus entscheidet, spart nicht nur bei den Heizkosten, sondern auch bei der limitierten Frühlingsaktion viel Geld!



(Diese Aktion ist limitiert)

Sie sehen, Ihr schlüsselfertiges Traumhaus ist günstiger als man denkt. Berücksichtigt man nun noch die günstigen Zinsen (ab 0,75% Zins), so ist das eigene Haus meist günstiger als jede Mietzahlung.

Rufen Sie uns einfach an und vereinbaren Ihren persönlichen Beratungstermin für Ihr neues Zuhause!

*** Finanzierungsservice *** Grundstücksservice *** Bauservice ***



Schlüsselfertig: inklusive Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung und Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung, Gas-Solar-Zentrale, Fußbodenheizung, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung sowie Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant und ausgestattet.



Wir bauen für Sie!
Stockgarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Landgasthaus Bohl



Ostern: geschmorte Lammkeule
mit Kroketten und Bohnen

Singen · Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Ostermontag
geöffnet!

14,90 €

Karfreitag:
Lachs vom Grill



vom
Fass

schen Fürsorge und Facebook – da ist Stress vorprogrammiert! Mit seinem Programm weist Chris Tall der Generation YouTube den Weg durch den familiären Wahnsinn. Tickets gibt es ab sofort an allen bekannten Vorverkaufsstellen, telefonisch unter 07531/90 88 44 und im Internet unter www.koko.de.

STOCKACH

01.04., 15 - 16 Uhr, Treffpunkt am Alten Forstamt, Stockach, Stadtführung in der historischen Oberstadt. Der mit kurzen Anekdoten gespickte

Spaziergang führt durch die sogenannte Oberstadt, die von einer Stadtmauer umgeben war. Kosten: 3 € (Kinder frei), Veranstalter: Stadtmuseum Stockach

TUTTLINGEN

06.04., 20 Uhr, Stadthalle Tuttlingen, Vortrag von Richard David Precht. Mit seinem Vortrag »Moral und Verantwortung – warum wir anders handeln, als wir denken« ist einer der klügsten Köpfe der Republik erstmals in Tuttlingen zu Gast. Infos unter www.tuttlinger-hallen.de.

Kino

24. März – 30. März



CINEPLEX - SINGEN

■ Alvin und die Chipmunks: Road Chip
Fr., Mo., 11:45 Uhr.

■ Batman v. Superman, 3D/OV
Do., Fr., 22:45 Uhr,
Mi., 19:30 Uhr.

■ Batman v. Superman: Dawn of Justice
Do., Fr., Sa., So., Di., 19:30 Uhr.

■ Batman v. Superman: Dawn of Justice, 3D
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00, 17:15, 20:00 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., 23:00 Uhr.

■ Bibi & Tina 3 – Mädchen gegen Jungs
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr.

■ Colonia Dignidad – Es gibt kein Zurück
Mi., 20:15 Uhr.

■ Das Tagebuch der Anne Frank
Do., Fr., Sa., So., 17:20 Uhr,
Mi., 20:15 Uhr.

■ Deadpool
Do., Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.

■ Der geilste Tag
Do., Sa., So., Mo., Di., 20:30 Uhr,
Fr., 20:45 Uhr.

■ Der junge Messias
Fr., 20:30 Uhr.

■ Der Spion und sein Bruder
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 18:45 Uhr.

■ Die Bestimmung – Allegiant
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., 17:30, 20:15 Uhr,
Mi., 17:30 Uhr.

■ Die wilden Kerle: Die Legende lebt
Fr., 11:45 Uhr.

■ Dirty Grandpa
Di., Mi., 17:30 Uhr,
Do., Sa., So., Mo., 20:45 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.

■ Doppel-Sneak Preview FH
Mo., 20:00 Uhr.

■ Eddie the Eagle – Alles ist möglich
Mi., 20:30 Uhr.

■ Feuerwehrmann Sam-Helden im Sturm
Fr., So., Mo., 12:15 Uhr.

■ Ich bin dann mal weg
So., 11:45 Uhr, Mo., 17:30 Uhr,
Mo., Di., 20:00 Uhr.

■ Kung Fu Panda 3
Fr., So., Mo., 12:15 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00, 16:15 Uhr.

■ Kung Fu Panda 3, 3D
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:00, 16:15 Uhr.

■ London has fallen
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., 18:30, 20:45 Uhr,
Mi., 18:30 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., 23:00 Uhr.

■ My Big Fat Greek Wedding 2
Fr., So., Mo., 12:00 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:15, 16:30, 18:30 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 20:45 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., 23:15 Uhr.

■ Robinson Crusoe
So., 11:45 Uhr.

■ Schellen-Ursli
Fr., So., Mo., 12:30 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00 Uhr.

■ The Boy
Do., Fr., 23:00 Uhr.

■ The Choice – Bis zum letzten Tag
Fr., So., Mo., 12:30 Uhr,
Mi., 20:45 Uhr.

■ The Revenant – Der Rückkehrer
Do., Fr., Sa., So., 22:45 Uhr.

■ Unsere Wildnis
Mo., 11:45 Uhr.

■ Zoomania
Fr., So., Mo., 12:30 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 15:00, 17:30 Uhr.

■ Zoomania, 3D
Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi., 14:30, 17:00 Uhr,
Do., Fr., Sa., So., 20:15 Uhr,
Di., 20:45 Uhr.

■ 10 Cloverfield Lane
Mi., 20:45 Uhr.



Kulturamtsleiter und Gerichtsnarr Stefan Keil hatte nur Pizza im Kopf. swb-Bild: sw



Die Liliput Bahn startet an Ostern in die neue Saison. swb-Bild: Archiv/of



Ein 4-Gänge-Menü am Tatort genießen können Krimifans beim Dinnertheater »Derrick - Der Glückspilz« am 2. April im »Hotel Höri am Bodensee« in Gaienhofen. swb-Bild: Veranstalter



Julian Härtner spielt den Trufaldino, »den Diener zweier Herren«. swb-Bild: Ilja Mess.



Die Saison im Hermann-Hesse-Haus in Gaienhofen eröffnet am 26. März. swb-Bild: pr

Pizza wirbt für Dünnele

Stockach (sw). Hand auf's Herz. Wer ganz ehrlich ist, muss zugeben, dass die neuen Kopfbedeckungen der Aktiven Laufnarren eher einer Pizza ähneln. Das machte aber nichts. Beim verkaufsoffenen Sonntag in Stockach hatte die Gliederung des Narrengerichts mit ihrem neuen Outfit Premiere und präsentierte in ihrer mobilen »Blitzküche« Dünnele mit einem Pizzahut. Auch Kulturamtsleiter und Gerichtsnarr Stefan Keil hatte sich diesen Hut aufgesetzt, der seinen Angaben zu Folge von keinem hungrigen Besucher angeknabbert wurde. Jedenfalls ein origineller Gag und eine gelungene Marketing-Idee.

Volle Kraft voraus

Schaffhausen (mg). Bahnfans aufgepasst, die neue Saison der Liliput-Bahn wird eröffnet: Am Karfreitag, 25. März, Samstag, 26. März, Ostersonntag, 27. März sowie am Ostermontag, 28. März, fährt die Bahn bei trockener Witterung von 11 bis 17 Uhr auf der etwa 900 Meter langen Strecke am Rhein entlang. Die Strecke beginnt etwa 50 Meter neben der Anlegestelle der Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein und führt von dort aus bis zum Strandbad, durch einen Tunnel und dann beim Lokschuppen vorbei wieder zurück zum Bahnhof. Eine Fahrt dauert etwa acht bis zehn Minuten. Infos unter: www.steinerliliputbahn.ch.

Mörderisches Menü

Dinnertheater in Gaienhofen

Gaienhofen (mg). »Harry, hol schon mal den Wagen!«: Dieser Satz ist für Krimi-Fans Kult. Am Samstag, 2. April, präsentiert »World of Dinner« von 19 bis etwa 23 Uhr den Krimi »Derrick - Der Glückspilz« als nostalgisches Dinnertheater. Tatort des 282. Falls ist das »Hotel Höri am Bodensee« in der Uferstraße 20-23 in Gaienhofen. Ein dubioser Casino-Besitzer, ein Unfall, der sich als Mord herausstellt und ein elegantes Ermittler-Duo: Das ist der Stoff für einen garantiert glamourös-spannenden Abend. Dabei putzen sich »Derrick« (Im Fernsehen gespielt von Horst Tappert) und sein Assistent or-

dentlich heraus - schließlich ermitteln sie nicht alle Tage in einem Casino. Die Tätersuche wird mit einem mörderischen 4-Gänge-Menü garniert. Infos: www.hoeri-am-bodensee.de. Das WOCHENBLATT verlost zwei Eintrittskarten für das Dinnertheater. Wer gewinnen möchte, muss eine Frage beantworten: Welcher Schauspieler spielte den »Derrick« im Fernsehen? Die Karten gewinnen die ersten zwei Anrufer, die am Donnerstag, 24. März, um 17 Uhr in der Redaktion unter Telefon 07731/880034 anrufen und die Frage richtig beantworten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Ostern im Theater

Konstanz (swb). Das Theater Konstanz hat einige Osterüberraschungen in petto. Am Samstag, 26. März, lockt um 20 Uhr »Der Diener zweier Herren«, inszeniert von Johanna Schall. Am Ostersonntag erzählt »Judith« von Friedrich Hebbel ab 20 Uhr in der Werkstatt des Theaters Konstanz. Junge Zuschauer ab 12 Jahren kommen am Sonntag bei »Momo« ab 15 Uhr in der Spiegelhalle auf ihre Kosten. Am Ostermontag zeigt das Kindertheater »Zuckerbrot & Pfeffer« für Kinder von drei bis sechs Jahren ab 15 Uhr »Die Welt ist rund«. Für die Größeren gibt es im Stadttheater um 15 Uhr »Die kleine Hexe«. Infos: www.theaterkonstanz.de.

Saisonstart im Hesse-Haus

Gaienhofen (swb). In der Karwoche ist die Winterpause im Hermann-Hesse-Haus (Hermann-Hesse-Weg 2) beendet. Das erste große Führungswochenende beginnt am Samstag, 26. März, um 12 Uhr mit einer Führung in Hermann Hesses Garten. Dipl.- Biol. Eva Eberwein - verantwortlich für die Wiederherstellung des Gartengeländes - stellt den Garten anhand Hermann Hesses gezeichnetem Plan selbst vor. Am selben Tag findet um 16 Uhr eine Hausführung statt. Die Führungen sind nur nach Anmeldung unter 07735/440653 oder unter info@hermann-hesse-haus.de zu besuchen. Mehr unter www.hermann-hesse-haus.de.



Fabian Dobler kommt aus Hamburg mit Operassion nach Singen zurück. swb-Bild: pr

Comeback für »Operassion«

Singen (swb). Die »Färbe« und die Stadt holen das preisgekrönte Kammerensemble wieder nach Singen. Am Sonntag, den 3. April, um 18 Uhr können die Singener in der Basilika das neue Programm erleben: Romantische Kammermusik mit Bandoneon - Schumanns Dichterliebe, eingebettet in Musik von Romantik bis Tango Nuevo. Außergewöhnliche Programme, überraschende Klänge und höchste Intensität zeichnen das von Fabian Dobler geleitete Ensemble aus. Nach steilem Aufstieg, internationalen Engagements bis nach Seoul, in der Presse hoch gelobten CD-Produktionen (FONO FORUM: »Empfehlung des Monats«) und dem in der Singener Stadthalle gestarteten Knüller »Leporellos Tagebücher« (Mozart-Oper mit Guildo Horn), war es zuletzt um das Ensemble etwas ruhiger geworden. Der Grund: Dobler übernahm für fünf Jahre die musikalische Leitung der Hamburger Kammeroper.

Die Zeit war äußerst produktiv und brachte einen »Pegasus« und einen »Rolf-Mares-Preis«. Für die Kammeroper entwickelte Dobler seine ganz eigene Technik musikalischer Bearbeitung weiter, die das Färbe-Publikum zuletzt auch in der begeistert aufgenommenen Revue »...und sonst gar nichts!« erleben konnte. Das neue Programm ist eine Best-of Collage von romantischer Musik bis zu Tango Nuevo. Es ist ein Wiedersehen mit dem amerikanischen Bariton Douglas Yates, in den USA drei Mal in Folge »Singer of the Year«, sowie mit der Bandoneonistin Antje Steen, dem Cellisten Tim Ströble und dem aus Singen stammenden Pianisten Fabian Dobler. Yates ist in Singen sicher noch in guter Erinnerung als »Don Giovanni«, Steen als Preisträgerin des Kulturförderkreises und Ströble als Träger des Kulturpreises des Lions Clubs. Ein Konzert nicht nur für Klassik-Fans.

Friedensweg in Romanshorn

Romanshorn (swb). Unter dem Motto »Wer Waffen sät, wird Flüchtlinge ernten« beginnt der traditionelle Ostermarsch am Montag, 28. März, um 10.30 Uhr beim Romanshorn Bahnhofsplatz. Auf dem Weg sind mehrere Kundgebungen geplant. Unter anderem wird der Fernseh-Journalist Ulrich Tilgner sprechen. Infos: www.bodensee-friedensweg.org.

Ein war einmal eine gute Küche

Singen (swb). Zum Bunten Hund der letzten Woche wird uns geschrieben: »Lieber Bunter Hund, schön, dass du deine Ohren gespitzt hast. Und dass Marlene die Dinge auch mit meinem Namen nennt. Nach 28-jähriger Tätigkeit als ehemaliger Küchenleiter im Hegau-Klinikum hatte ich gezwungenermaßen danach mehrfach die Gelegenheit, die dort eingeführte »neuzeitliche« Küche in Anspruch nehmen zu müssen. Wehmütig denke ich an unsere Zeiten zurück, als Dankesbriefe flatterten und Anerkennung von Patienten und Personal an der Tagesordnung war. Wer denkt heute an Patienten, die genesen wollen und sich über einen nett angeordneten Teller ohne »Päcklequark« immer noch freuen würden. Liebe zum Beruf sollte immer noch oberstes Gebot sein. Schade, aber eine Aera ist schon lange zu Ende. Kurt Haug, Hilzingen

»Ich möchte ohne Angst schlafen und in die Schule gehen«

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Da war ja noch einiges los und alles beherrschendes Thema die Flüchtlingsfrage. Pressekonferenzen mit Verweigerungshaltung, Schuldzuweisungen und windigen (um nicht zu sagen unglaublichen) Erklärungen des politischen Führungspersonals waren Inhalt unzähliger Nachrichtensendungen, Talkshows und was weiß ich noch was. Ich höre schon die Widersprüche: »Bunter Hund, halt Deine Schnauze. Als Vierbeiner ohne Verstand hast Du keine Ahnung von den riesigen Schwierigkeiten vor denen wir stehen. Allein Kosten für die Unterbringung, den Lebensunterhalt und die Gesundheitsvorsorge verschlingen ein Vermögen«. Okay, ich habe nur meinen Instinkt. Doch einige Reaktionen von Zweibeinern sind aus meiner unaufgeklärten Sicht auf vier Pfoten entweder hysterisch, scheinheilig oder böse. Da wird von offenbar auch nicht Einheimischen nachgefragt, ob es sich bei »dem Dunkelhaarigen« um einen Flüchtling handelt. Was soll so eine Frage eigentlich? Andere regen sich darüber

auf, dass die Flüchtlingskinder in die Kindergärten und Schulen kommen. Ja, was soll denn das? Kinder sind doch die Unschuldigsten dieser Tragödie. Sie haben schon so viel Krieg und Leid auf der Flucht erlebt. Der Tod war ihr ständiger Begleiter. Sollen sie hier in Europa und Deutschland nochmals abgestraft werden? Während der Krisen in den Ostblockstaaten kamen unzählige Flüchtlinge zu uns. Ihren Kindern boten wir doch auch garten- und schul- an oder haben ich das falsch in Erinnerung? Wie war das nach Ende des zweiten Weltkrieges? Ganz Europa - und die Betonung liegt auf ganz Europa - lag in Schutt und Asche; 12 Millionen Flüchtlinge und Vertriebene fanden allein im zerstörten Westdeutschland

eine Aufnahme - siehe <http://www.bpb.de/themen/CNSEU,0,0>. Weshalb beklagt ein Zweibeiner, dass keine christliche sondern eine muslimische Flüchtlingsfamilie im Pfarrhaus St. Peter und Paul eine neue Bleibe fand? Sind diese Menschen - egal welchen Glaubens - nicht alle auf der Flucht vor einem entsetzlichen Krieg? Soweit ich das verstehe, versuchen Eltern überall auf der Welt ihre Kinder vor Bomben und Granaten in Sicherheit zu bringen. Mein Instinkt sagt mir, dass die Unterbringung der syrischen Familie - egal welchen Glaubens - ganz im Sinne des Geistlichen Rats August Ruf ist. »Ich möchte ohne Angst schlafen und in die Schule gehen«, das vertraute der kleine Yasin im Lager Idomeni seinem Plüschtier an. Und welch erbärmliches Bild gibt die Europäische Union samt ihrem Spitzenpersonal ab? Vielleicht sollte die Kanzlerin all jenen den Geldhahn zudrehen, die bei der Bewältigung der Krise nicht helfen, aber sehr wohl von Europa kassieren wollen. In diesem Sinn wünsche ich Ihnen schöne Ostern und bleibe bis zum nächsten Mal, ihr bunter Hund.

